

Pompe normalisée / Pompe monobloc

## Etachrom L / Etachrom B

50 Hz / 60 Hz

**Courbier**



## **Copyright / Mentions légales**

Courbier Etachrom L / Etachrom B

Tous droits réservés. Les contenus de ce document ne doivent pas être divulgués, reproduits, modifiés ou communiqués à des tiers sauf autorisation écrite du constructeur.

Ce document pourra faire l'objet de modifications sans préavis.

© KSB SE & Co. KGaA, Frankenthal 06/02/2018

## Sommaire

|                                                                                 |          |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Pompes centrifuges avec garniture d'étanchéité d'arbre.....</b>              | <b>4</b> |
| Pompe à corps annulaire / pompe à corps annulaire en construction monobloc..... | 4        |
| Etachrom L / Etachrom B.....                                                    | 4        |
| Généralités.....                                                                | 4        |
| Synoptique des tailles .....                                                    | 5        |
| Grilles de sélection .....                                                      | 6        |
| Etachrom L / Etachrom B, n = 2900 t/min .....                                   | 6        |
| Etachrom L / Etachrom B, n = 1450 t/min .....                                   | 7        |
| Etachrom L / Etachrom B, n = 3500 t/min .....                                   | 8        |
| Etachrom L / Etachrom B, n = 1750 t/min .....                                   | 9        |
| Courbes caractéristiques.....                                                   | 10       |
| n = 2 900 t/min.....                                                            | 10       |
| n = 1 450 t/min .....                                                           | 32       |
| n = 3500 t/min.....                                                             | 55       |
| n = 1750 t/min .....                                                            | 71       |

## Pompes centrifuges avec garniture d'étanchéité d'arbre

Pompe à corps annulaire / pompe à corps annulaire en construction monobloc

### Etachrom L / Etachrom B



Etachrom L



Etachrom B

#### Généralités

Les valeurs NPSH indiquées sur les courbes individuelles sont des valeurs minimum qui correspondent à la limite de cavitation. Elles sont valables pour de l'eau dégazée. Pour des raisons de sécurité, majorer les valeurs des courbes d'au moins 0,5 m pour l'application.

#### Classe de réception

Courbes caractéristiques selon ISO 9906 Classe 3B

#### Densité du fluide pompé

Les hauteurs manométriques et les puissances indiquées sont valables pour tous les fluides pompés dont la densité  $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$  et la viscosité cinématique  $\nu$  est égale ou inférieure à  $20 \text{ mm}^2/\text{s}$ . Si la densité  $\neq 1,0$ , multiplier la puissance indiquée par  $\rho$ . Pour les viscosités  $> 20 \text{ mm}^2/\text{s}$ , calculer les données correspondantes à l'eau froide et déterminer l'incidence sur la puissance de la pompe.

Les puissances nominales des moteurs sont valables pour une température ambiante jusqu'à  $40^\circ\text{C}$  et une altitude d'installation jusqu'à 1000 m au dessus du niveau de la mer.

#### Entraînement

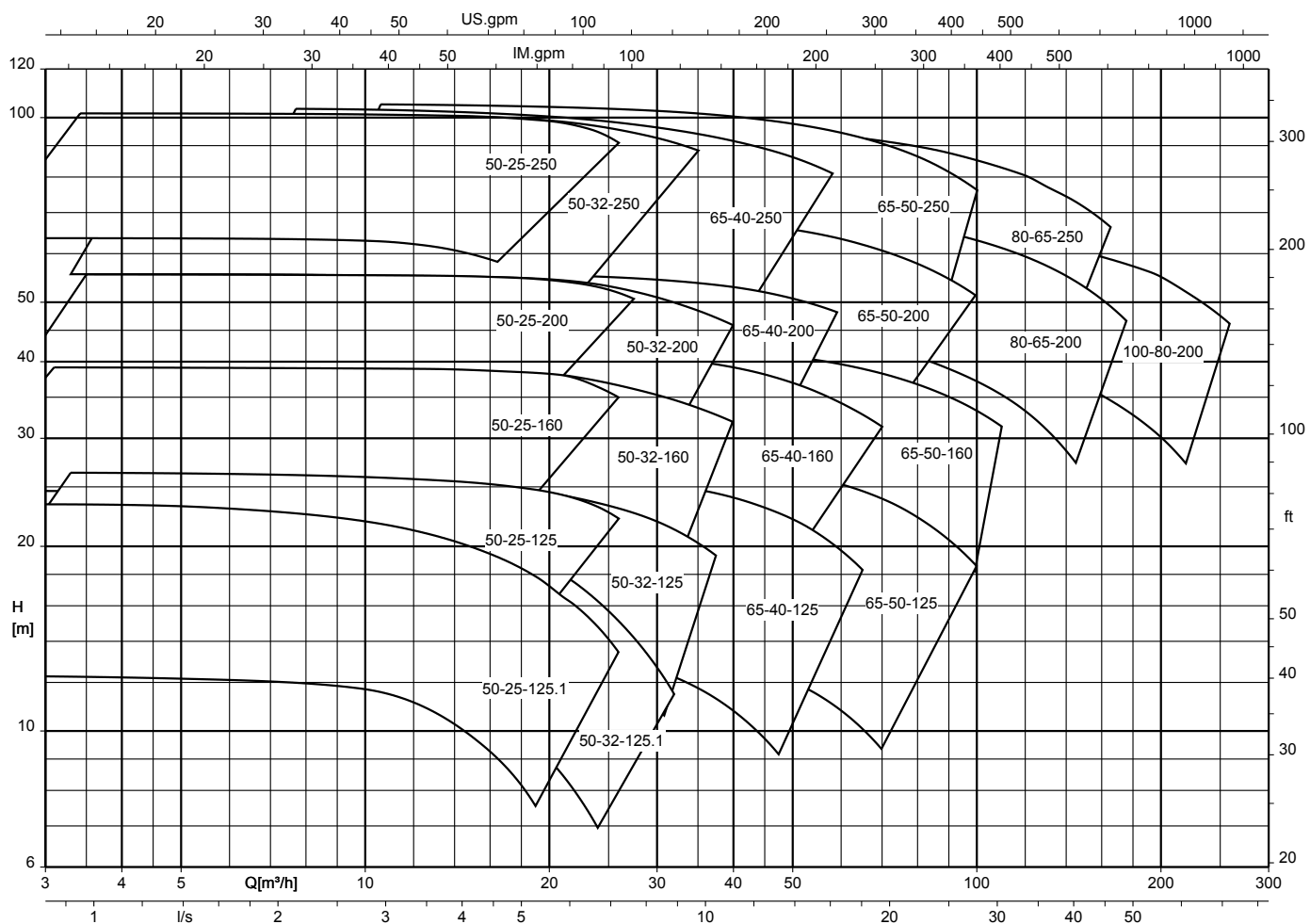
- Moteur KSB normalisé IEC avec IE2 (à partir de 0,75 kW)
- Construction V1  $\leq 4,00 \text{ kW}$
- Construction V15  $> 4,00 \text{ kW}$
- Bobinage 50 Hz, 220-240 V / 380-420 V  $\leq 2,20 \text{ kW}$
- Bobinage 50 Hz, 380-420 V / 660-725 V  $\geq 3,00 \text{ kW}$
- Bobinage 60 Hz, 3~ 440-480 V  $\geq 2,41 \text{ hp}$  (1,80 kW)
- Degré de protection IP55
- Classe thermique F

## Synoptique des tailles

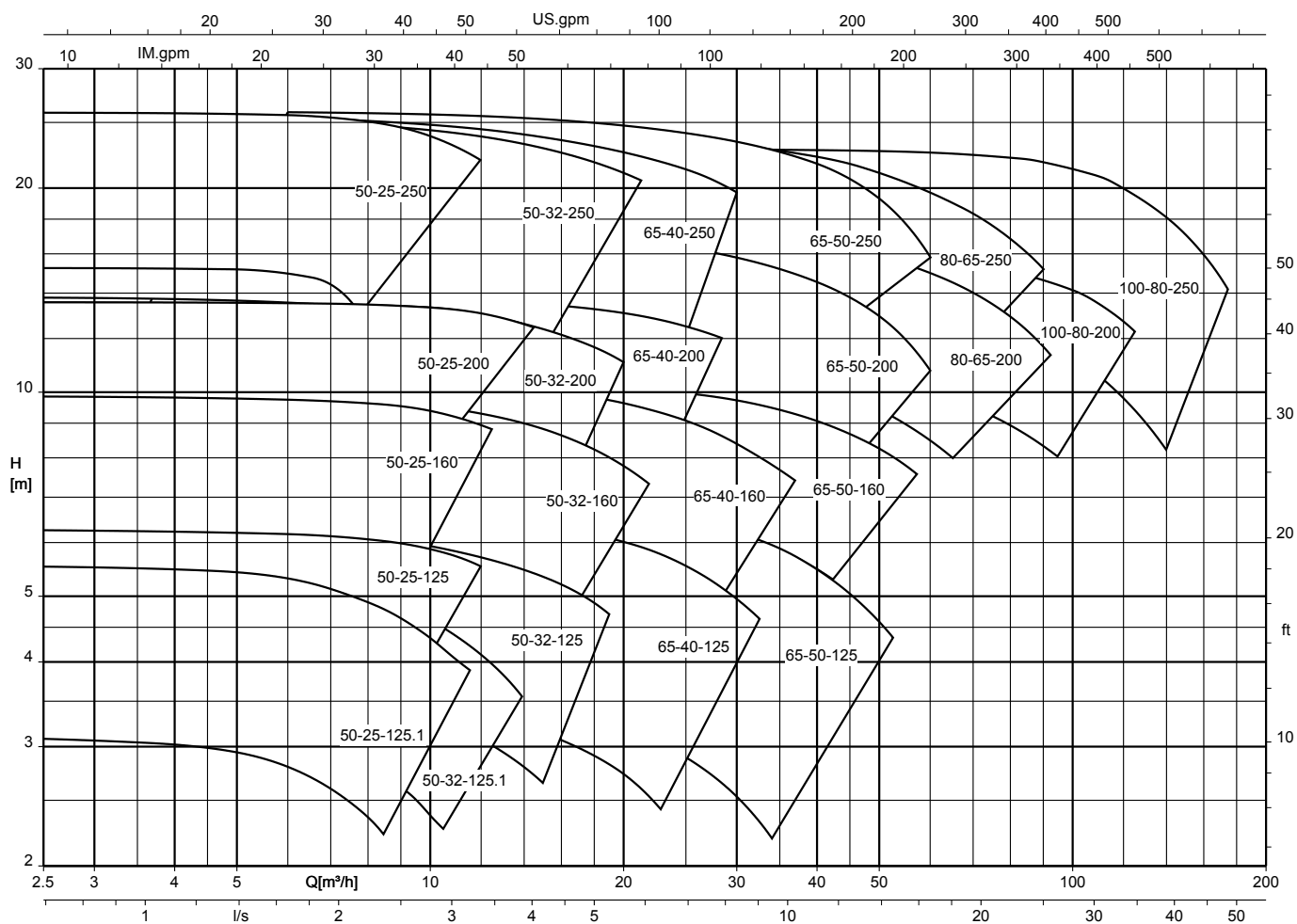
### Synoptique des tailles

| Taille                         |                   | 50 Hz       |             | 60 Hz       |             |
|--------------------------------|-------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                                |                   | 2900 t/min  | 1450 t/min  | 3500 t/min  | 1750 t/min  |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 050 - 025 - 125   | (⇒ page 10) | (⇒ page 32) | (⇒ page 55) | (⇒ page 71) |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 050 - 025 - 125.1 | (⇒ page 11) | (⇒ page 33) | (⇒ page 56) | (⇒ page 72) |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 050 - 025 - 160   | (⇒ page 12) | (⇒ page 34) | (⇒ page 57) | (⇒ page 73) |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 050 - 025 - 200   | (⇒ page 13) | (⇒ page 35) | (⇒ page 58) | (⇒ page 74) |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 050 - 025 - 250   | (⇒ page 14) | (⇒ page 36) | -           | (⇒ page 75) |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 050 - 032 - 125   | (⇒ page 15) | (⇒ page 37) | (⇒ page 59) | (⇒ page 76) |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 050 - 032 - 125.1 | (⇒ page 16) | (⇒ page 38) | (⇒ page 60) | (⇒ page 77) |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 050 - 032 - 160   | (⇒ page 17) | (⇒ page 39) | (⇒ page 61) | (⇒ page 78) |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 050 - 032 - 200   | (⇒ page 18) | (⇒ page 40) | (⇒ page 62) | (⇒ page 79) |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 050 - 032 - 250   | (⇒ page 19) | (⇒ page 41) | -           | (⇒ page 80) |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 065 - 040 - 125   | (⇒ page 20) | (⇒ page 42) | (⇒ page 63) | (⇒ page 81) |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 065 - 040 - 160   | (⇒ page 21) | (⇒ page 43) | (⇒ page 64) | (⇒ page 82) |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 065 - 040 - 200   | (⇒ page 22) | (⇒ page 44) | (⇒ page 65) | (⇒ page 83) |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 065 - 040 - 250   | (⇒ page 23) | (⇒ page 45) | -           | (⇒ page 84) |
| Etachrom B avec<br>roue vortex | 065 - 050 - 125   | (⇒ page 24) | (⇒ page 46) | (⇒ page 66) | (⇒ page 85) |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 065 - 050 - 125   | (⇒ page 25) | (⇒ page 47) | (⇒ page 67) | (⇒ page 86) |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 065 - 050 - 160   | (⇒ page 26) | (⇒ page 48) | (⇒ page 68) | (⇒ page 87) |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 065 - 050 - 200   | (⇒ page 27) | (⇒ page 49) | (⇒ page 69) | (⇒ page 88) |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 065 - 050 - 250   | (⇒ page 28) | (⇒ page 50) | -           | (⇒ page 89) |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 080 - 065 - 200   | (⇒ page 29) | (⇒ page 51) | (⇒ page 70) | (⇒ page 90) |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 080 - 065 - 250   | (⇒ page 30) | (⇒ page 52) | -           | (⇒ page 91) |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 100 - 080 - 200   | (⇒ page 31) | (⇒ page 53) | -           | (⇒ page 92) |
| Etachrom L /<br>Etachrom B     | 100 - 080 - 250   | -           | (⇒ page 54) | -           | (⇒ page 93) |

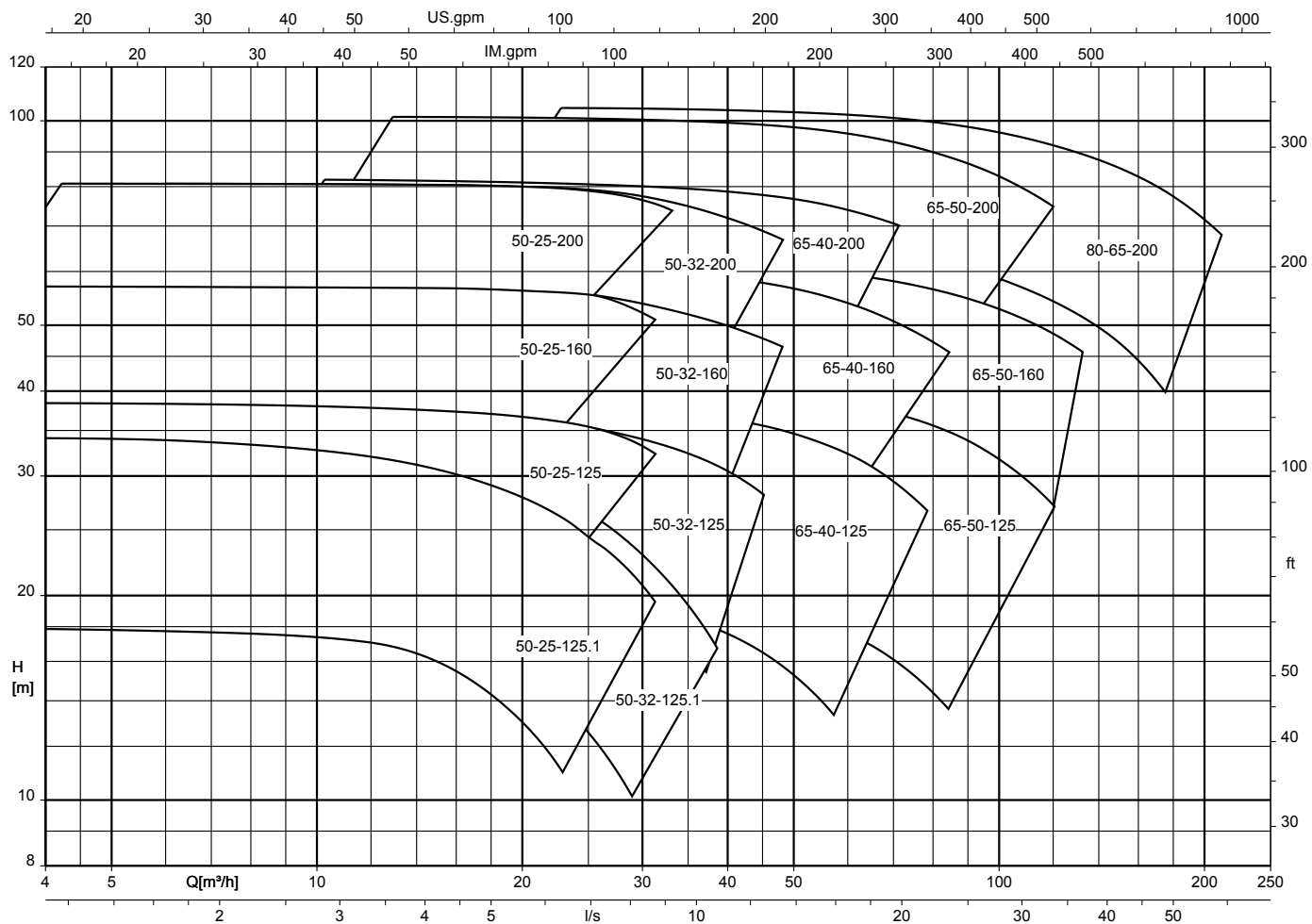
## Grilles de sélection

Etachrom L / Etachrom B,  $n = 2900 \text{ t/min}$ 

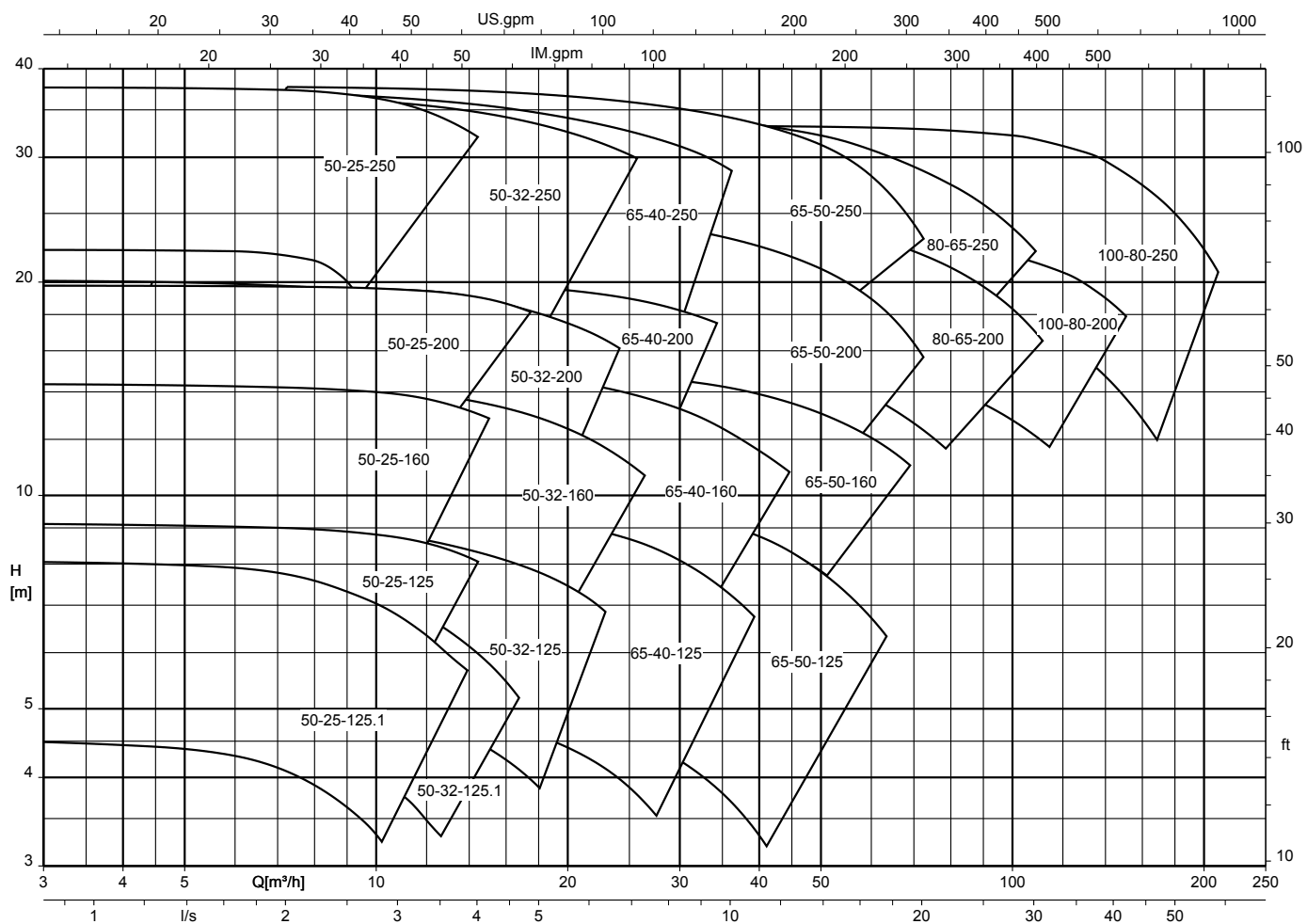
Etachrom L / Etachrom B, n = 1450 t/min



# Etachrom L / Etachrom B, n = 3500 t/min



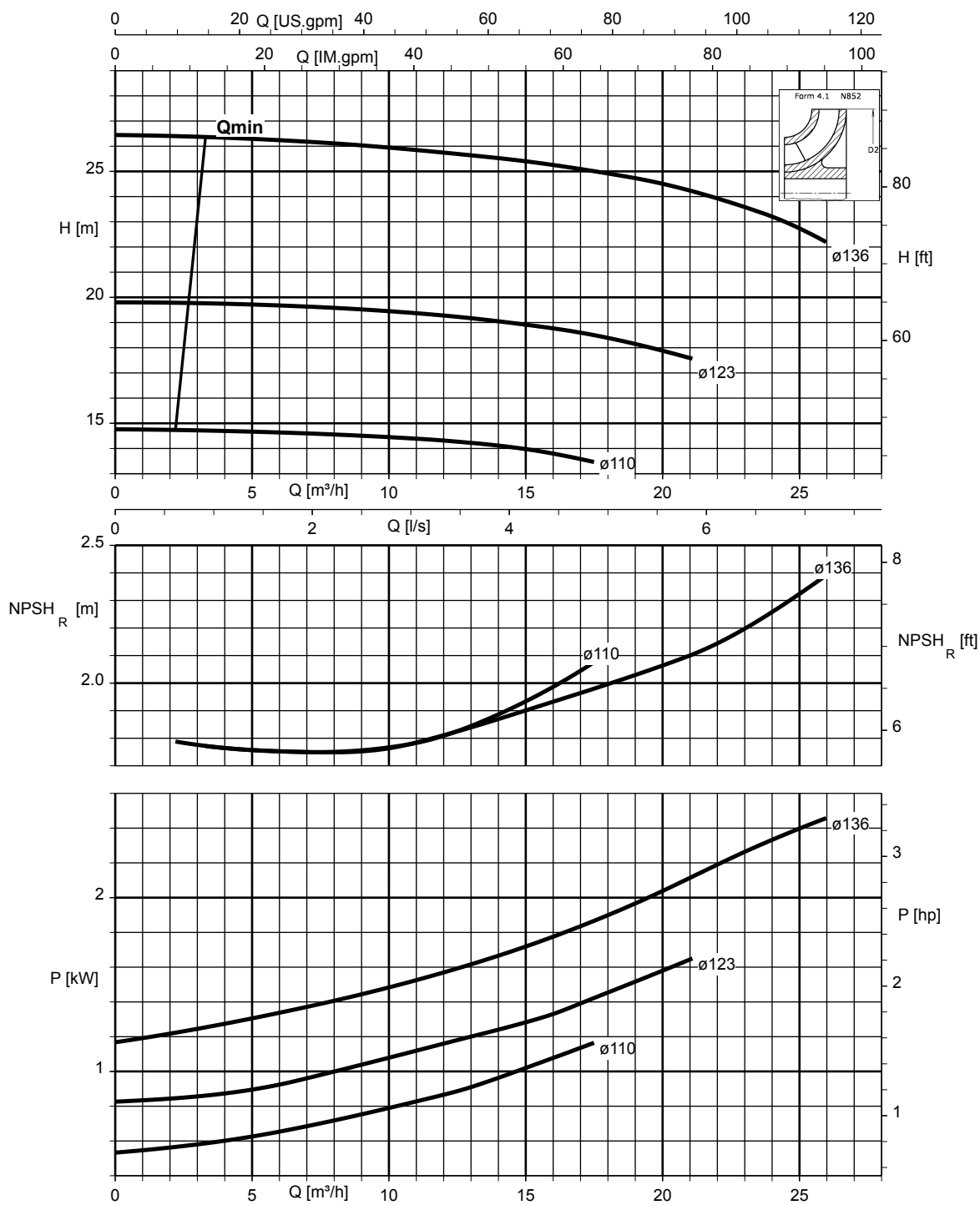
Etachrom L / Etachrom B, n = 1750 t/min



## Courbes caractéristiques

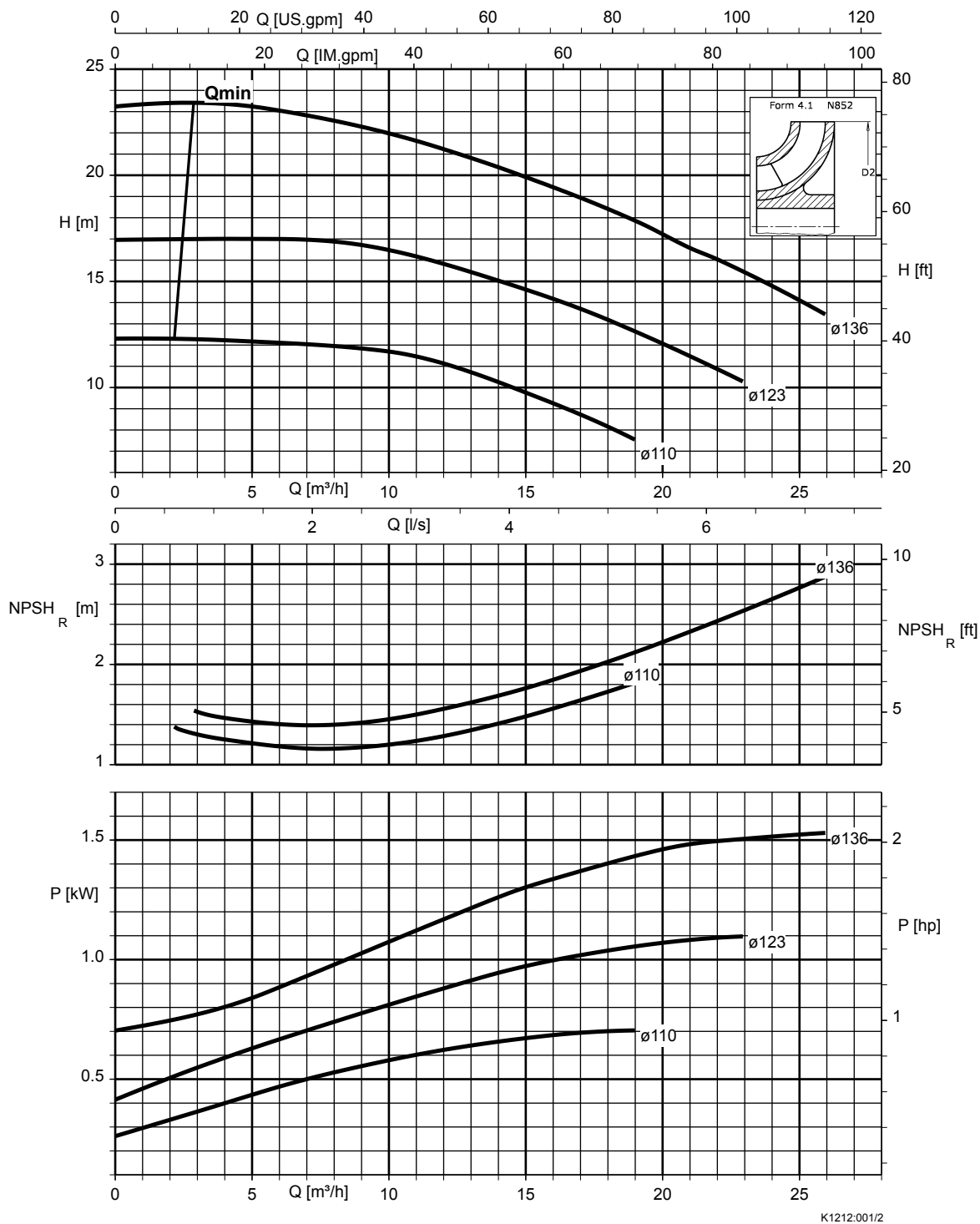
$n = 2\,900 \text{ t/min}$

Etachrom L / Etachrom B, 050-025-125,  $n = 2\,900 \text{ t/min}$

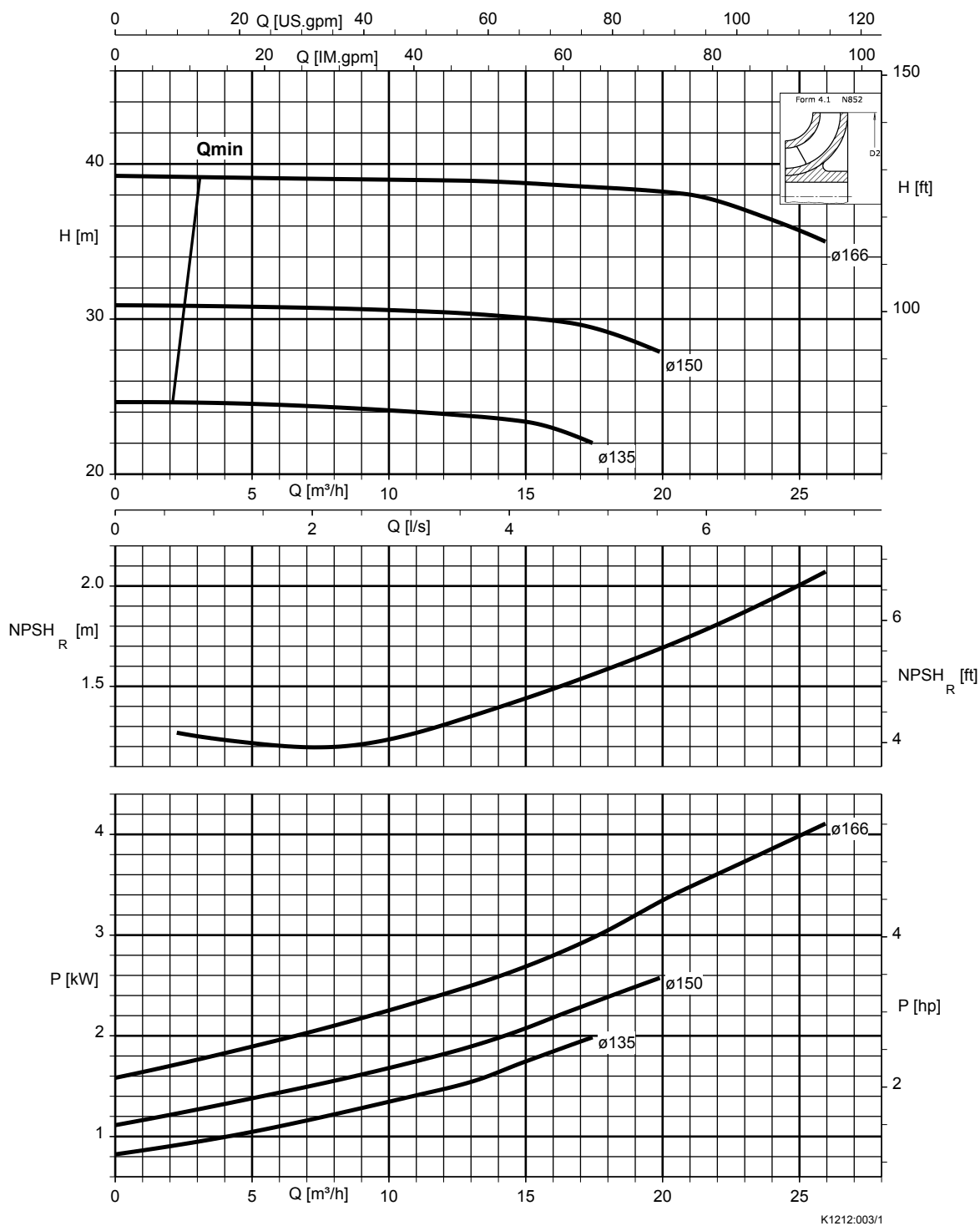


K1212:002/1

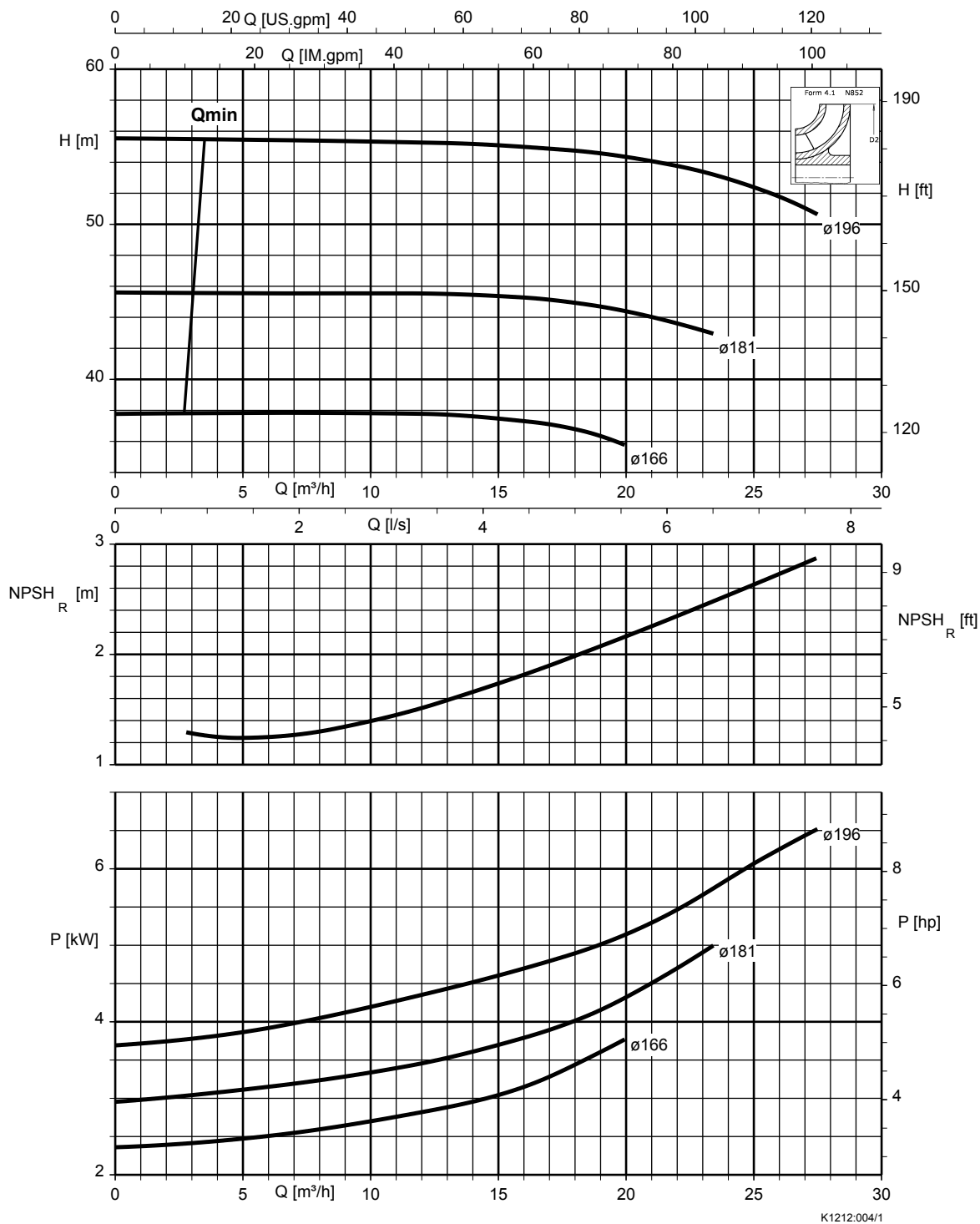
Etachrom L / Etachrom B, 050-025-125.1, n = 2900 t/min



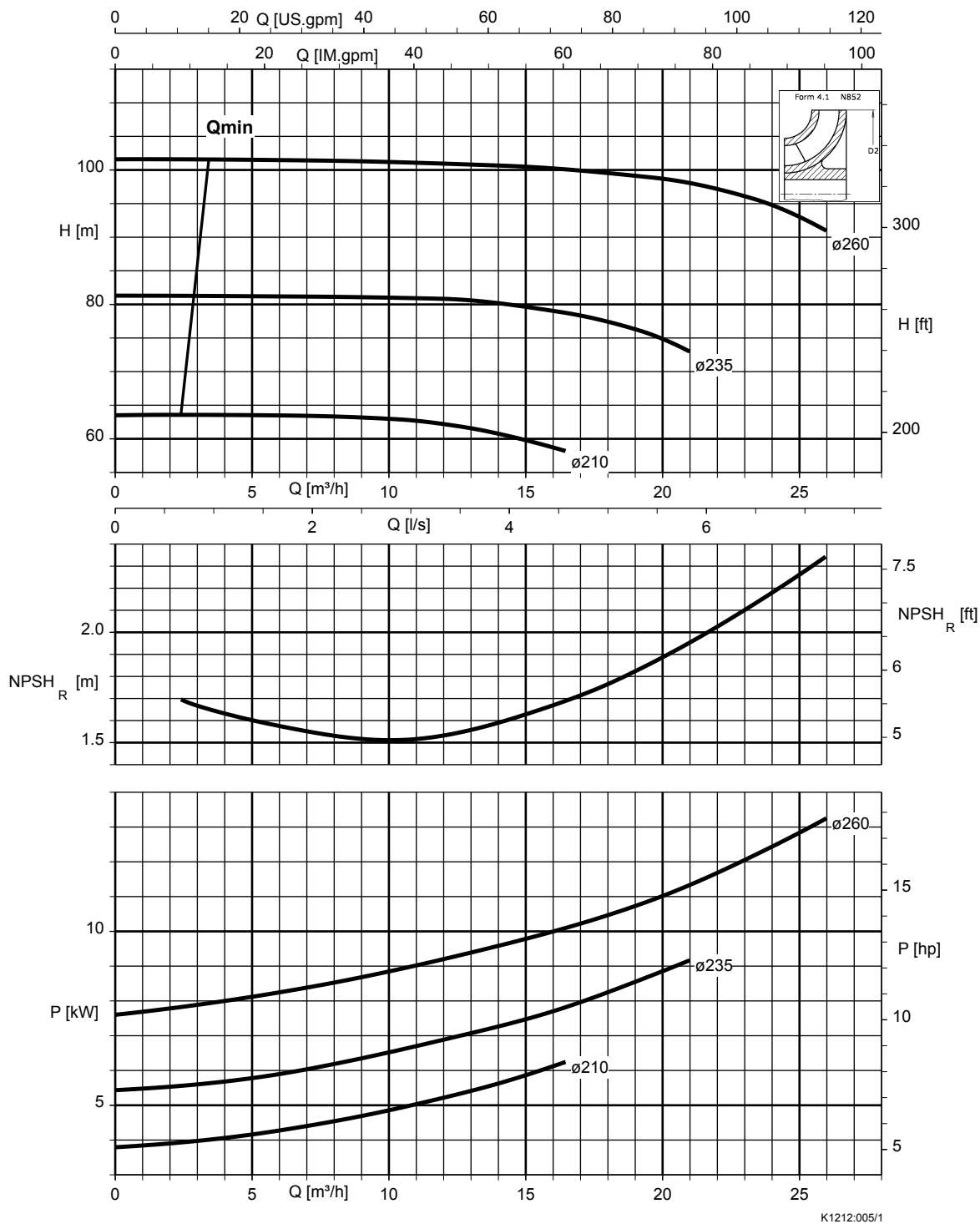
Etachrom L / Etachrom B, 050-025-160,  $n = 2900 \text{ t/min}$



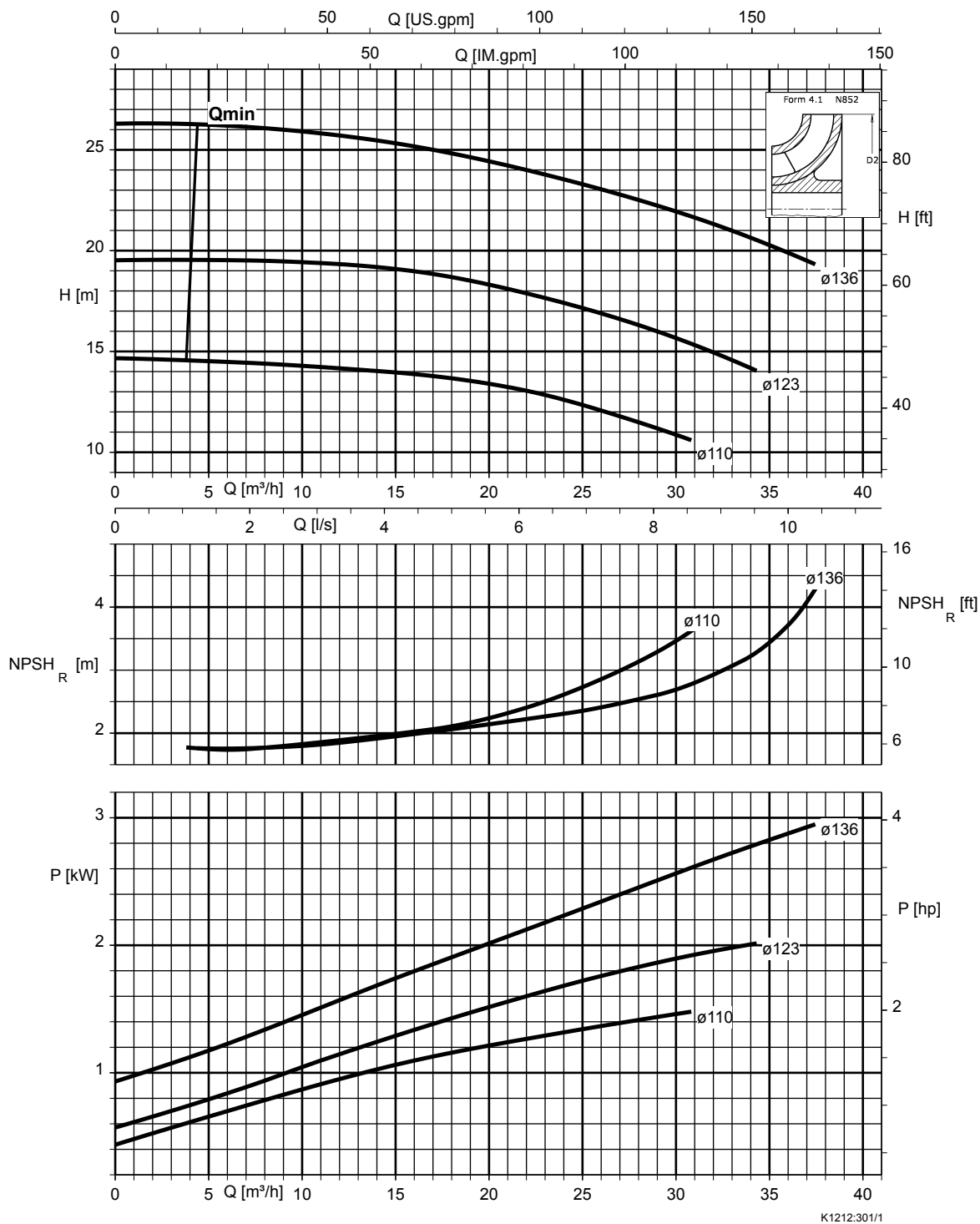
Etachrom L / Etachrom B, 050-025-200,  $n = 2900 \text{ t/min}$



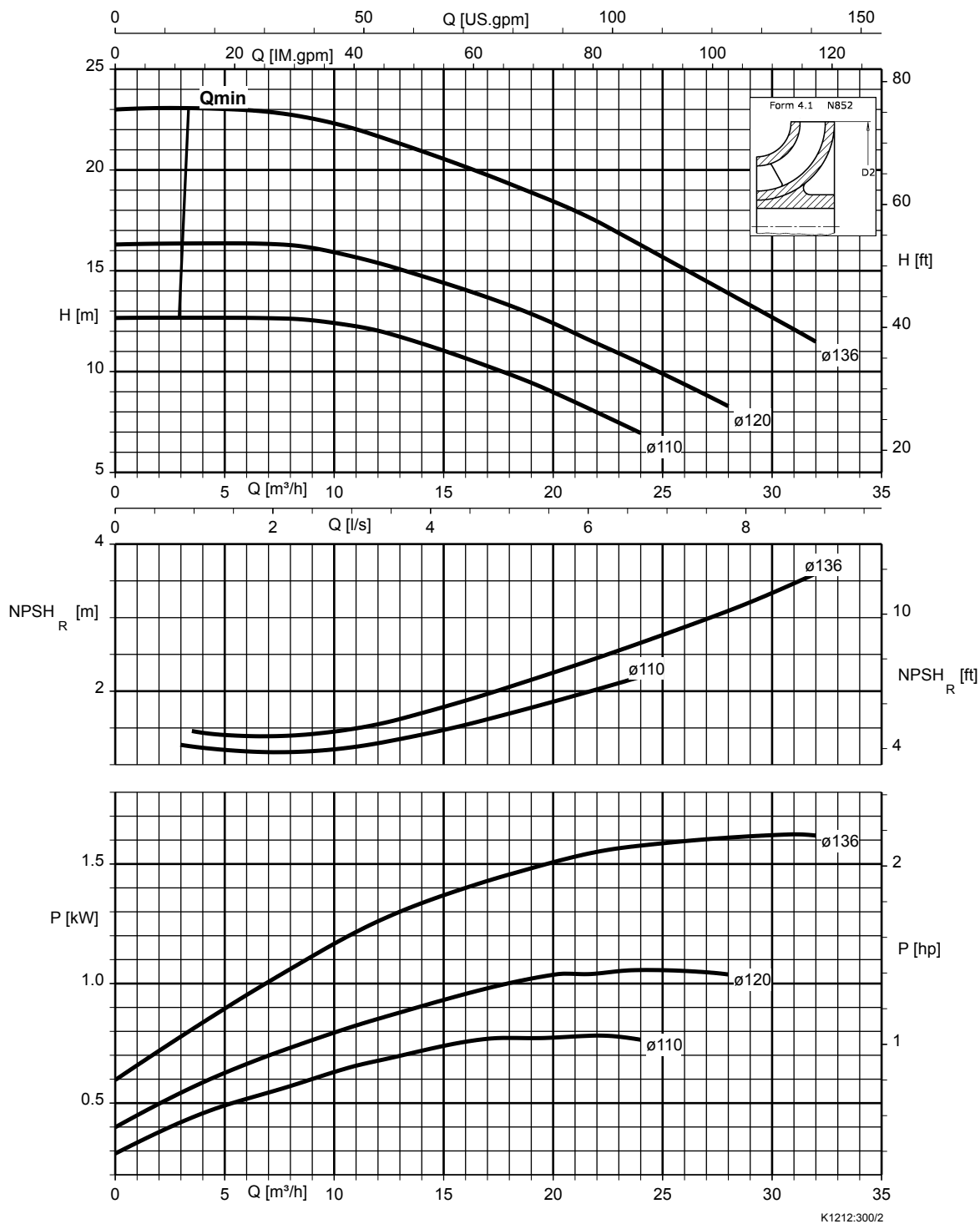
Etachrom L / Etachrom B, 050-025-250,  $n = 2900 \text{ t/min}$



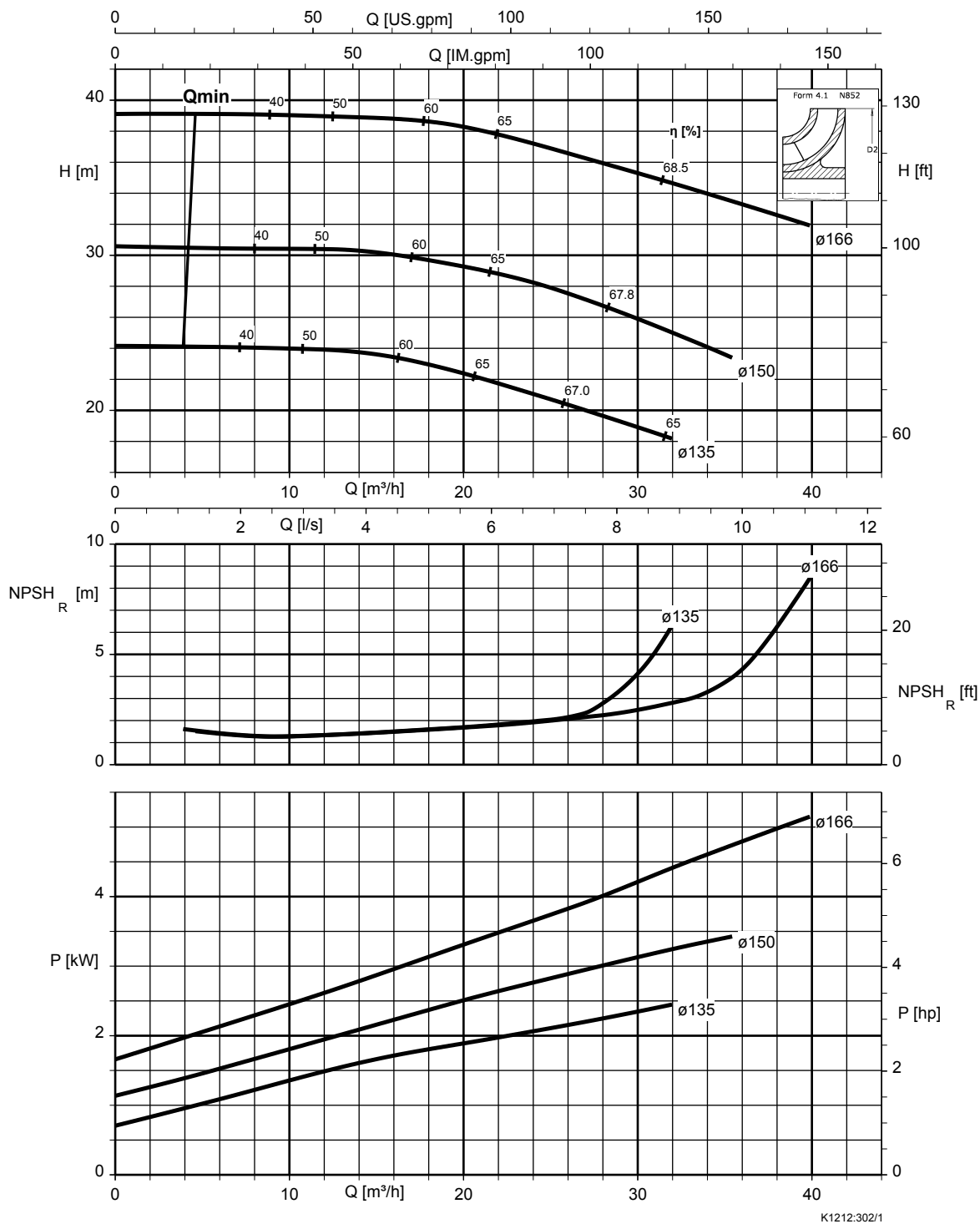
Etachrom L / Etachrom B, 050-032-125, n = 2900 t/min



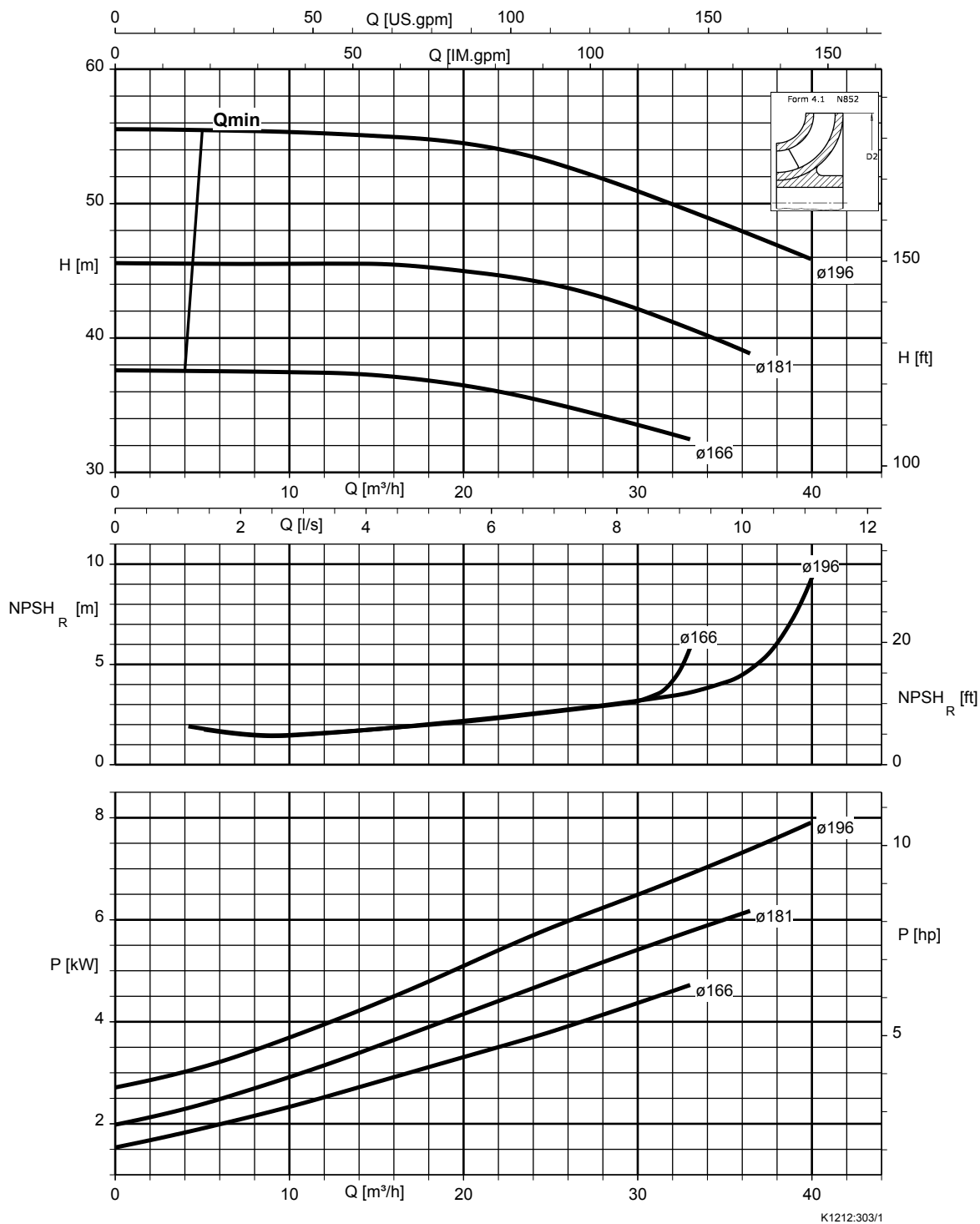
Etachrom L / Etachrom B, 050-032-125.1,  $n = 2900 \text{ t/min}$



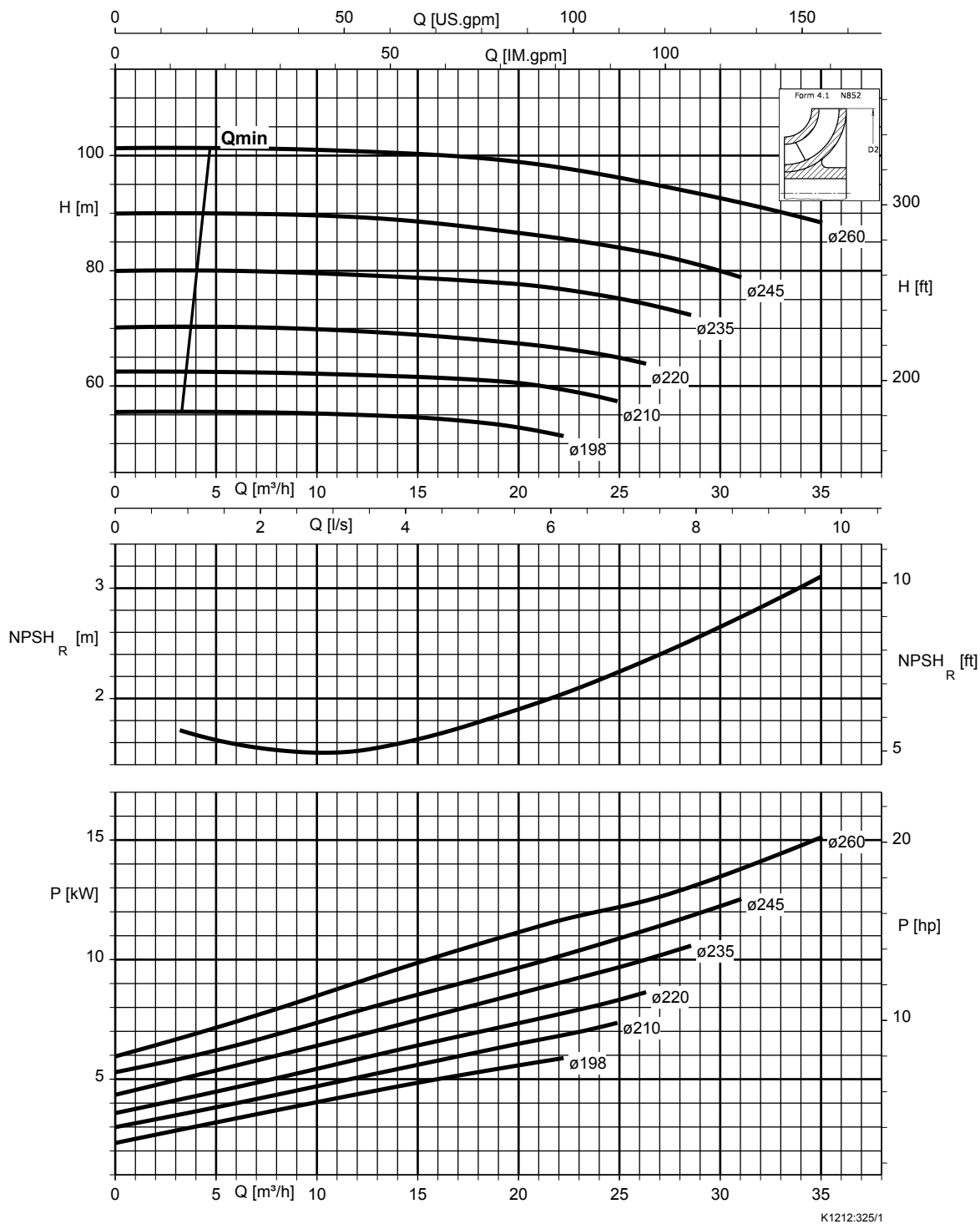
Etachrom L / Etachrom B, 050-032-160,  $n = 2900 \text{ t/min}$



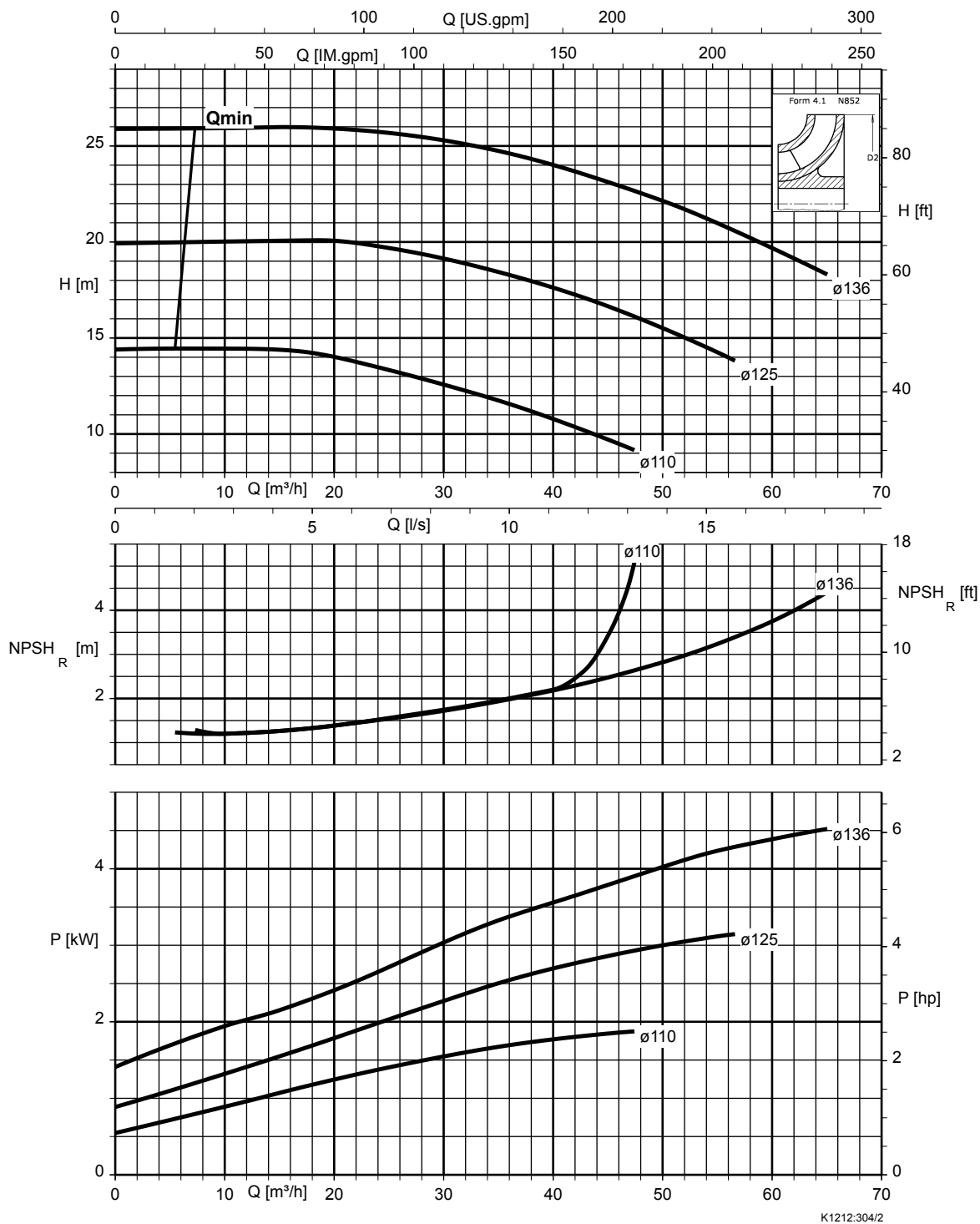
Etachrom L / Etachrom B, 050-032-200, n = 2900 t/min



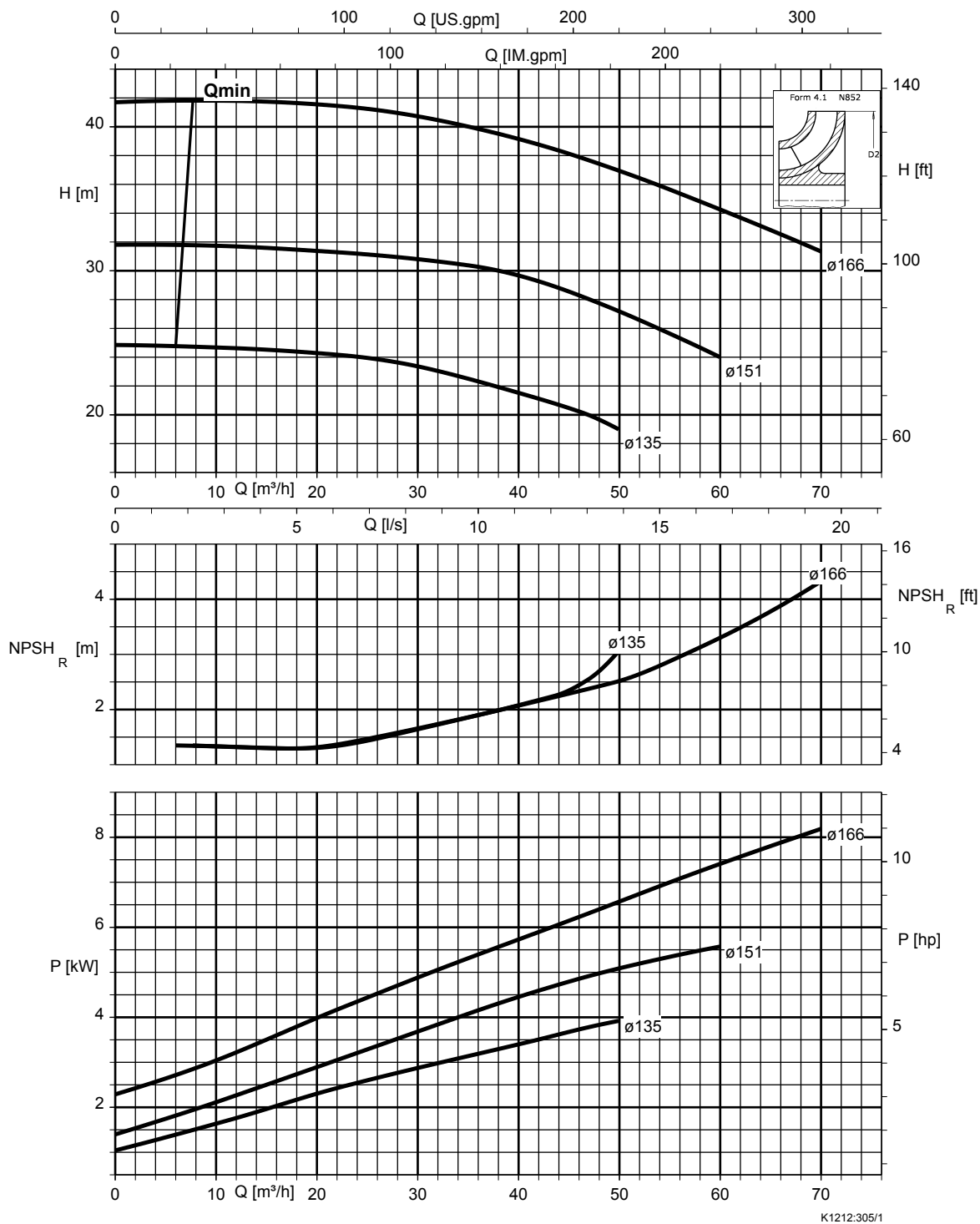
Etachrom L / Etachrom B, 050-032-250, n = 2900 t/min



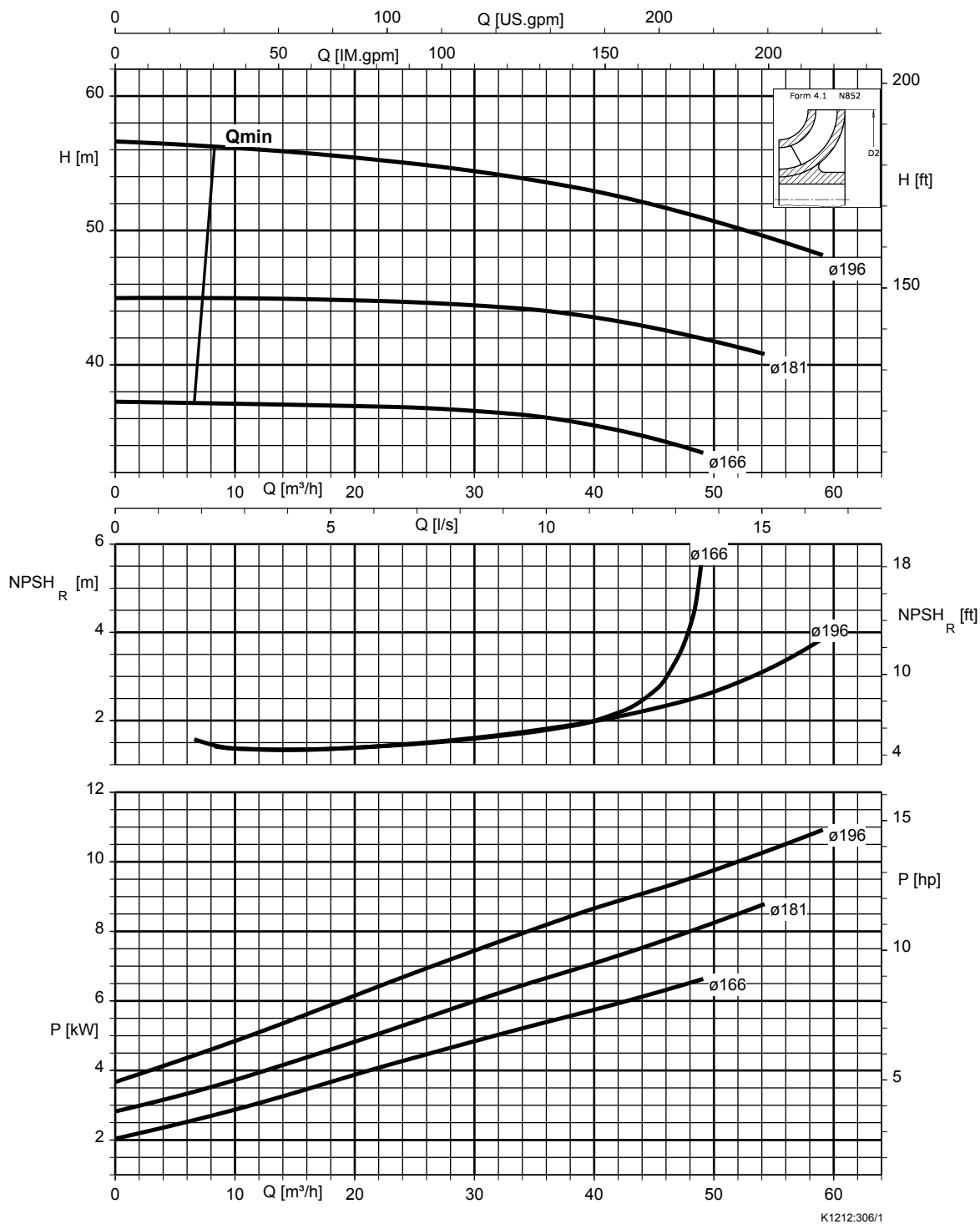
Etachrom L / Etachrom B, 065-040-125, n = 2900 t/min



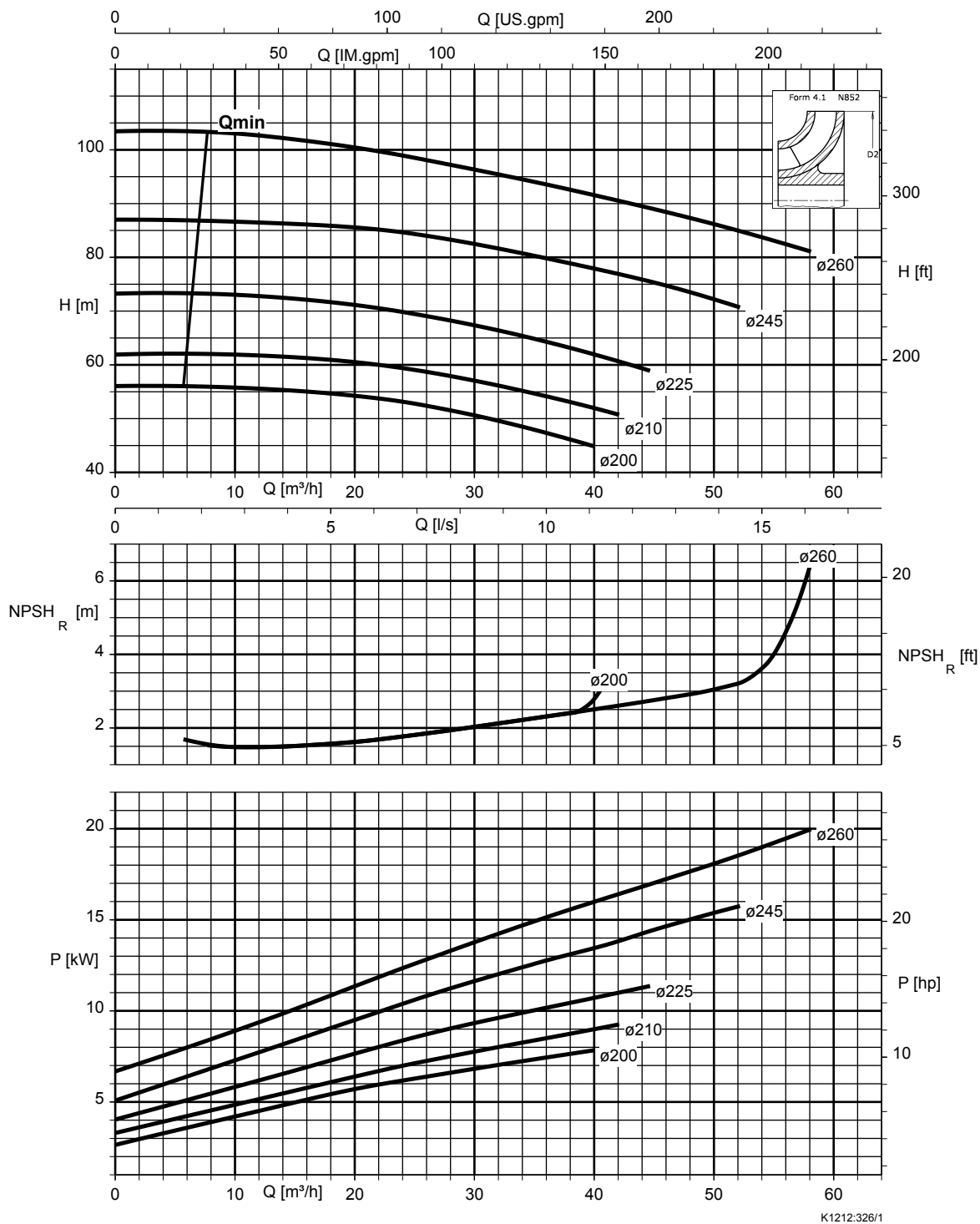
Etachrom L / Etachrom B, 065-040-160,  $n = 2900 \text{ t/min}$



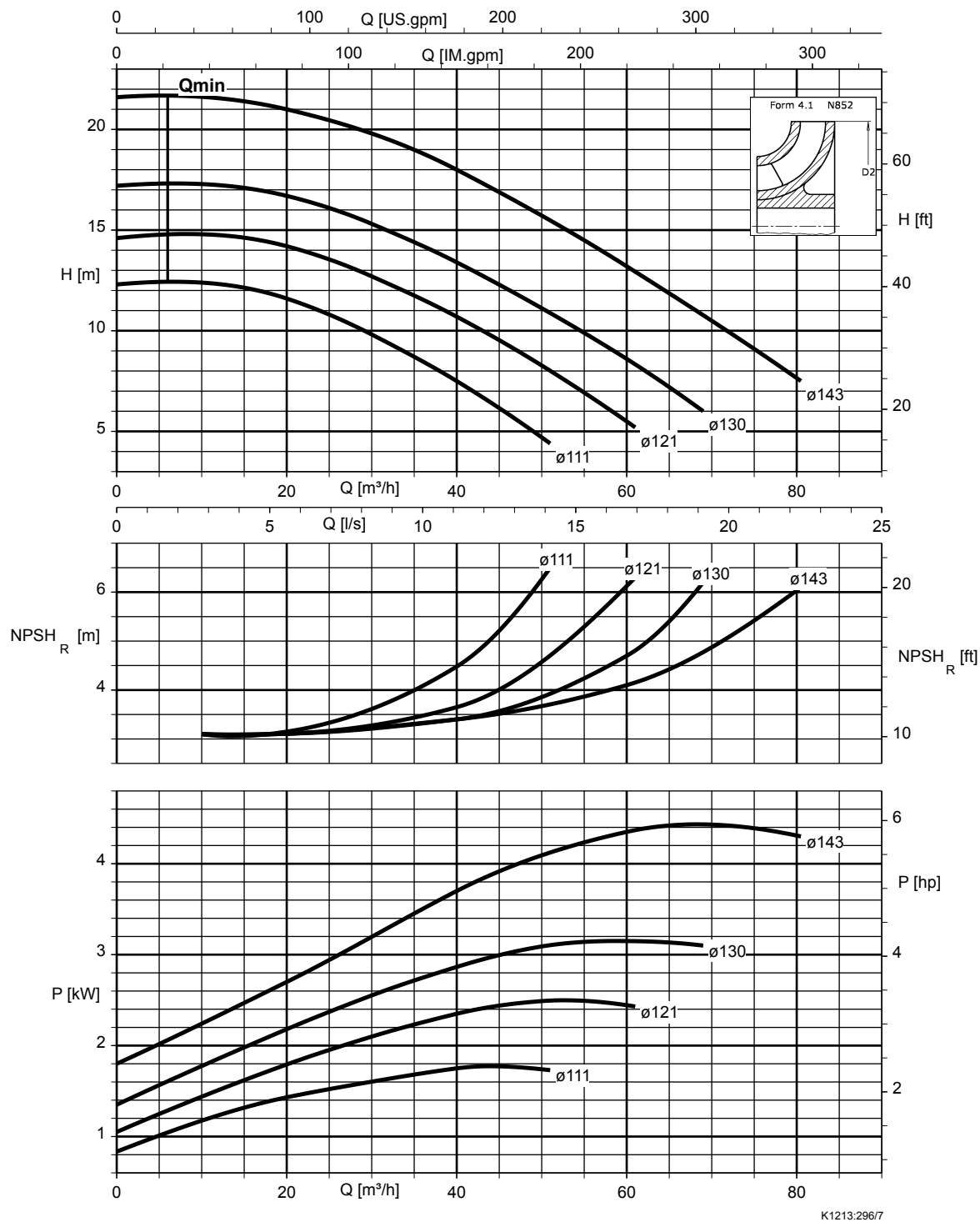
Etachrom L / Etachrom B, 065-040-200,  $n = 2900 \text{ t/min}$



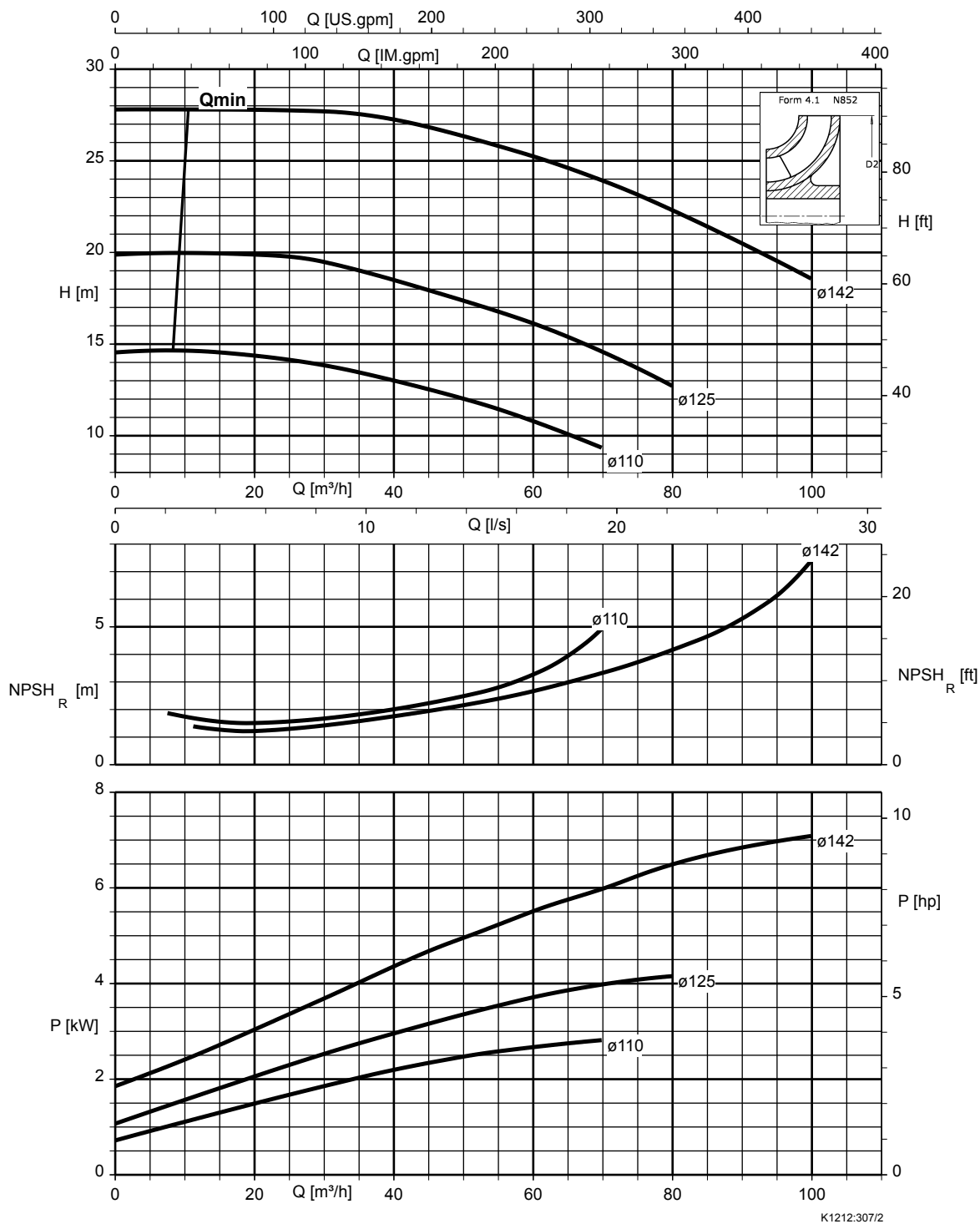
Etachrom L / Etachrom B, 065-040-250,  $n = 2900 \text{ t/min}$



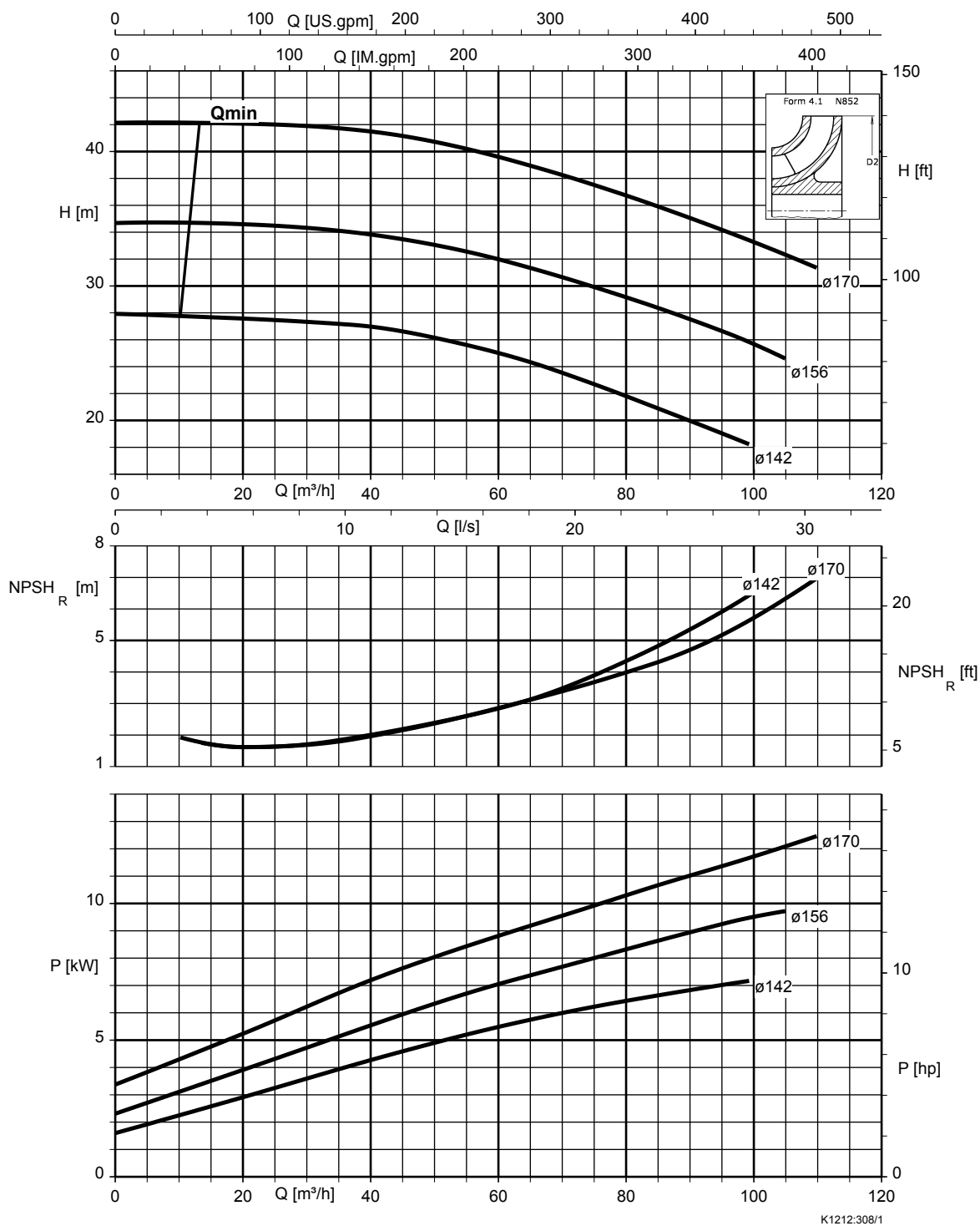
Etachrom B, 065-050-125, n = 2900 t/min, avec roue vortex



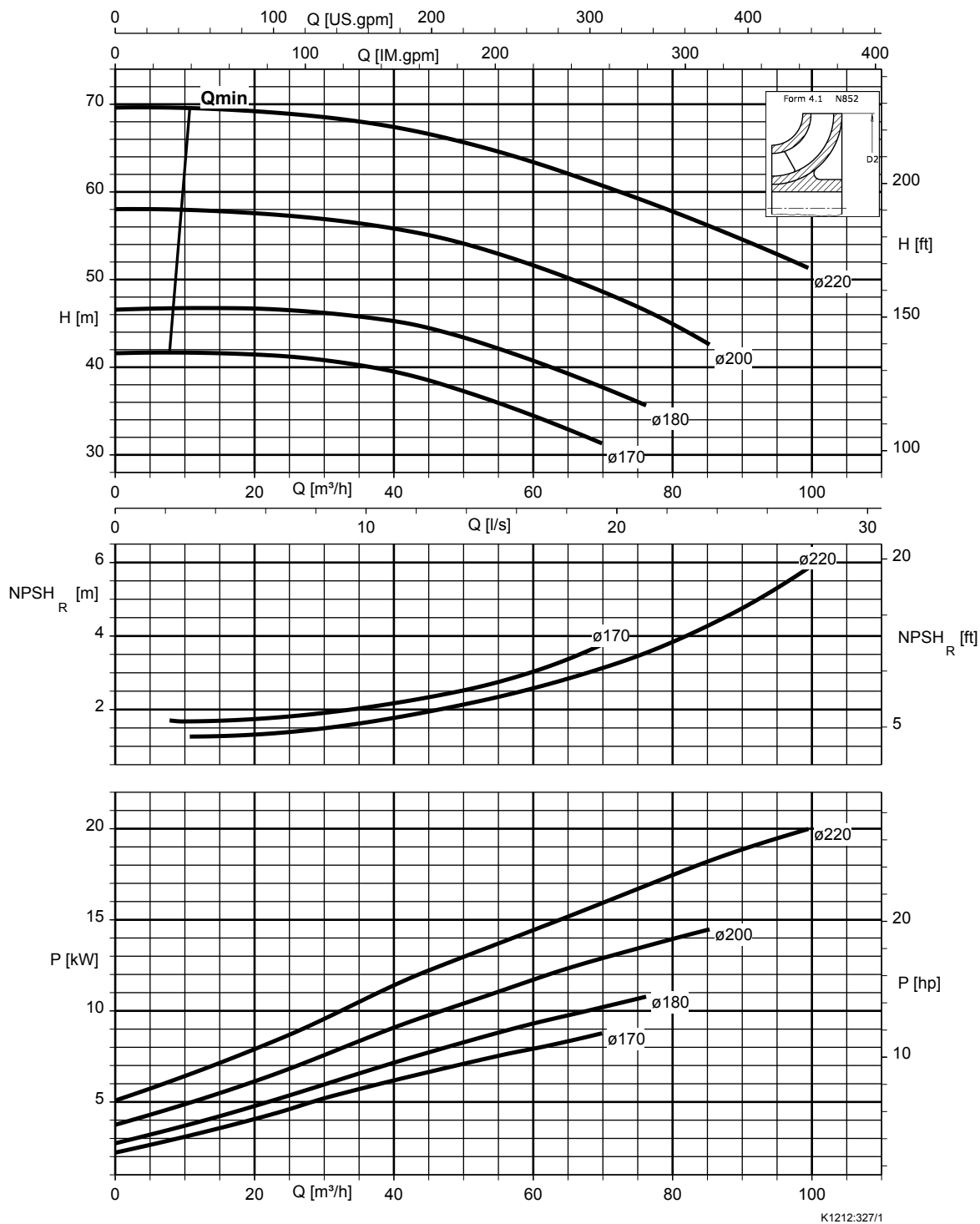
Etachrom L / Etachrom B, 065-050-125, n = 2900 t/min



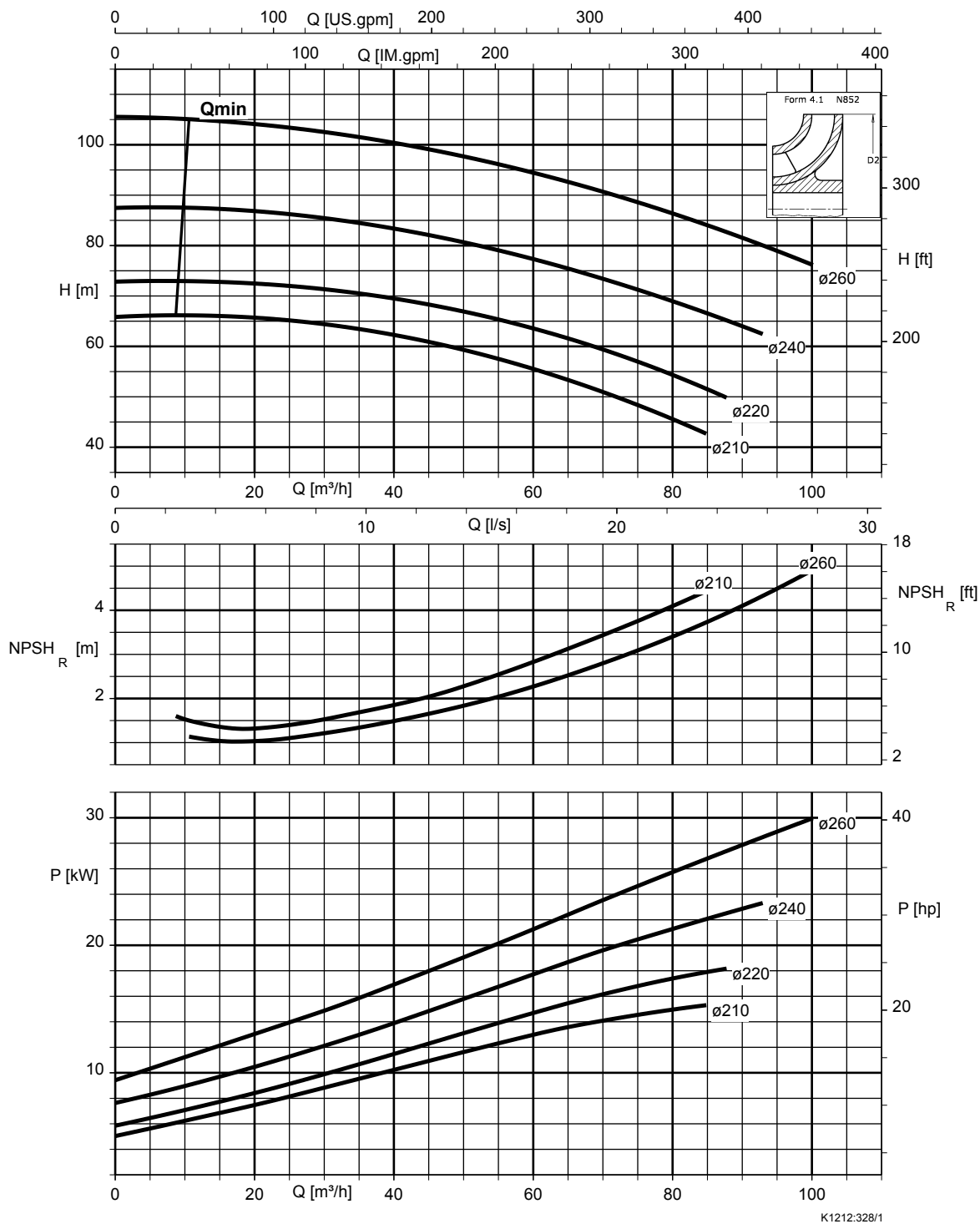
Etachrom L / Etachrom B, 065-050-160,  $n = 2900 \text{ t/min}$



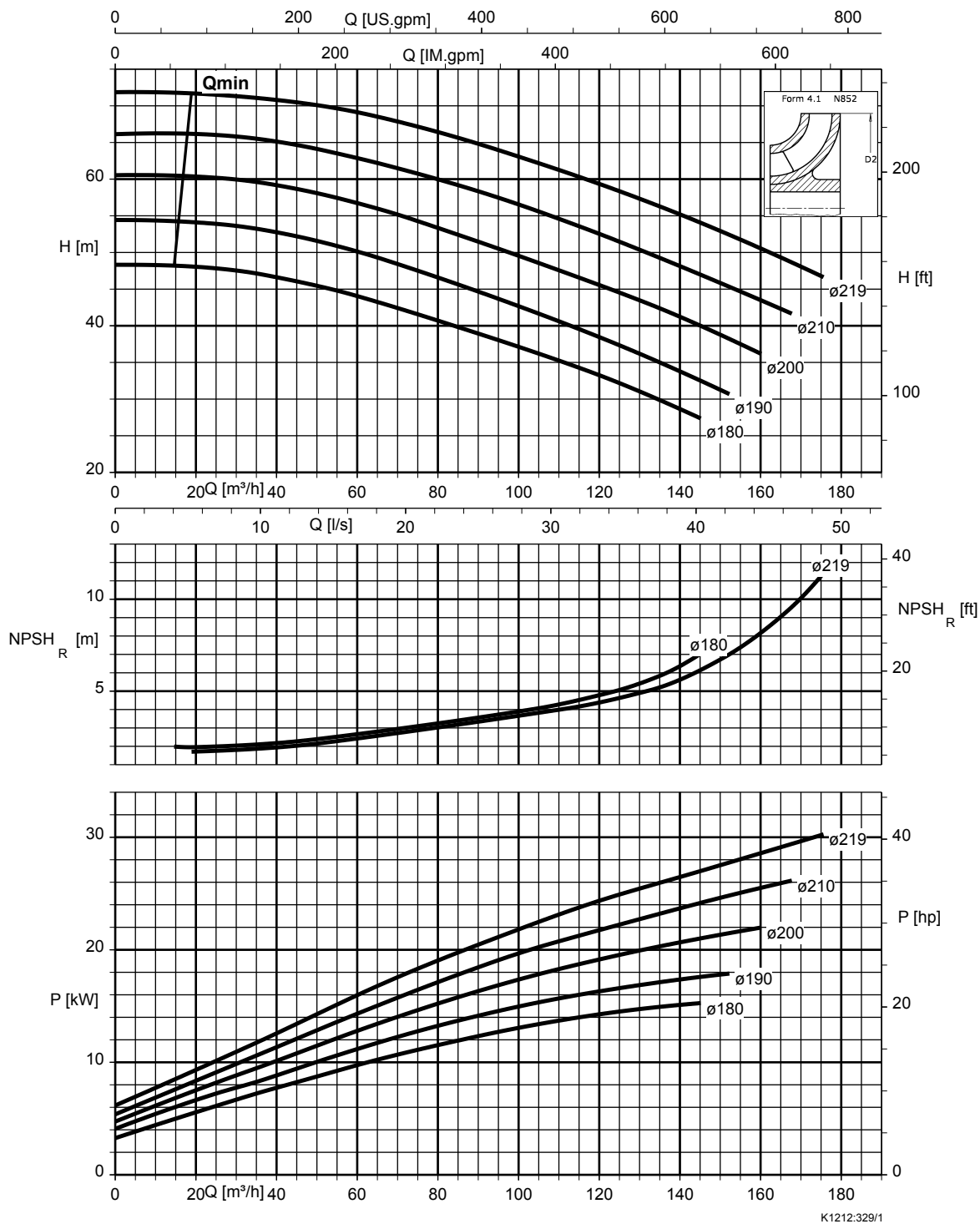
Etachrom L / Etachrom B, 065-050-200, n = 2900 t/min



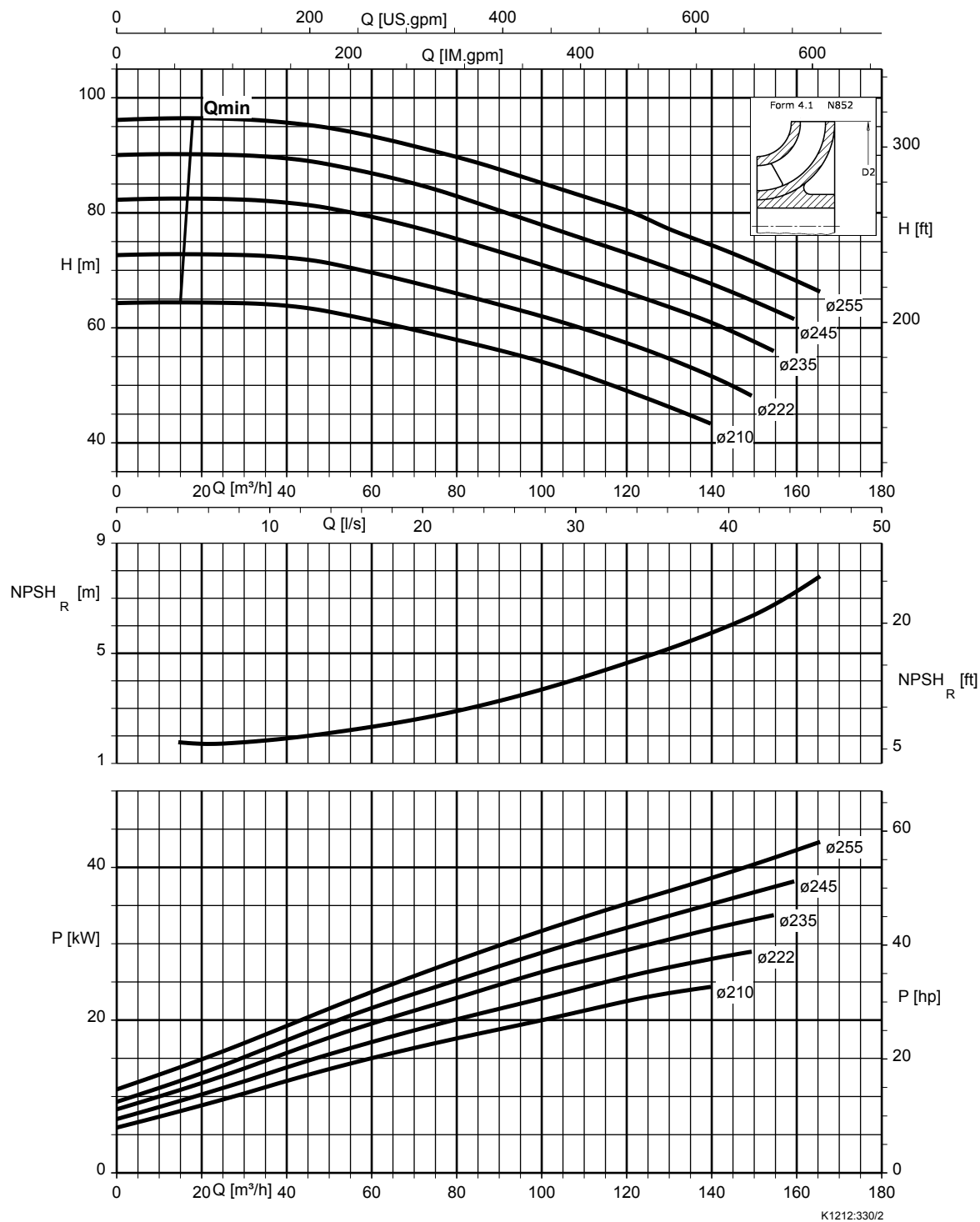
Etachrom L / Etachrom B, 065-050-250,  $n = 2900 \text{ t/min}$



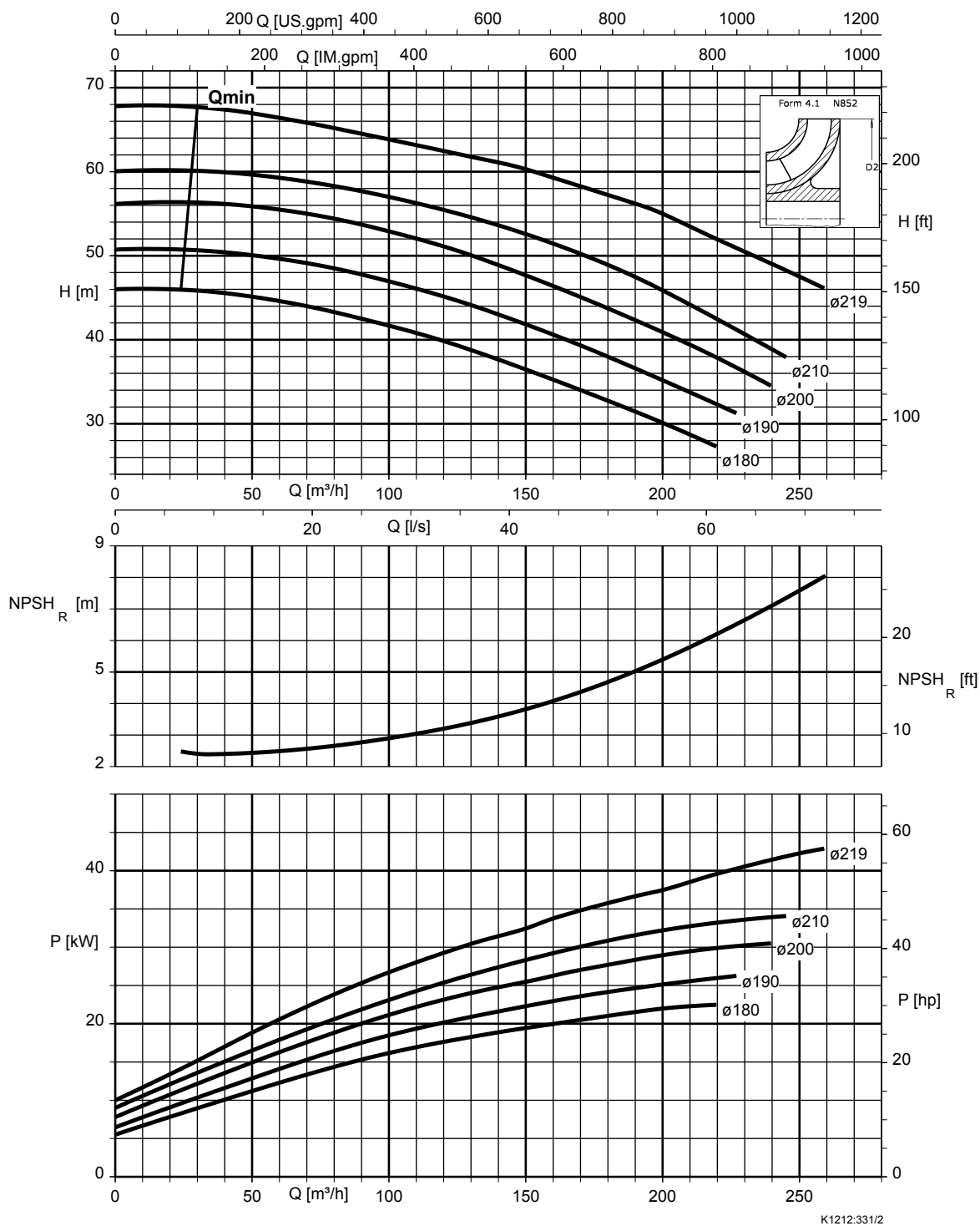
Etachrom L / Etachrom B, 080-065-200,  $n = 2900 \text{ t/min}$



Etachrom L / Etachrom B, 080-065-250,  $n = 2900 \text{ t/min}$

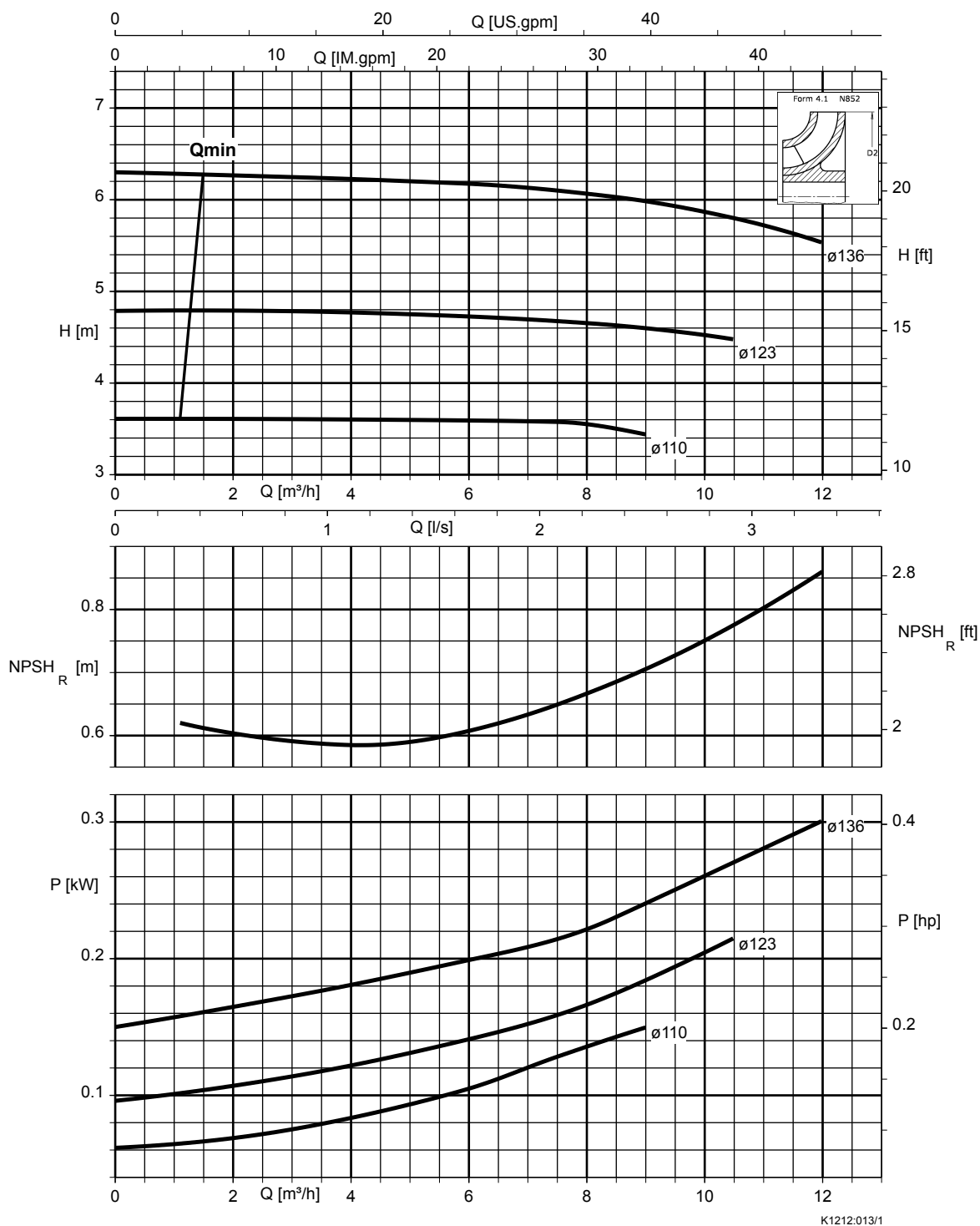


Etachrom L / Etachrom B, 100-080-200, n = 2900 t/min

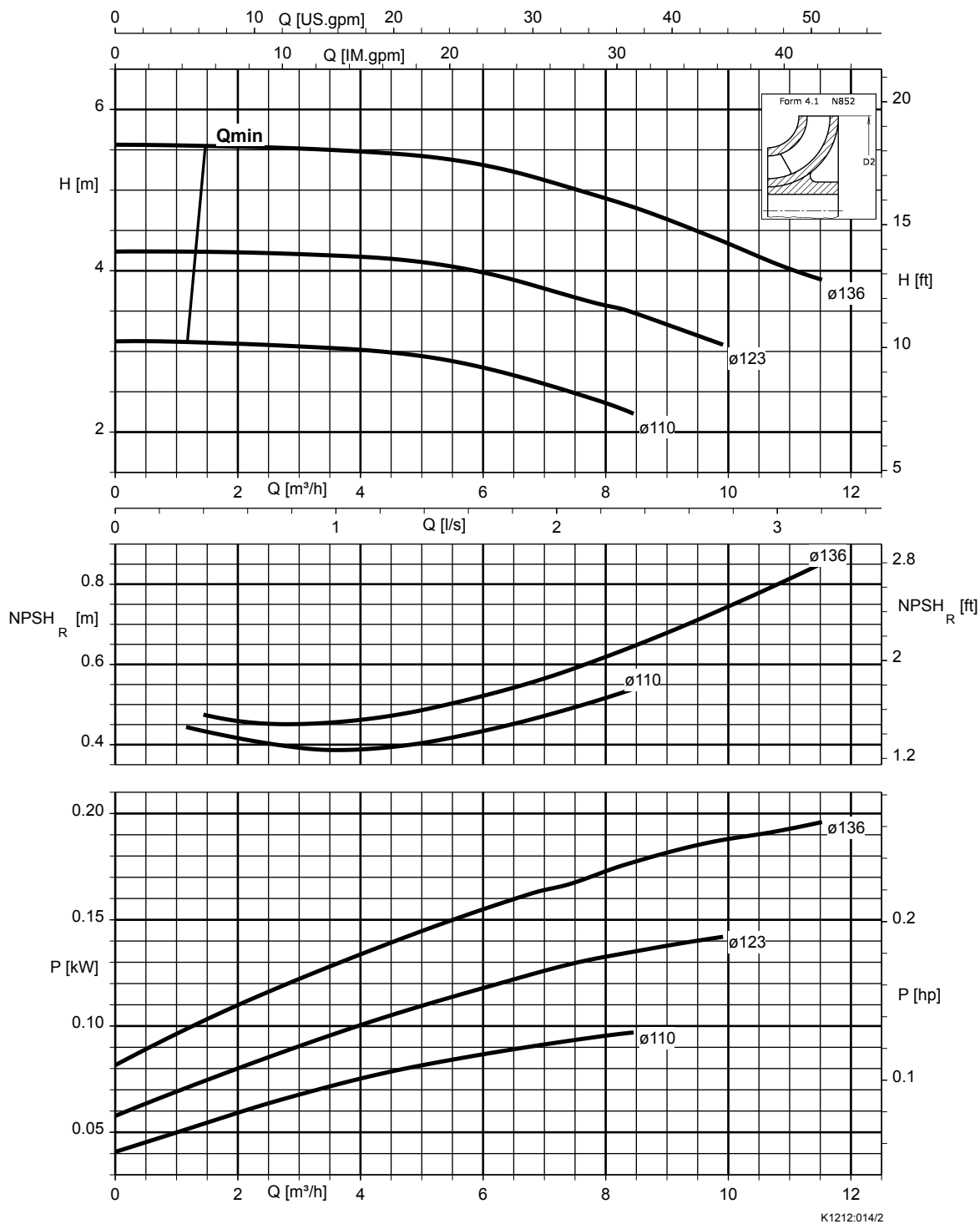


$n = 1\,450\text{ t/min}$

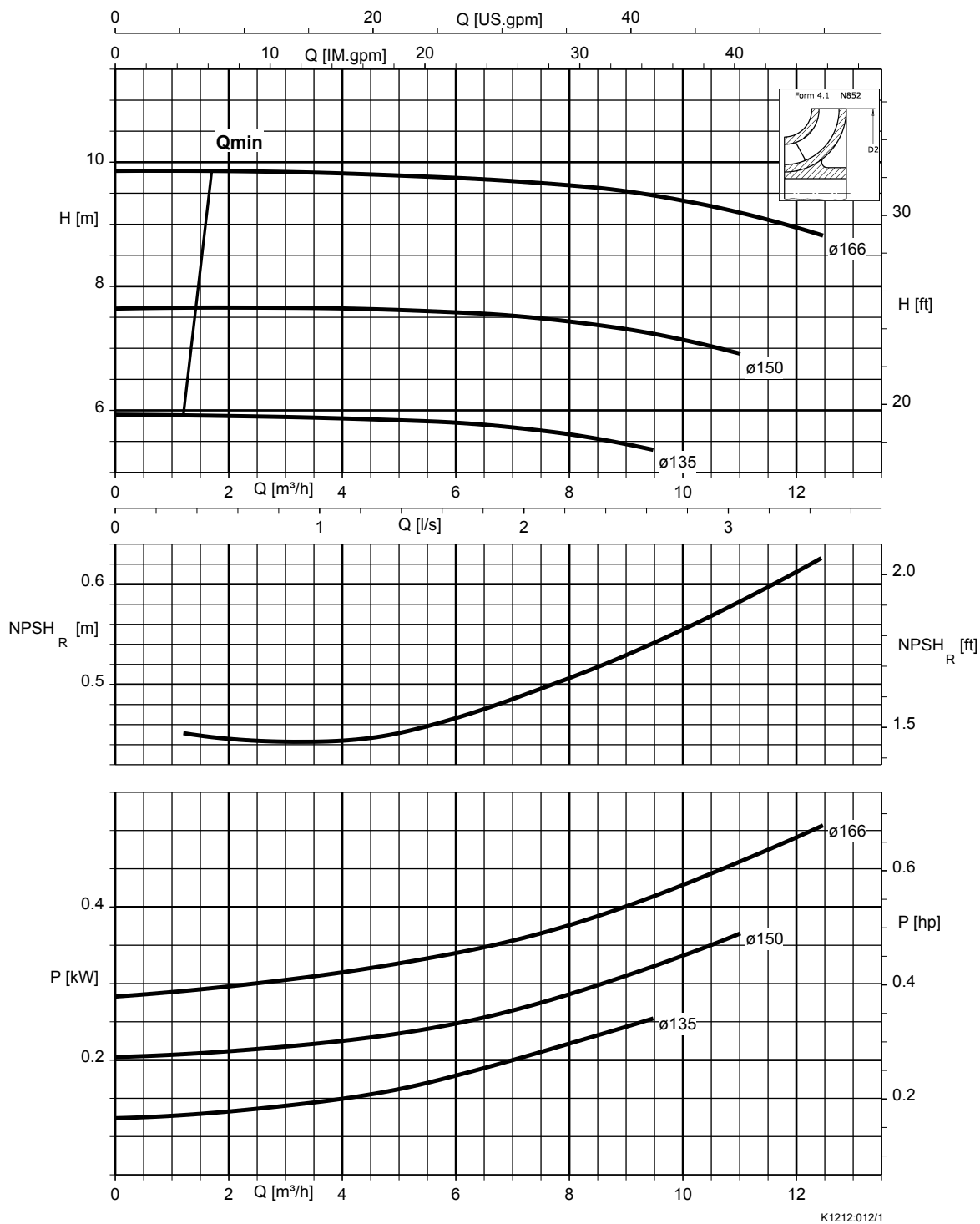
Etachrom L / Etachrom B, 050-025-125,  $n = 1\,450\text{ t/min}$



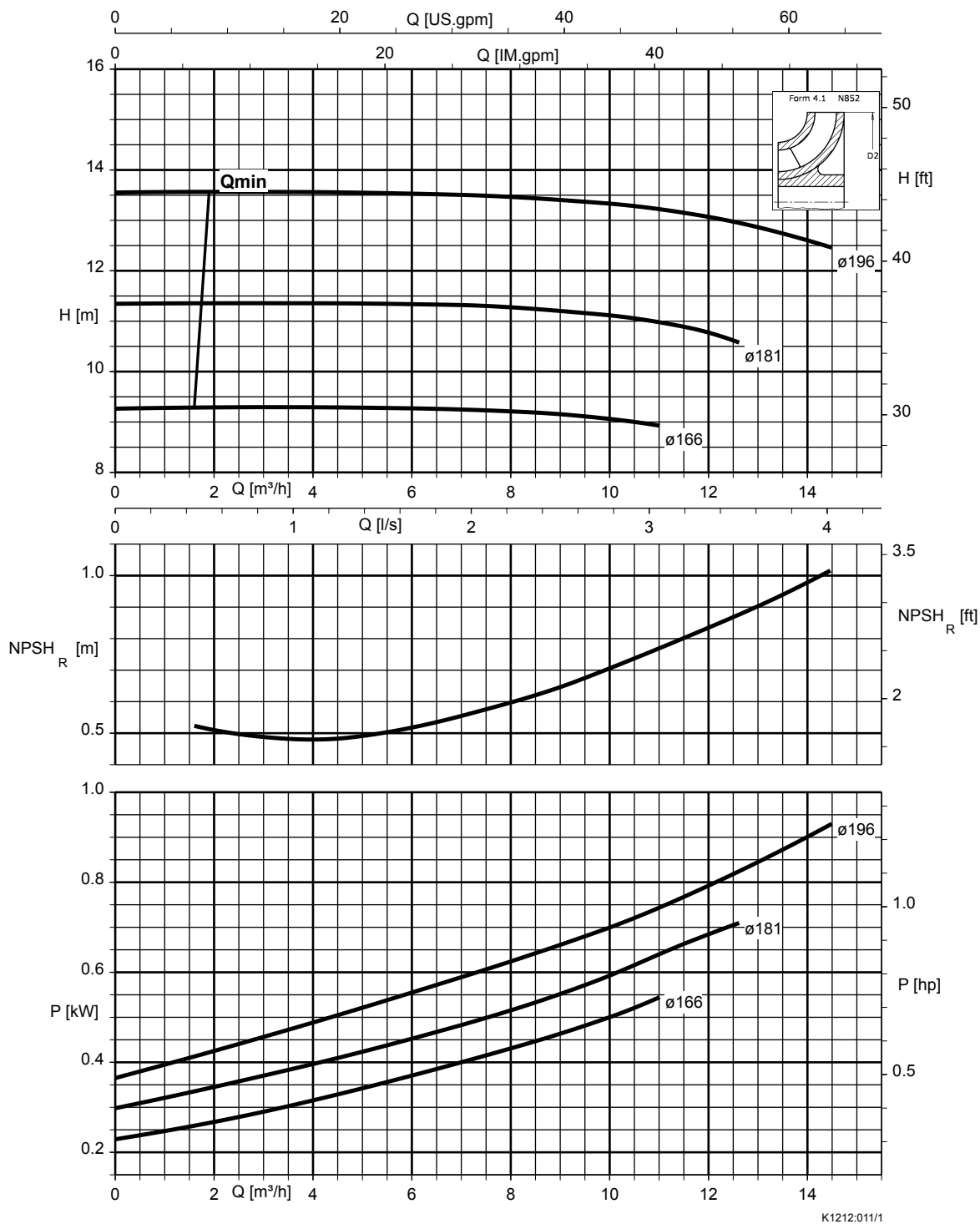
Etachrom L / Etachrom B, 050-025-125.1,  $n = 1450 \text{ t/min}$



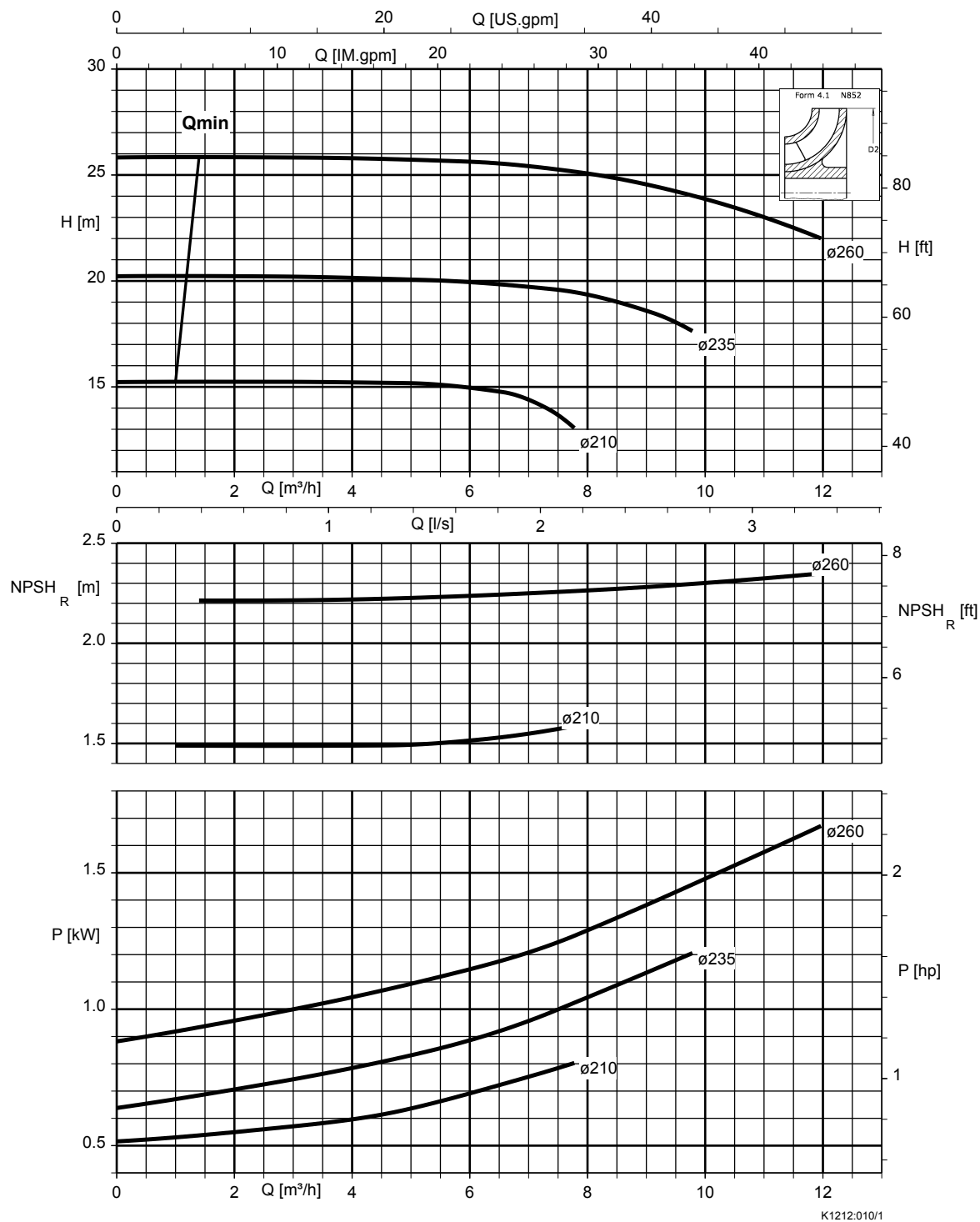
Etachrom L / Etachrom B, 050-025-160,  $n = 1450 \text{ t/min}$



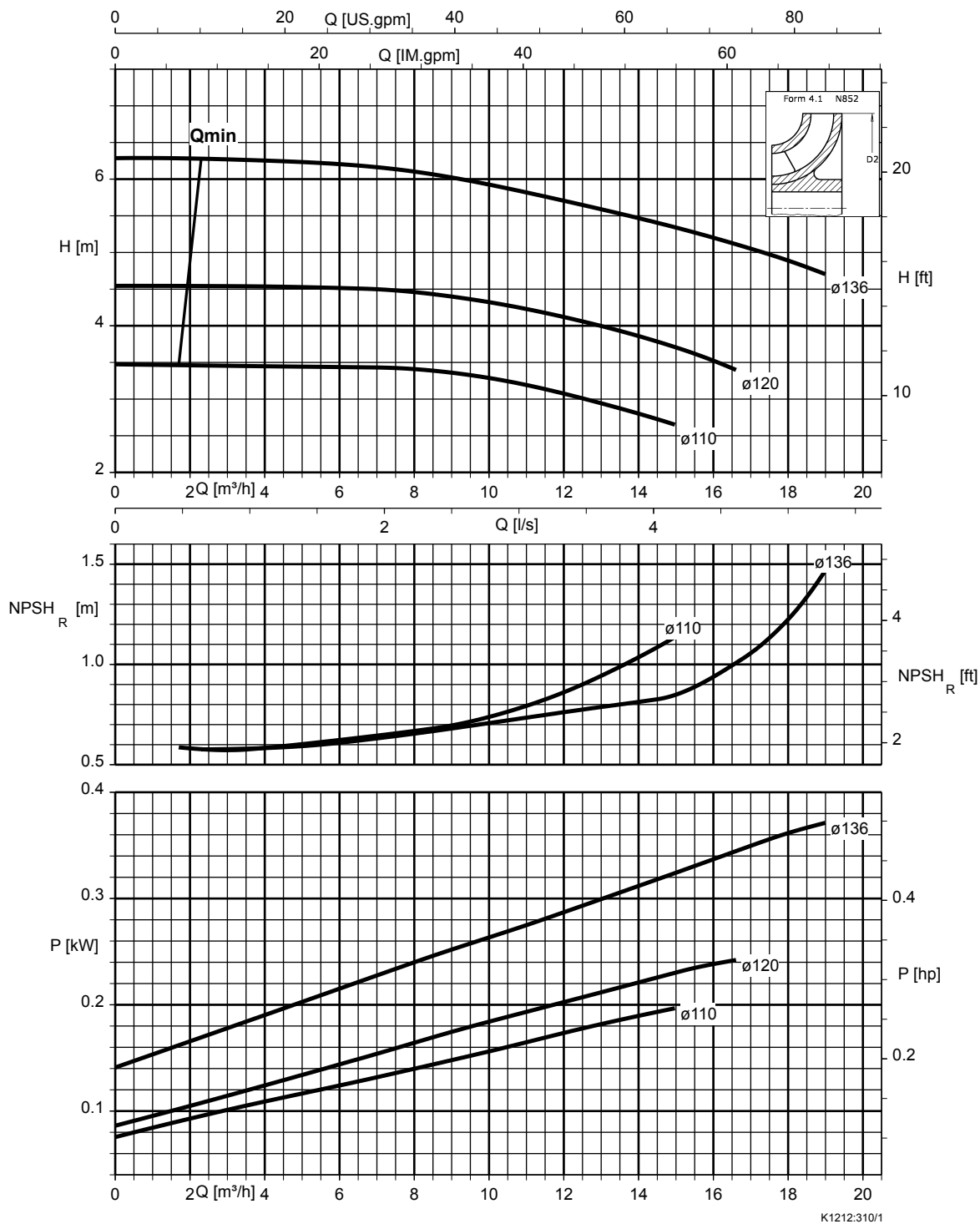
Etachrom L / Etachrom B, 050-025-200, n = 1450 t/min



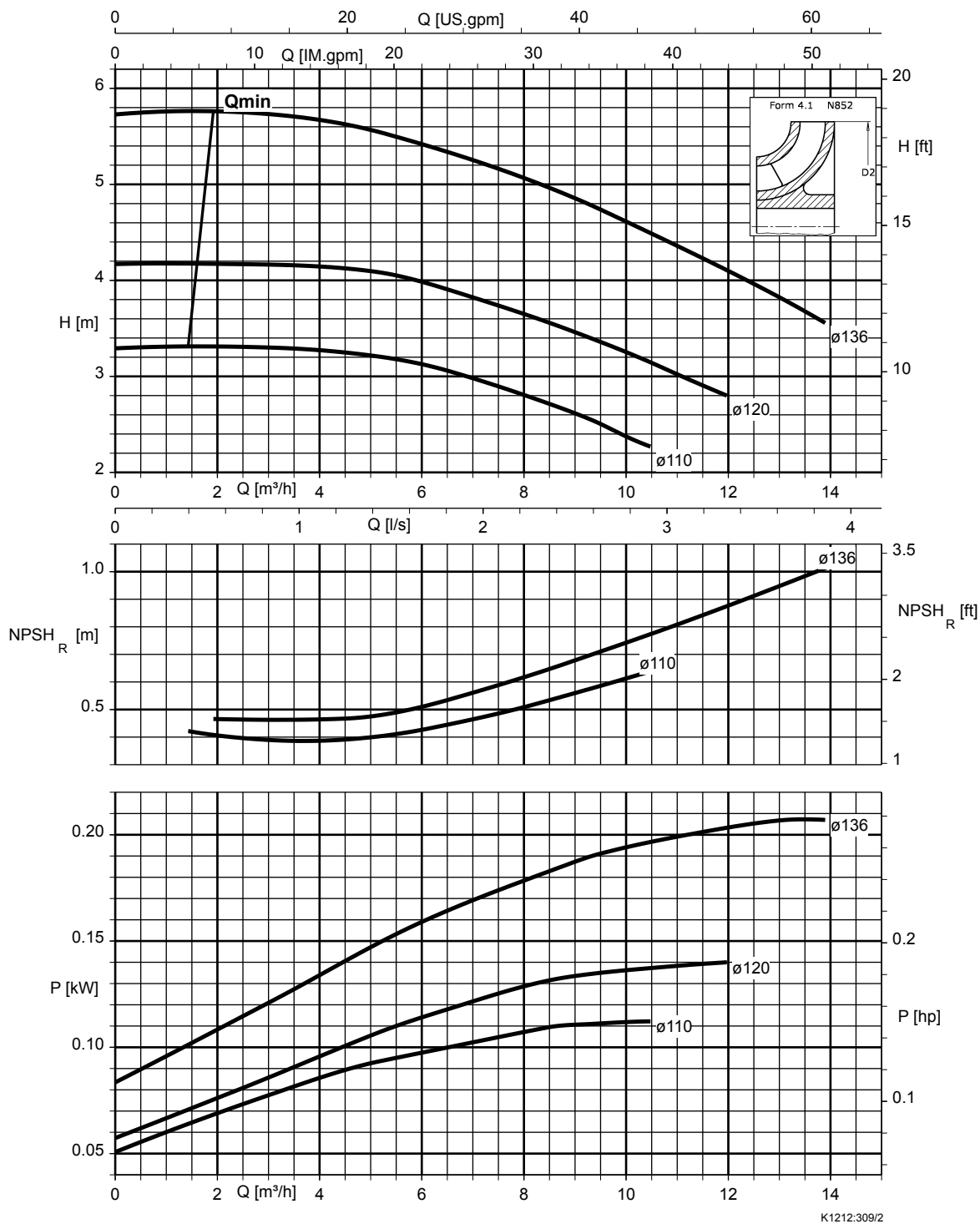
Etachrom L / Etachrom B, 050-025-250,  $n = 1450 \text{ t/min}$



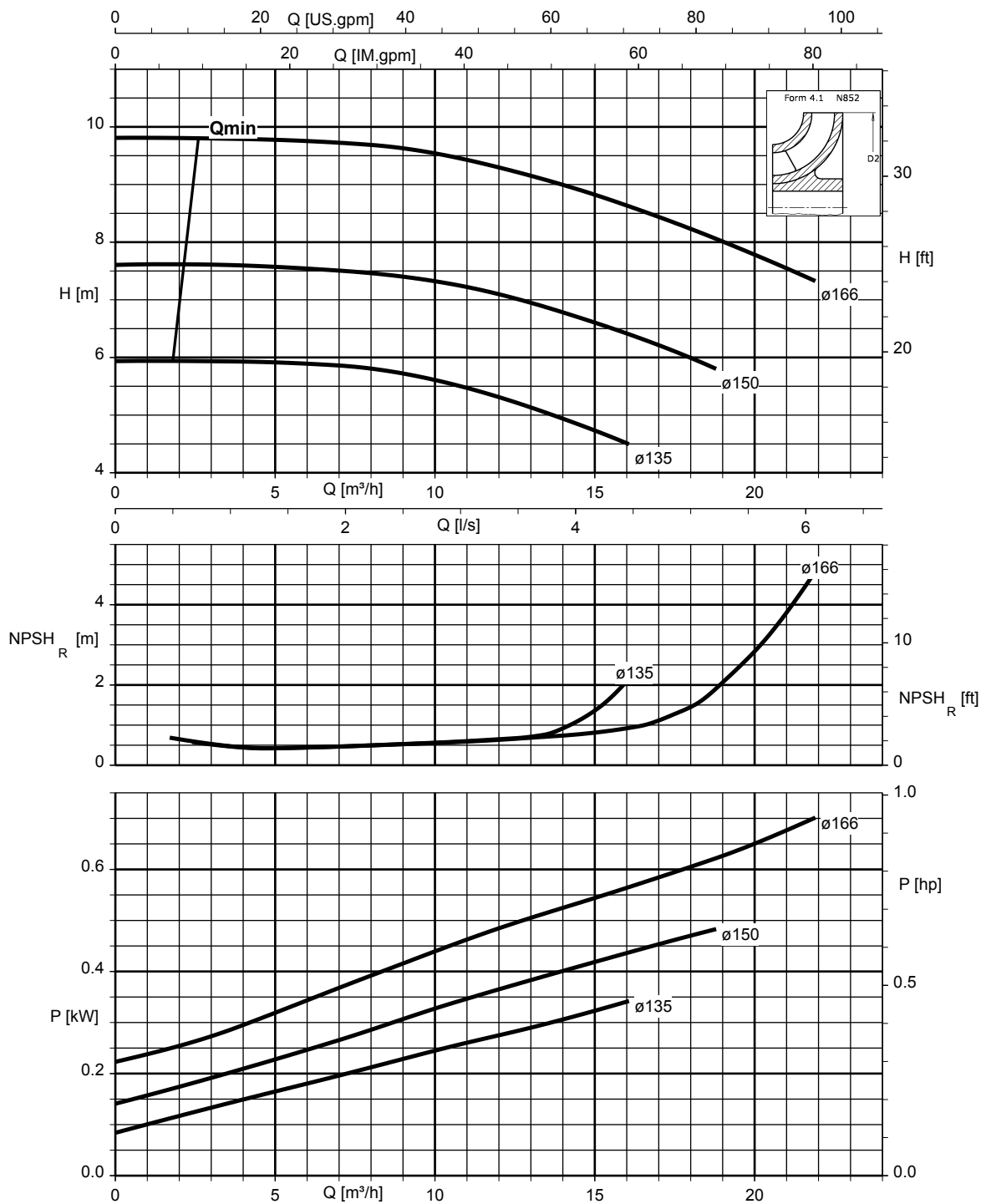
Etachrom L / Etachrom B, 050-032-125,  $n = 1450 \text{ t/min}$



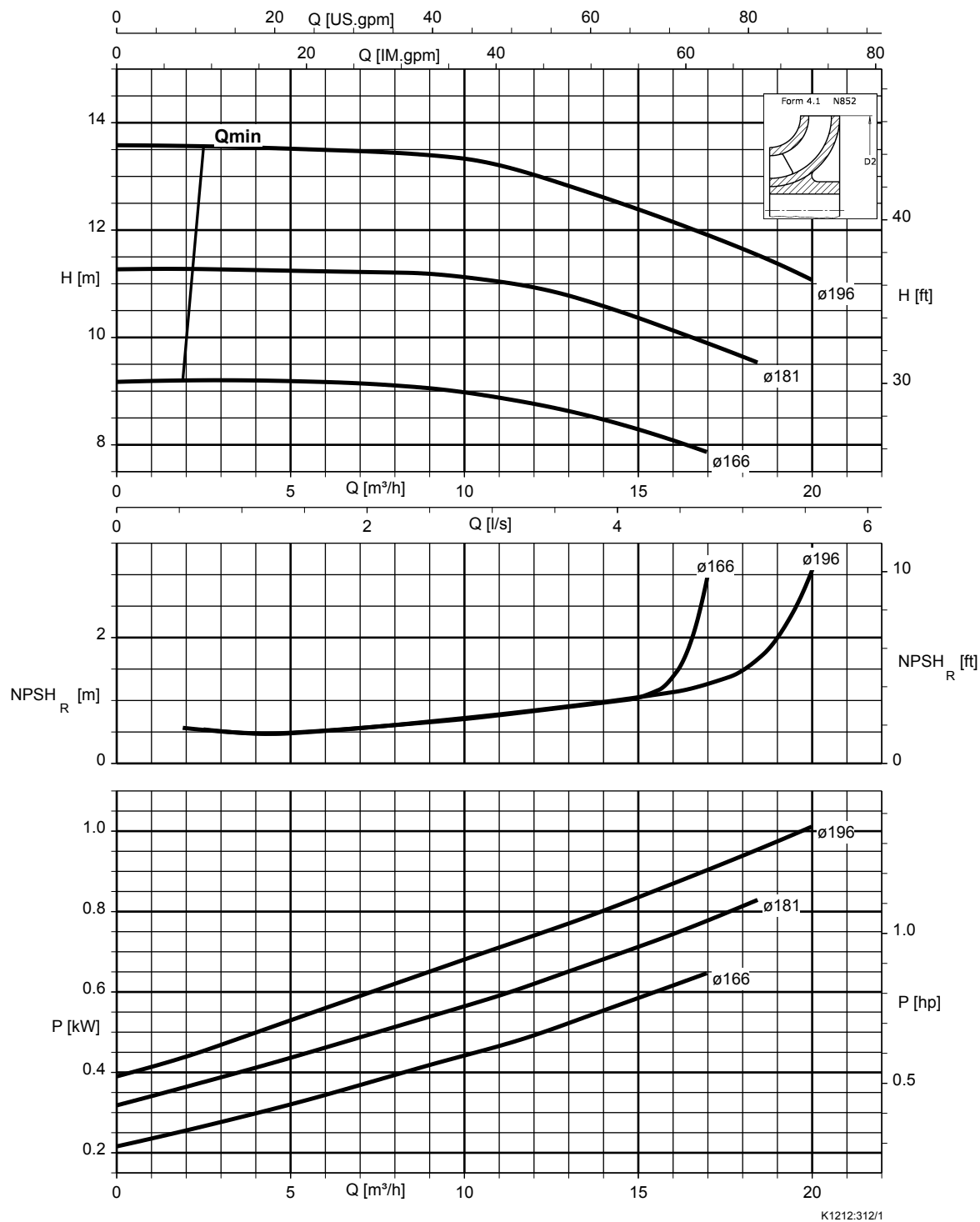
Etachrom L / Etachrom B, 050-032-125.1,  $n = 1450 \text{ t/min}$



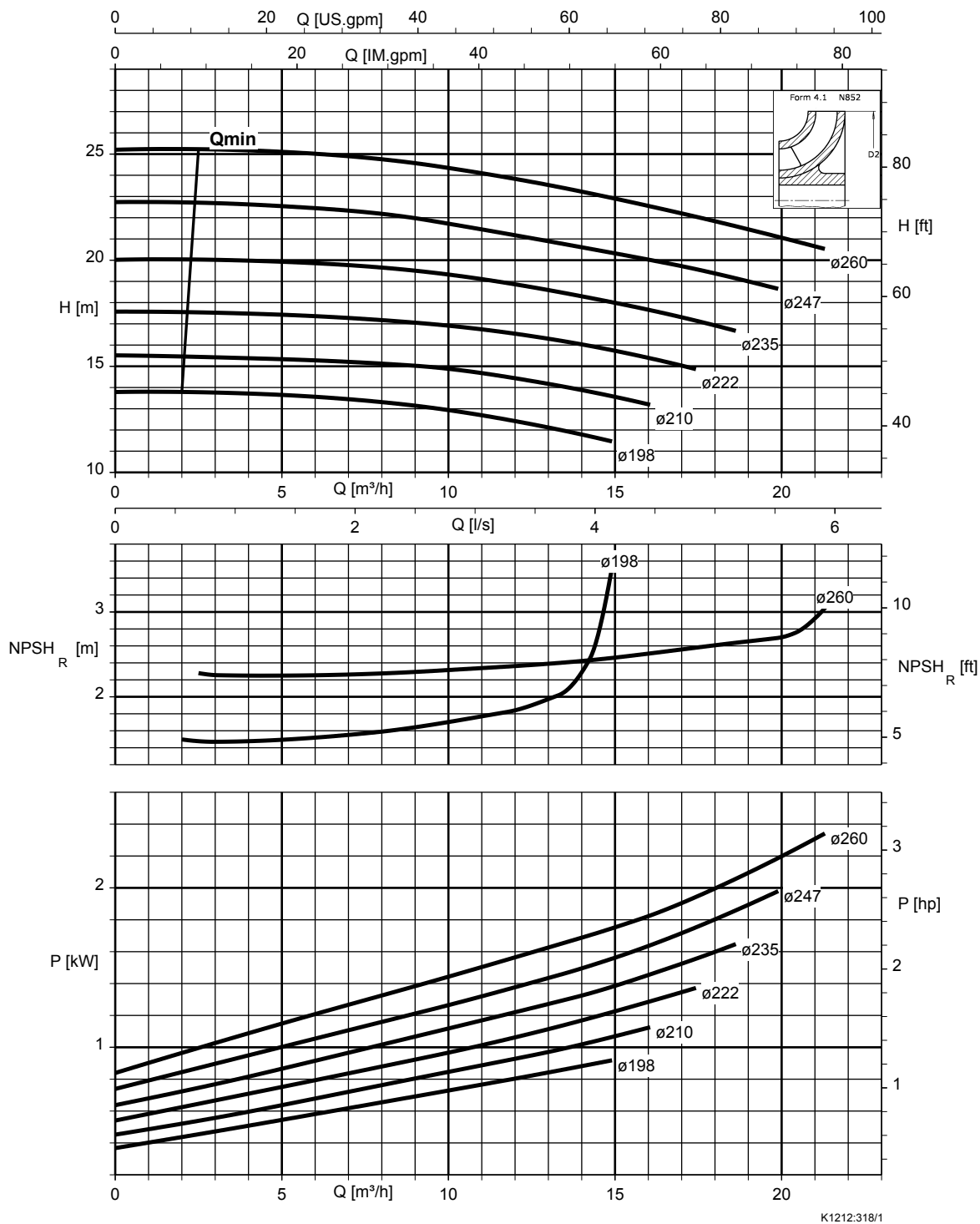
Etachrom L / Etachrom B, 050-032-160,  $n = 1450 \text{ t/min}$



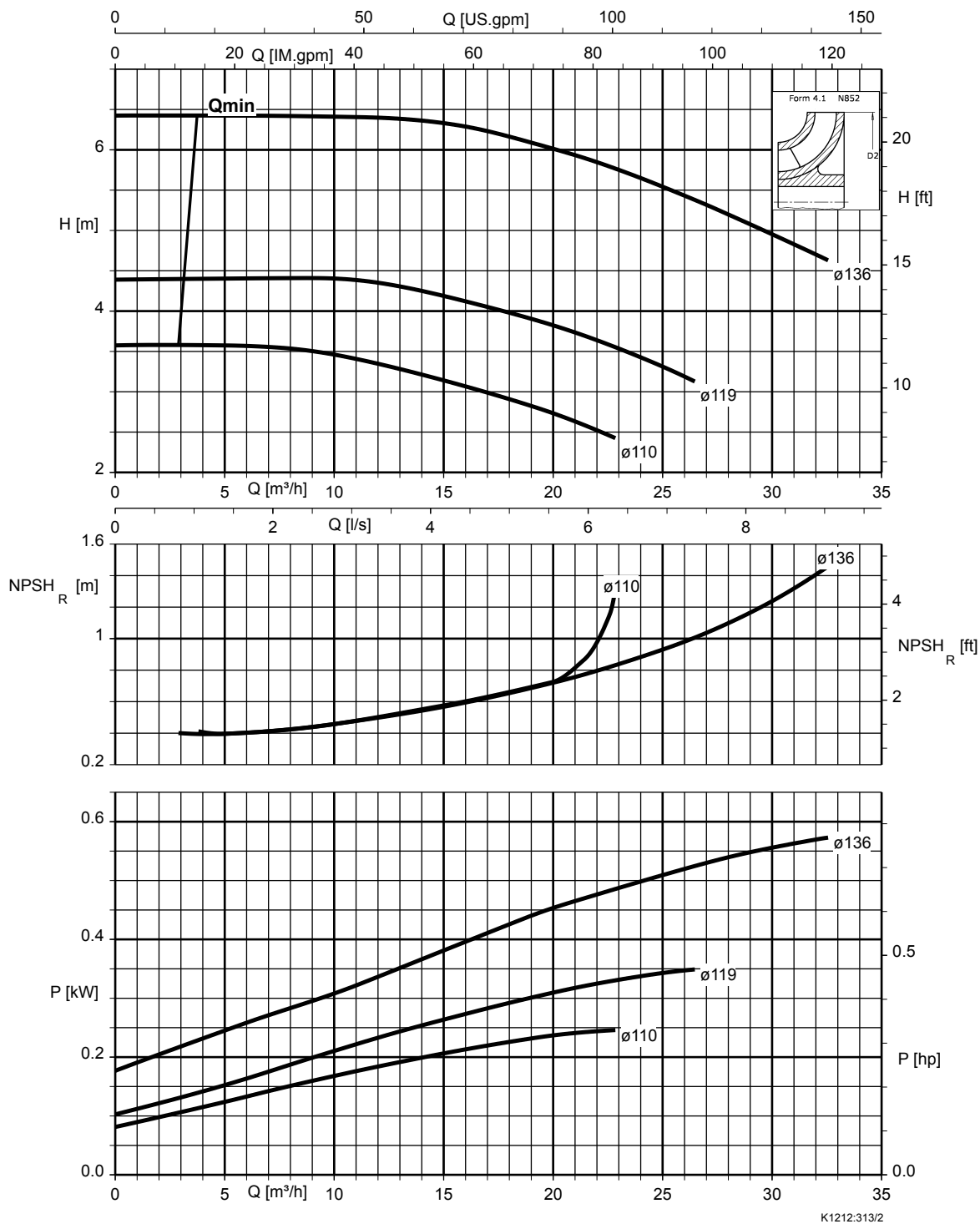
Etachrom L / Etachrom B, 050-032-200,  $n = 1450 \text{ t/min}$



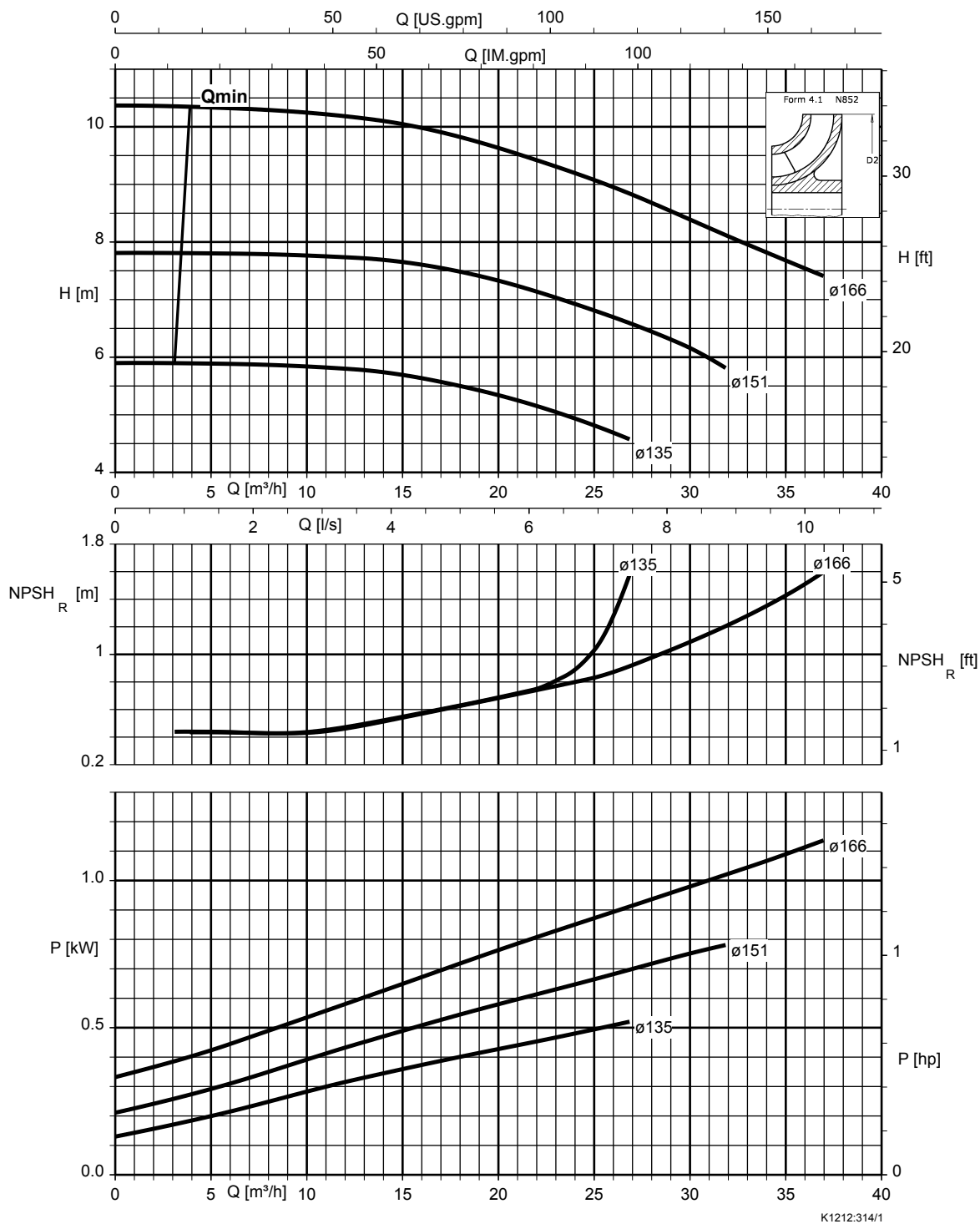
Etachrom L / Etachrom B, 050-032-250,  $n = 1450 \text{ t/min}$



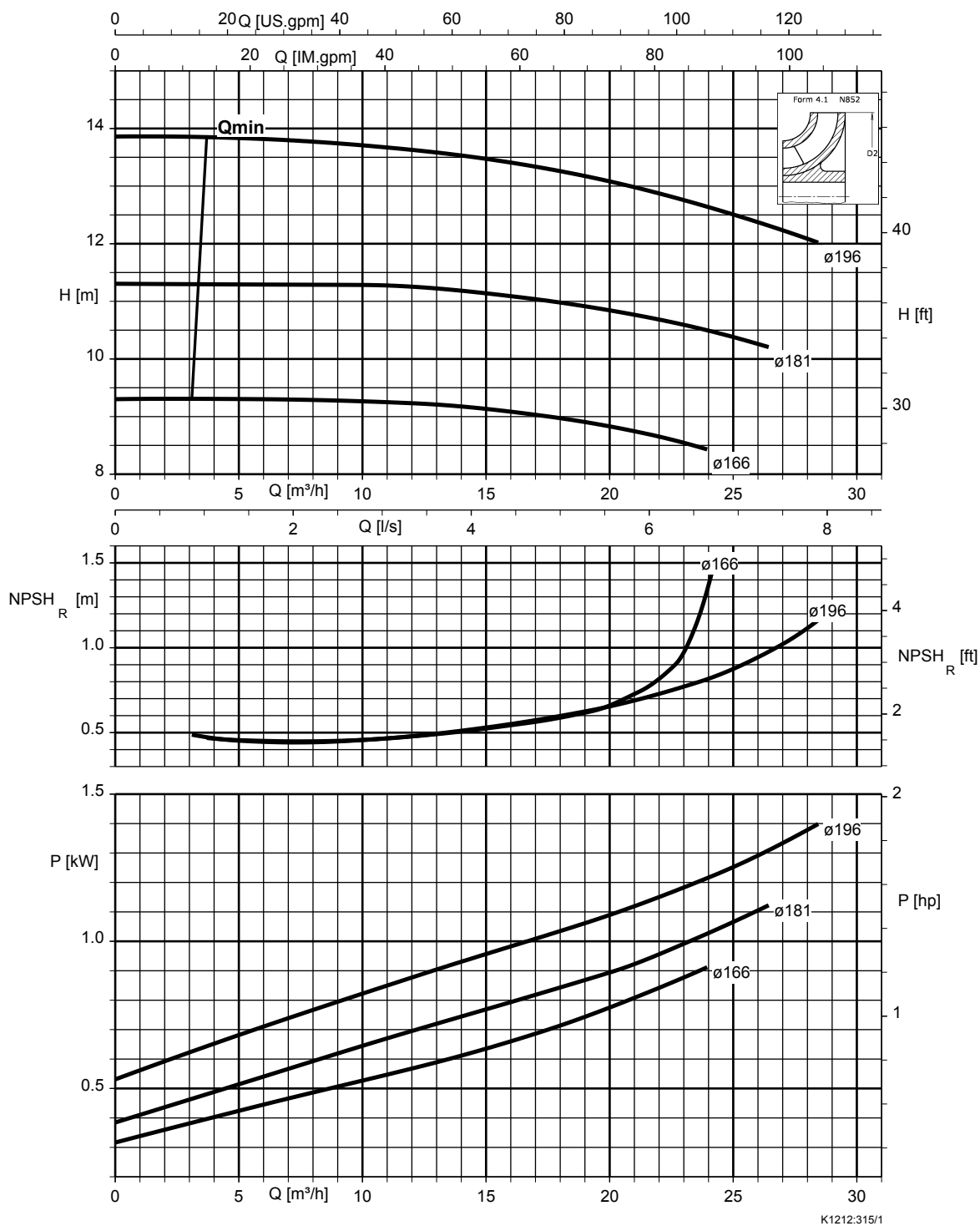
Etachrom L / Etachrom B, 065-040-125,  $n = 1450 \text{ t/min}$



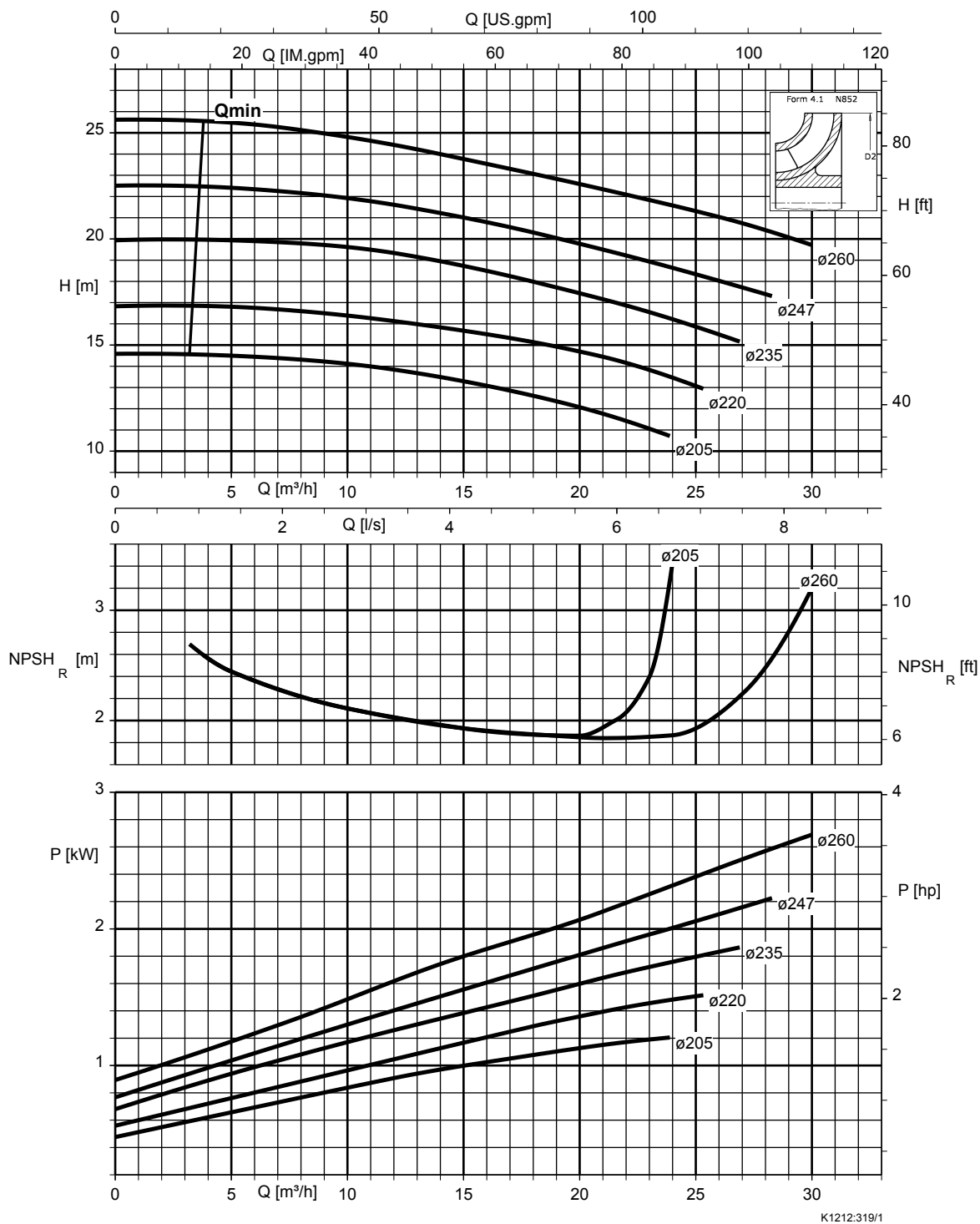
Etachrom L / Etachrom B, 065-040-160,  $n = 1450 \text{ t/min}$



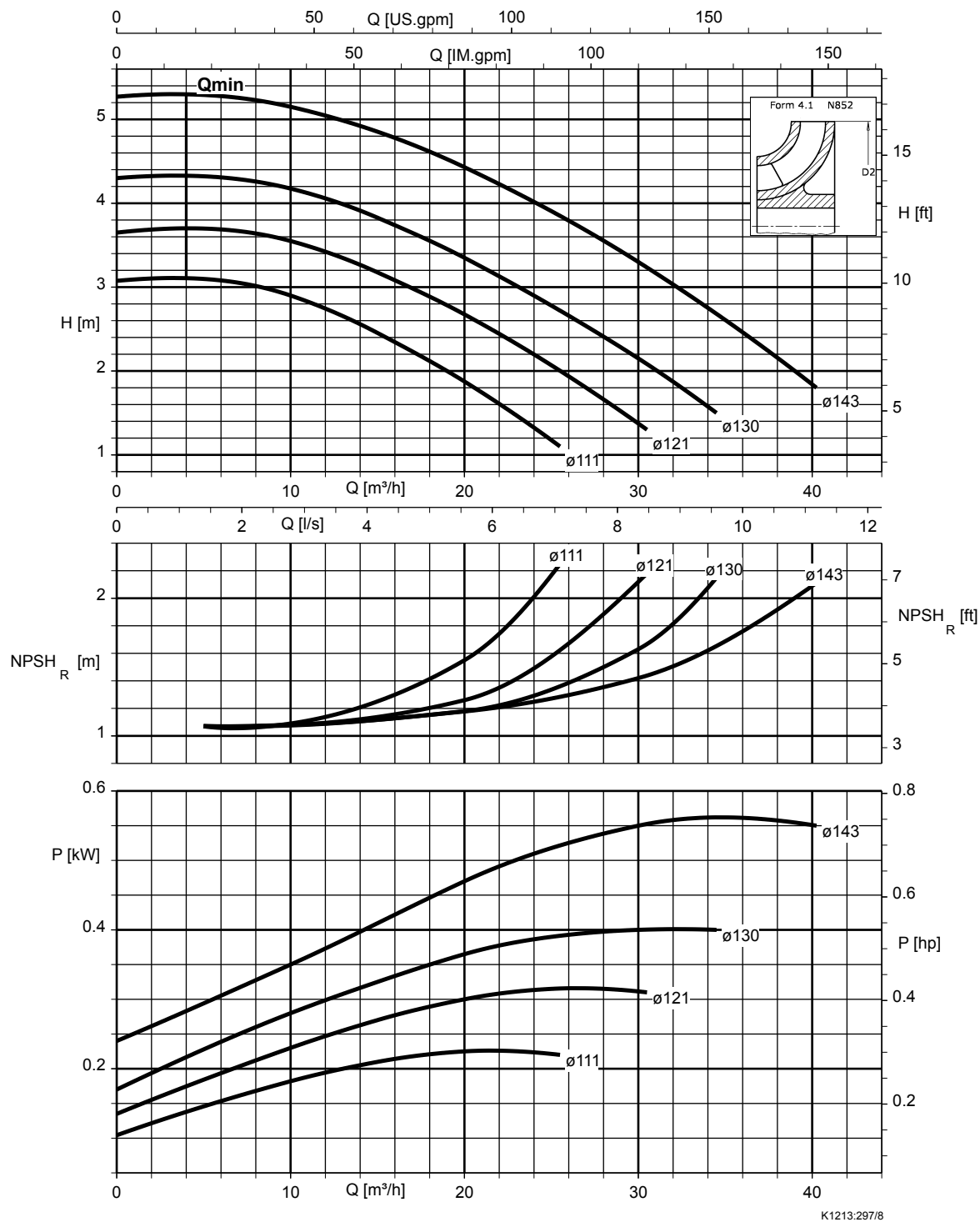
Etachrom L / Etachrom B, 065-040-200,  $n = 1450 \text{ t/min}$



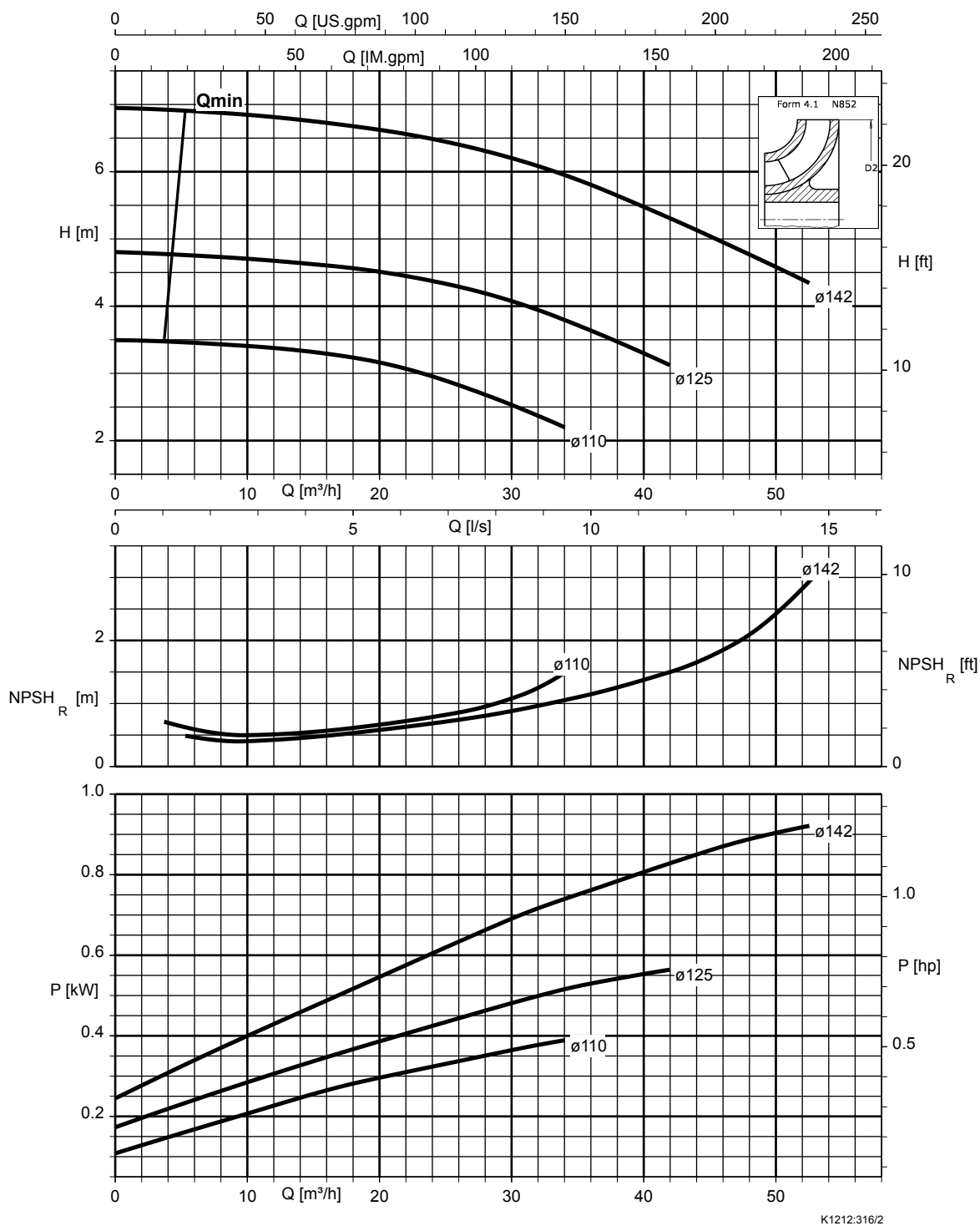
Etachrom L / Etachrom B, 065-040-250, n = 1450 t/min



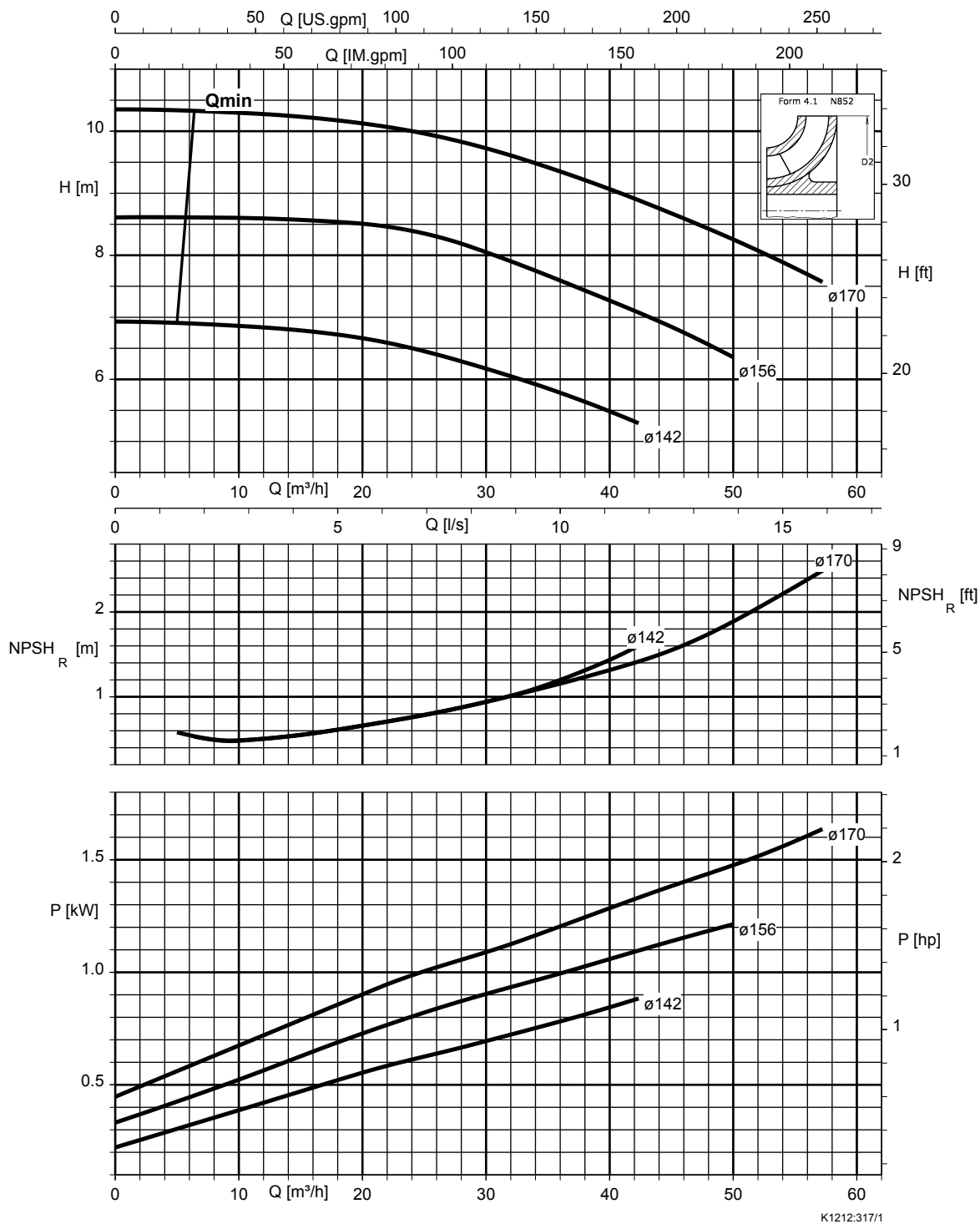
Etachrom B, 065-050-125, n = 1450 t/min, avec roue vortex



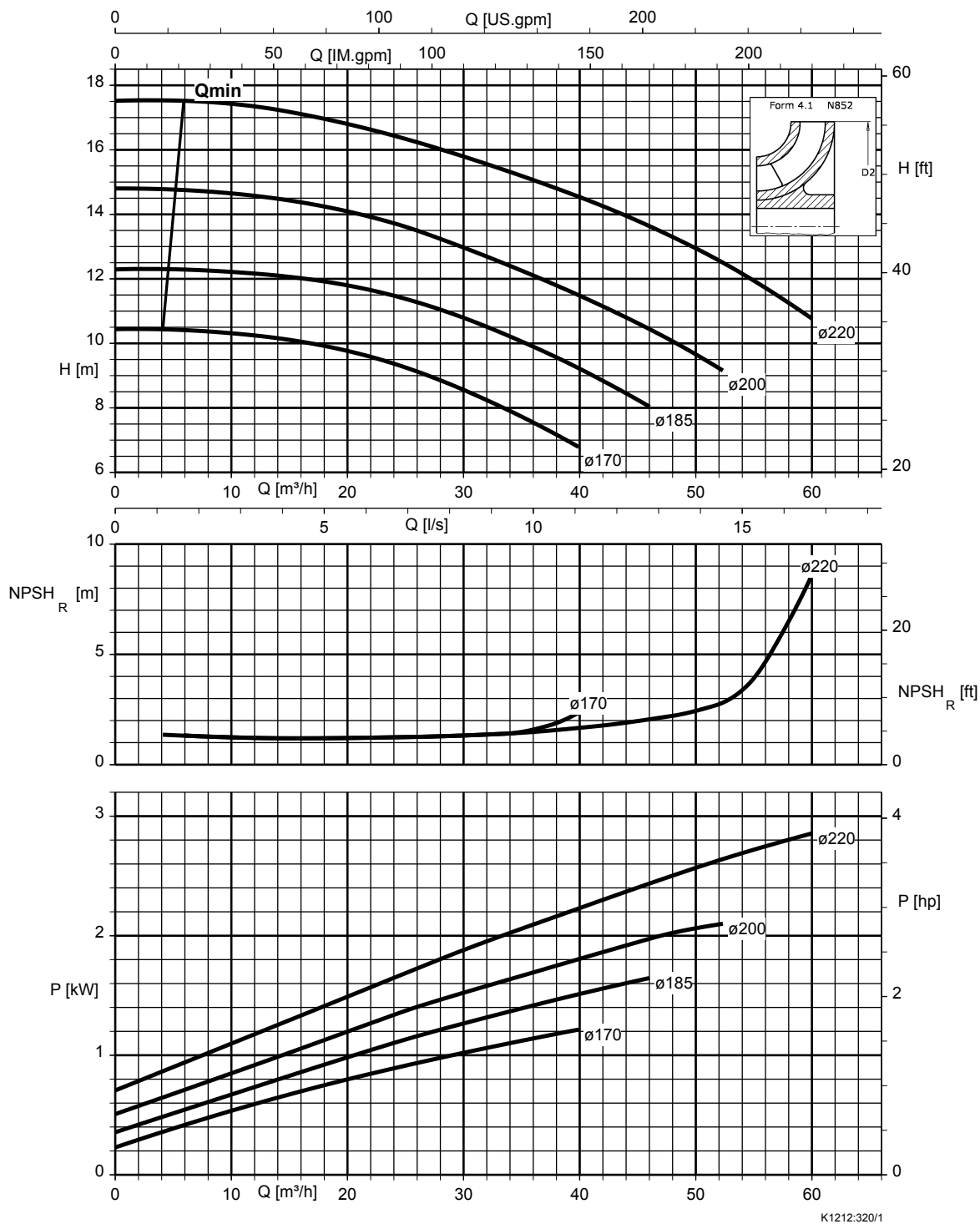
Etachrom L / Etachrom B, 065-050-125,  $n = 1450 \text{ t/min}$



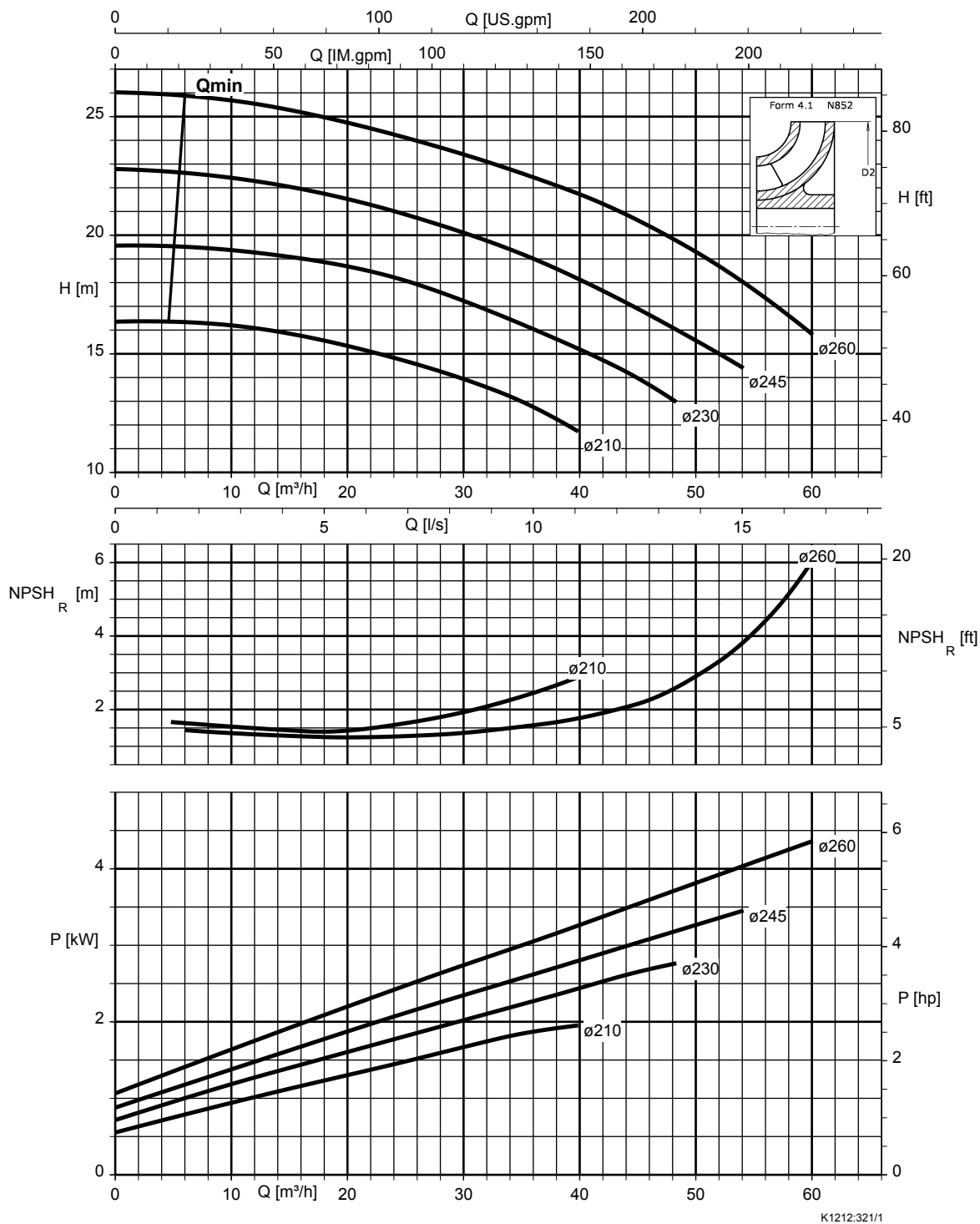
Etachrom L / Etachrom B, 065-050-160, n = 1450 t/min



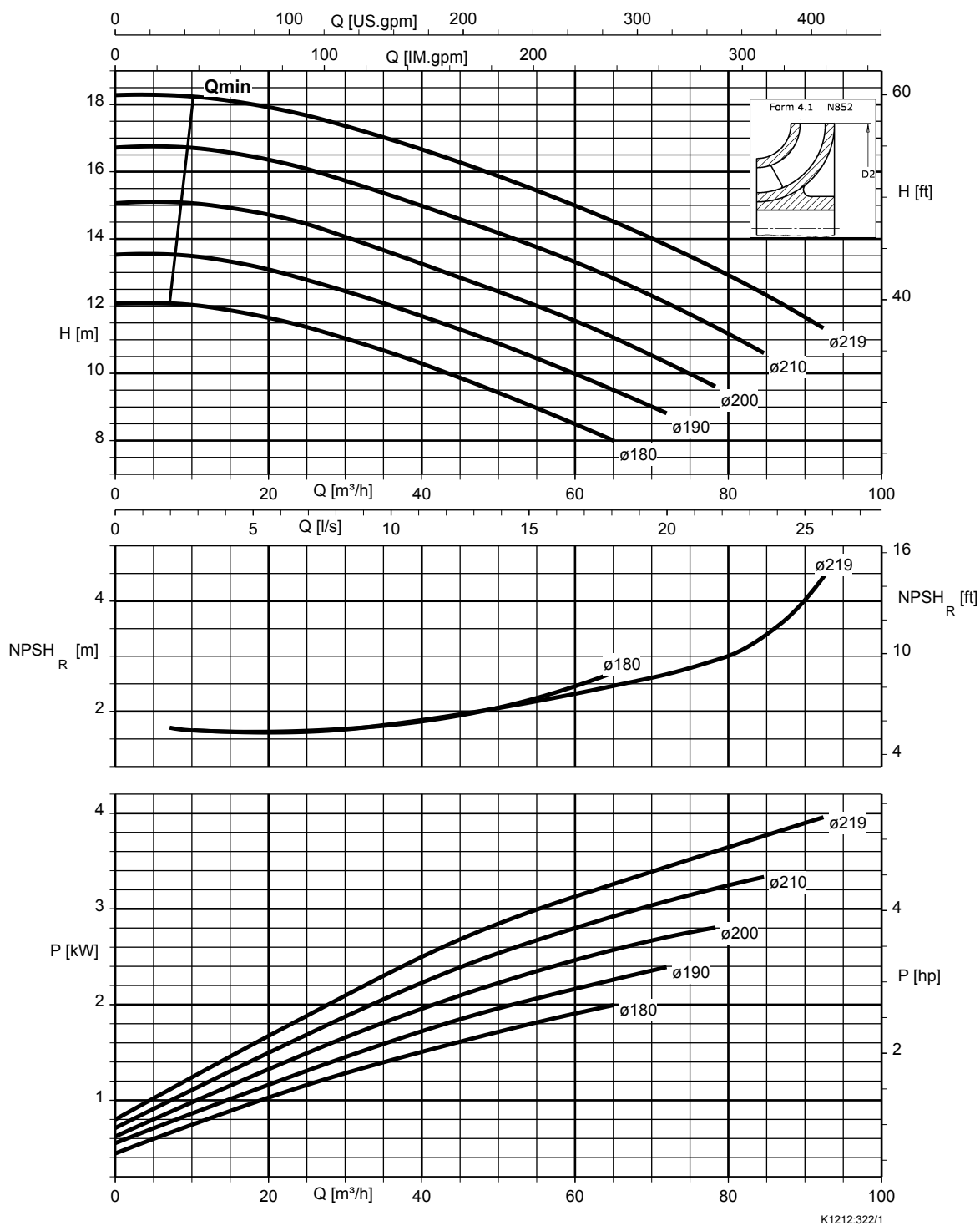
Etachrom L / Etachrom B, 065-050-200, n = 1450 t/min



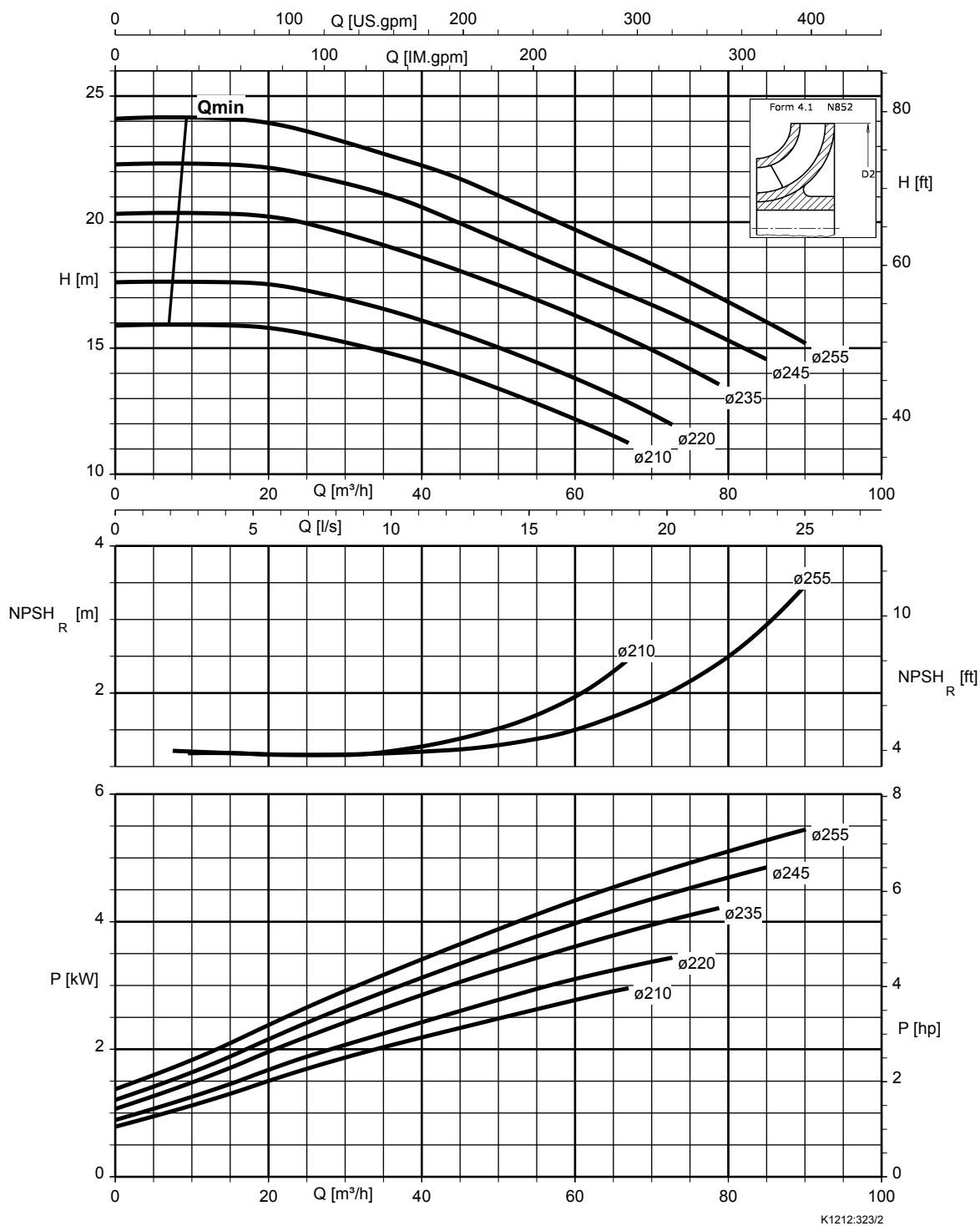
Etachrom L / Etachrom B, 065-050-250, n = 1450 t/min



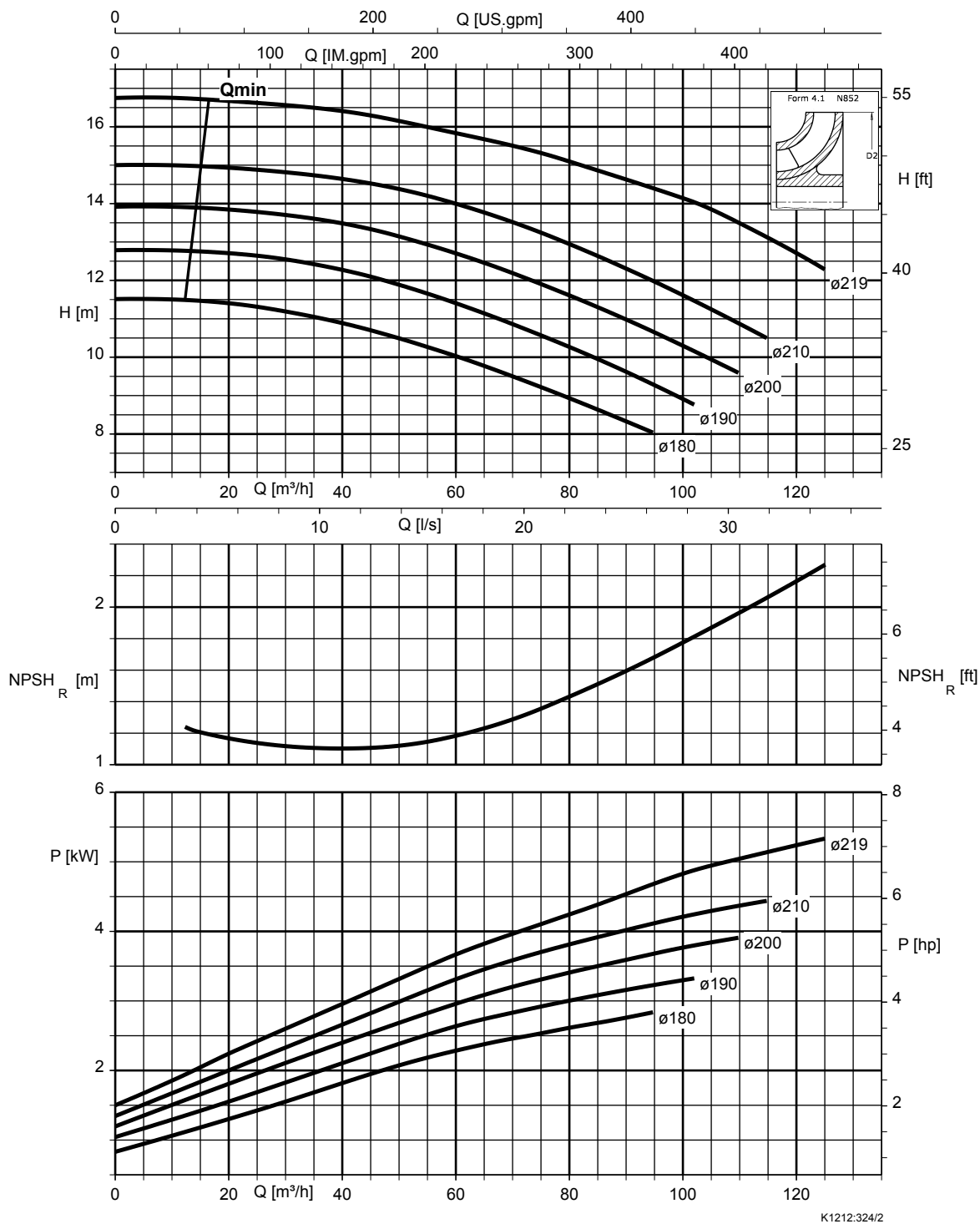
Etachrom L / Etachrom B, 080-065-200,  $n = 1450 \text{ t/min}$



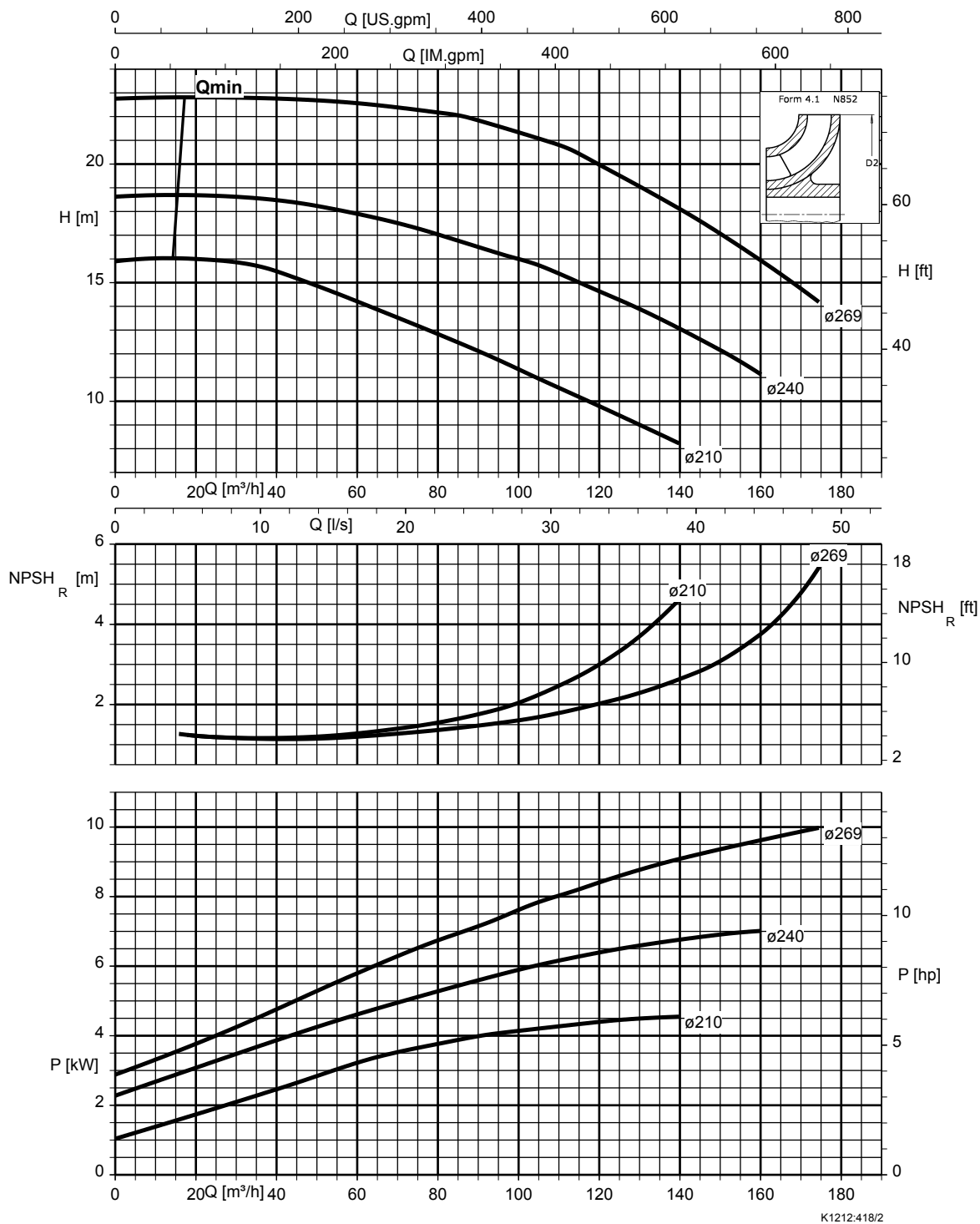
Etachrom L / Etachrom B, 080-065-250, n = 1450 t/min



Etachrom L / Etachrom B, 100-080-200, n = 1450 t/min

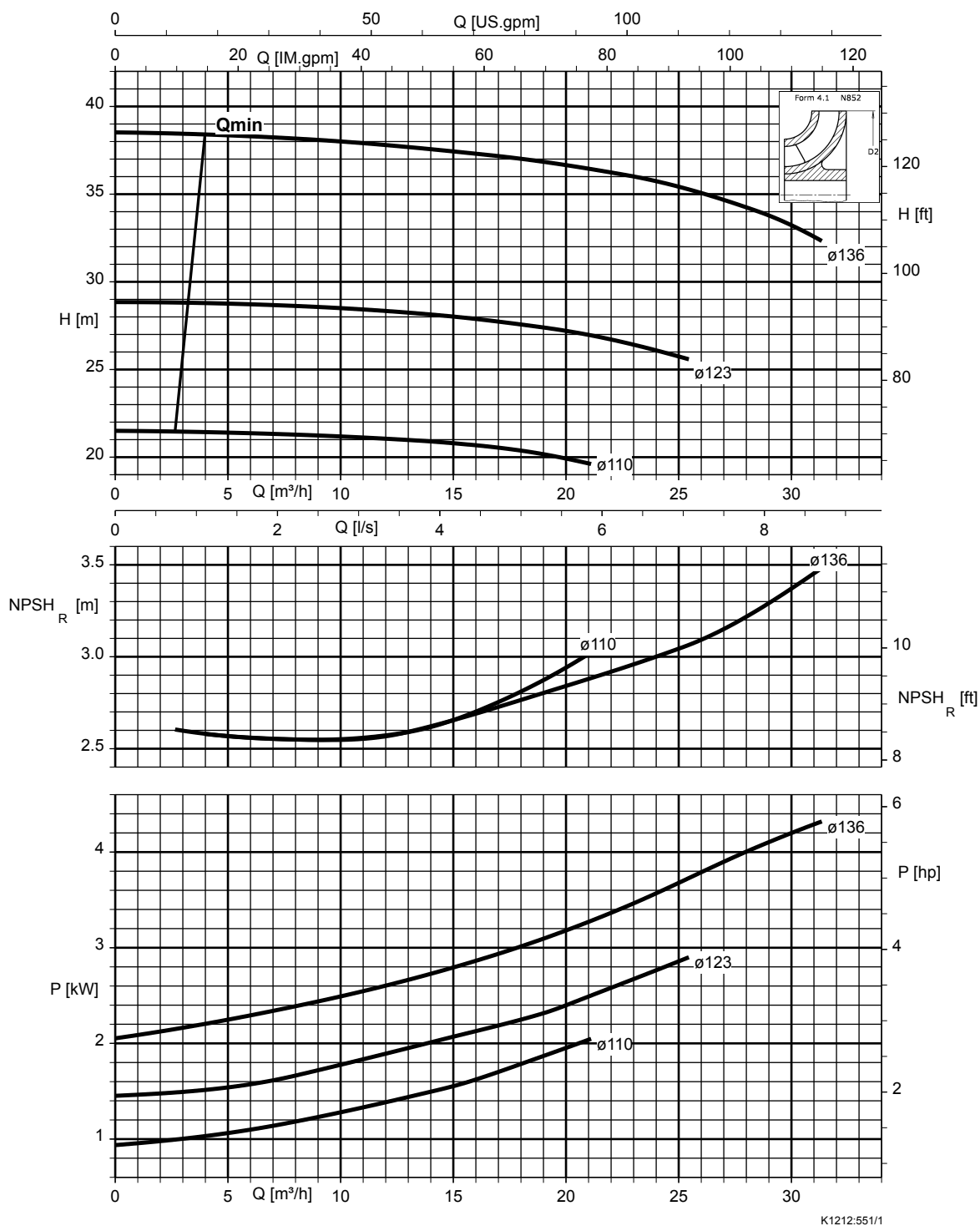


Etachrom L / Etachrom B, 100-080-250, n = 1450 t/min

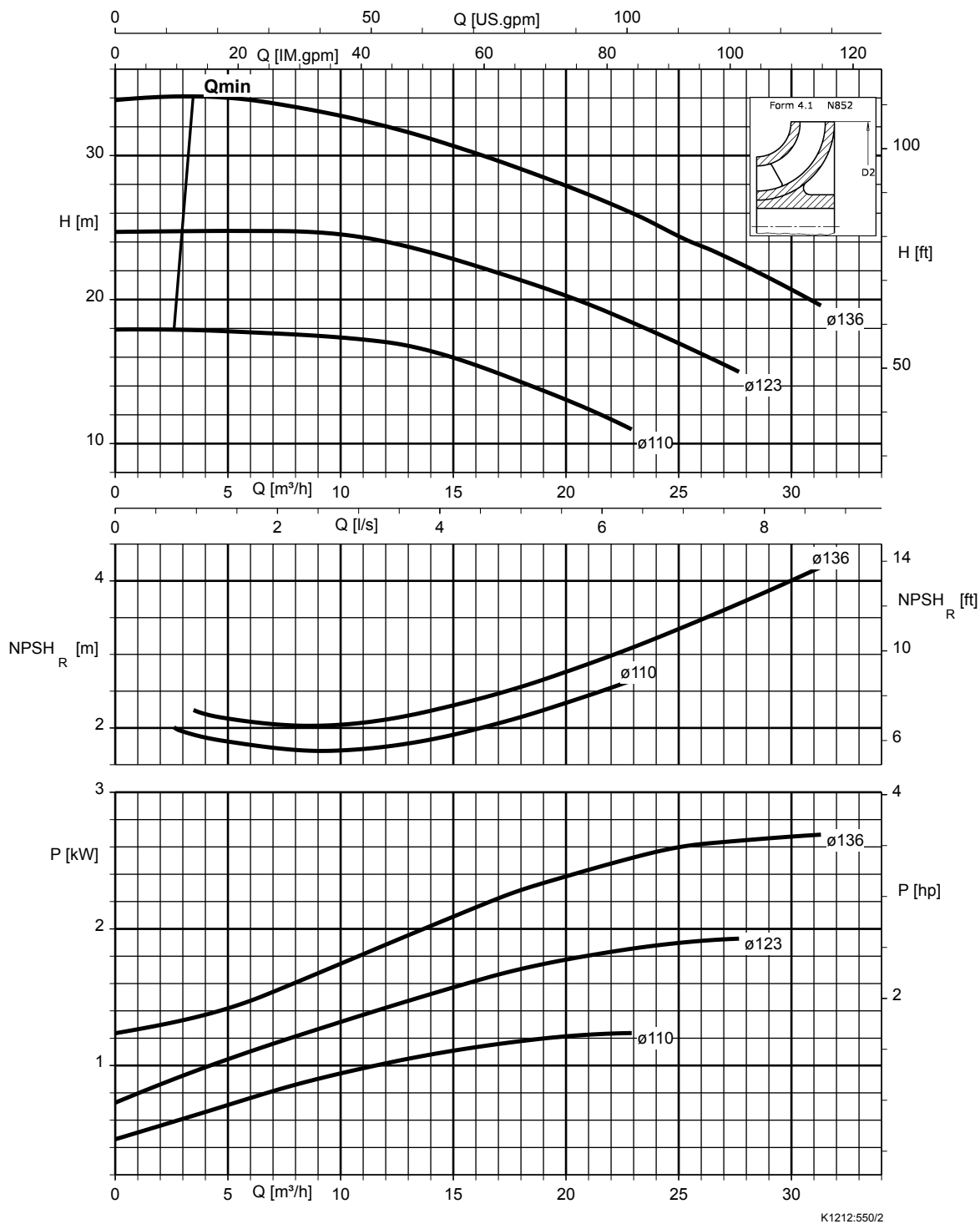


$n = 3500 \text{ t/min}$

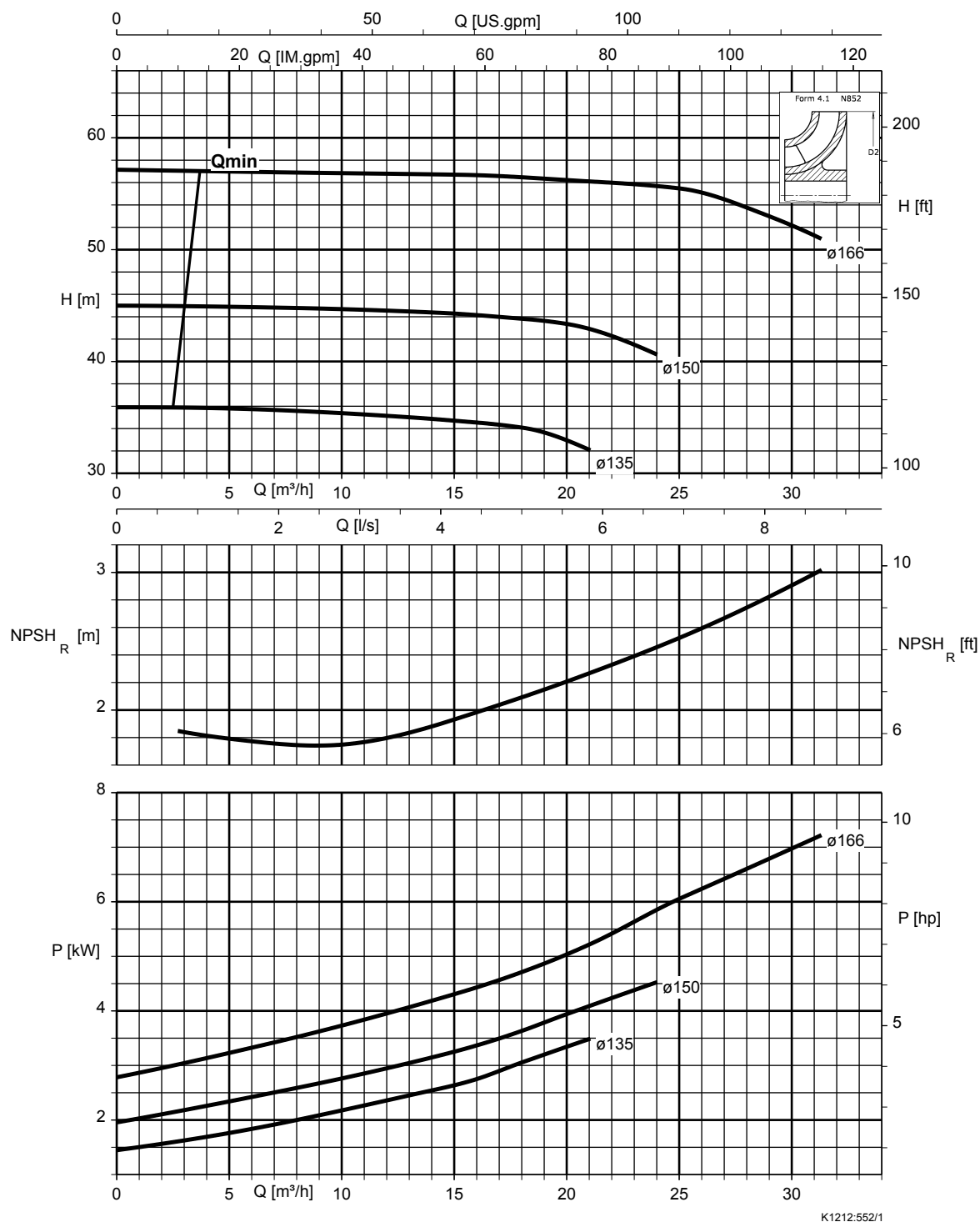
Etachrom L / Etachrom B, 050-025-125,  $n = 3500 \text{ t/min}$



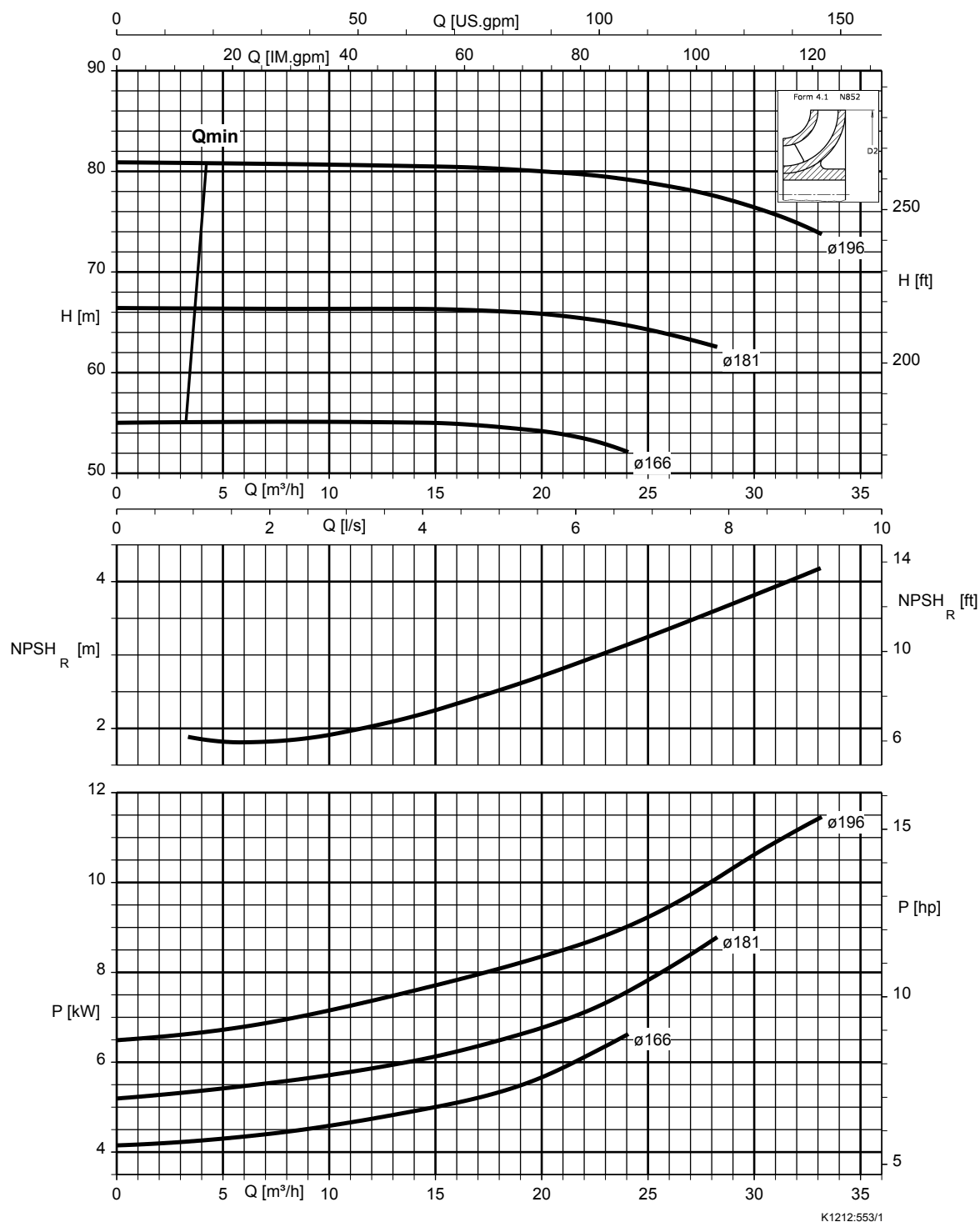
Etachrom L / Etachrom B, 050-025-125.1,  $n = 3500 \text{ t/min}$



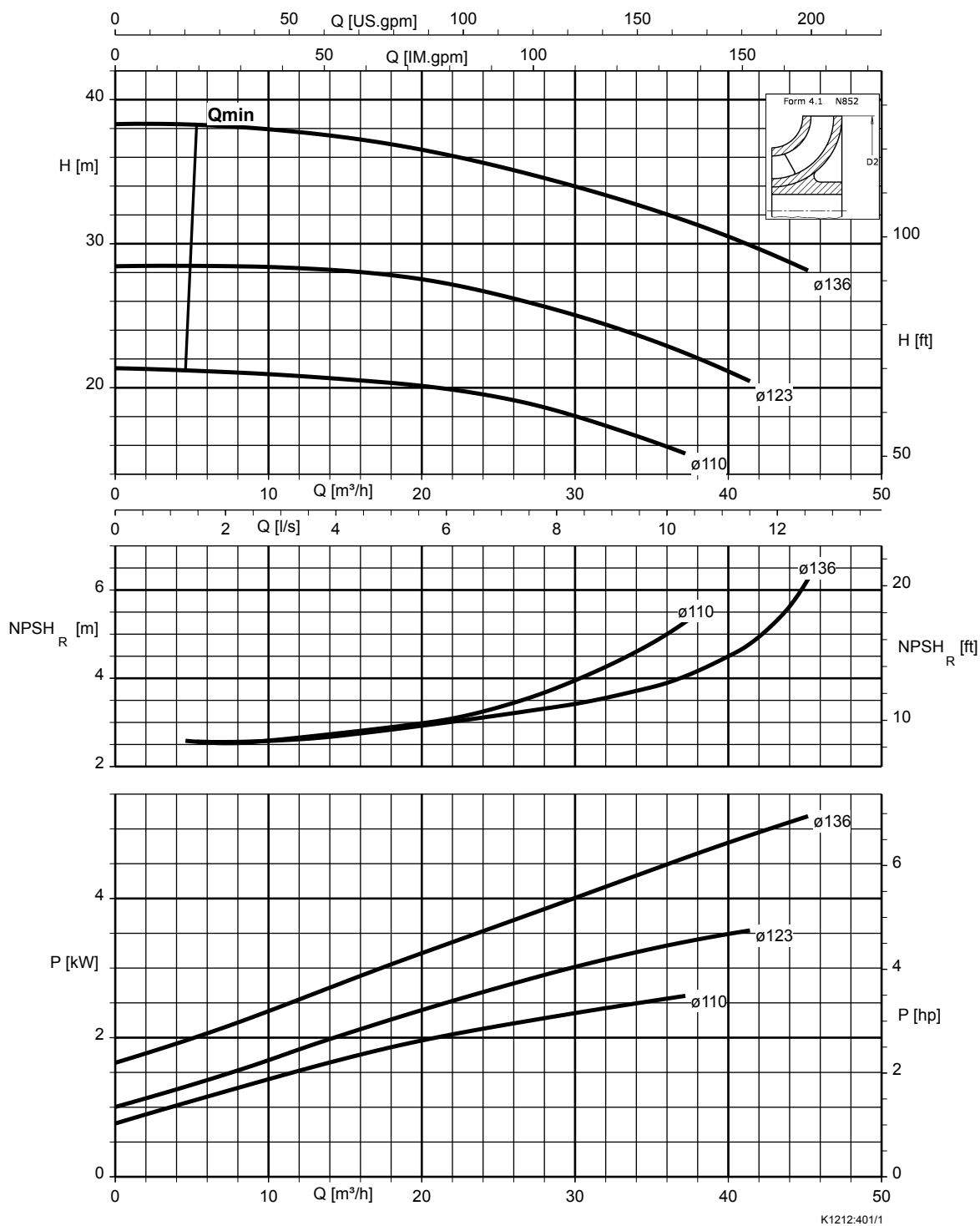
Etachrom L / Etachrom B, 050-025-160,  $n = 3500 \text{ t/min}$



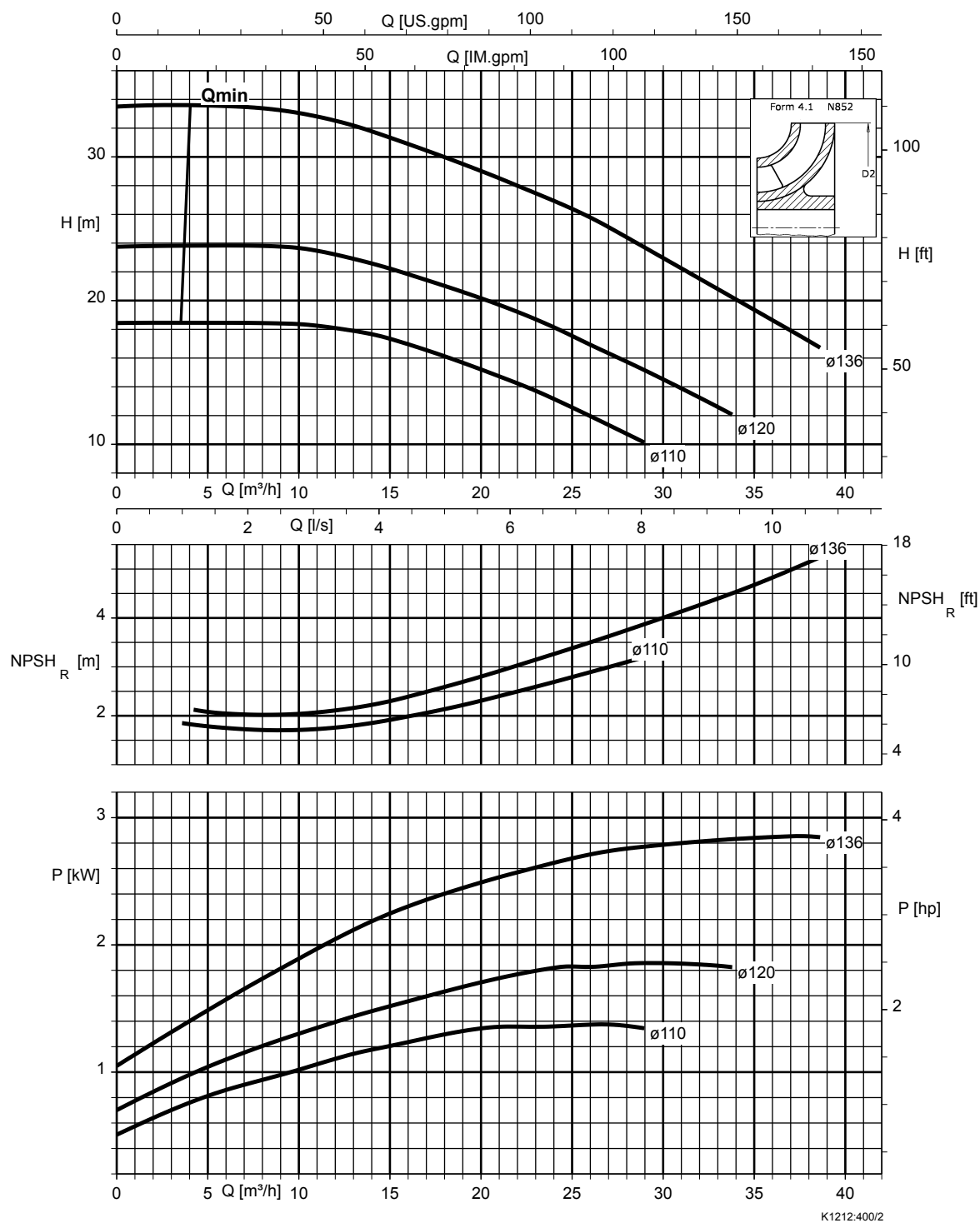
Etachrom L / Etachrom B, 050-025-200,  $n = 3500 \text{ t/min}$



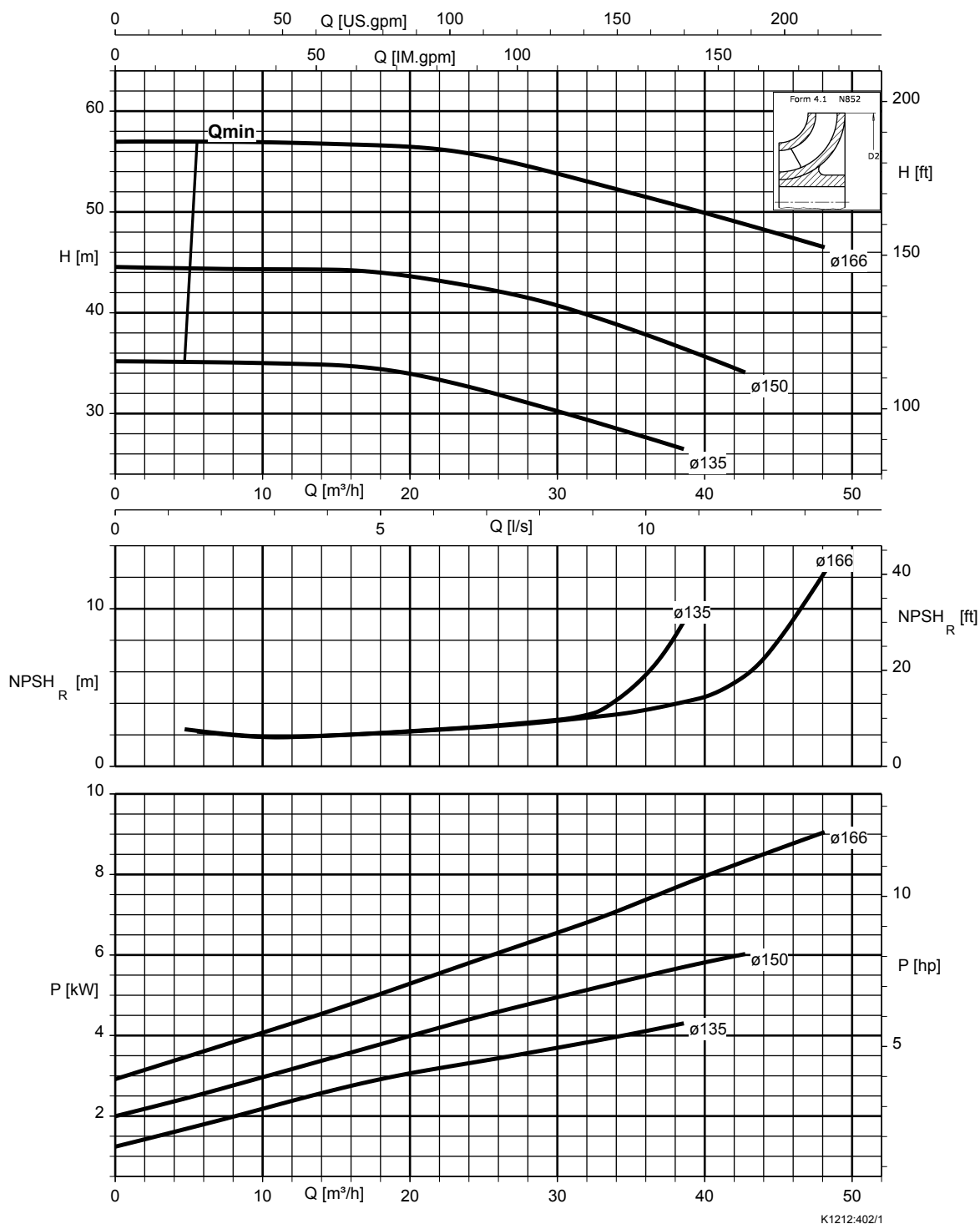
Etachrom L / Etachrom B, 050-032-125,  $n = 3500 \text{ t/min}$



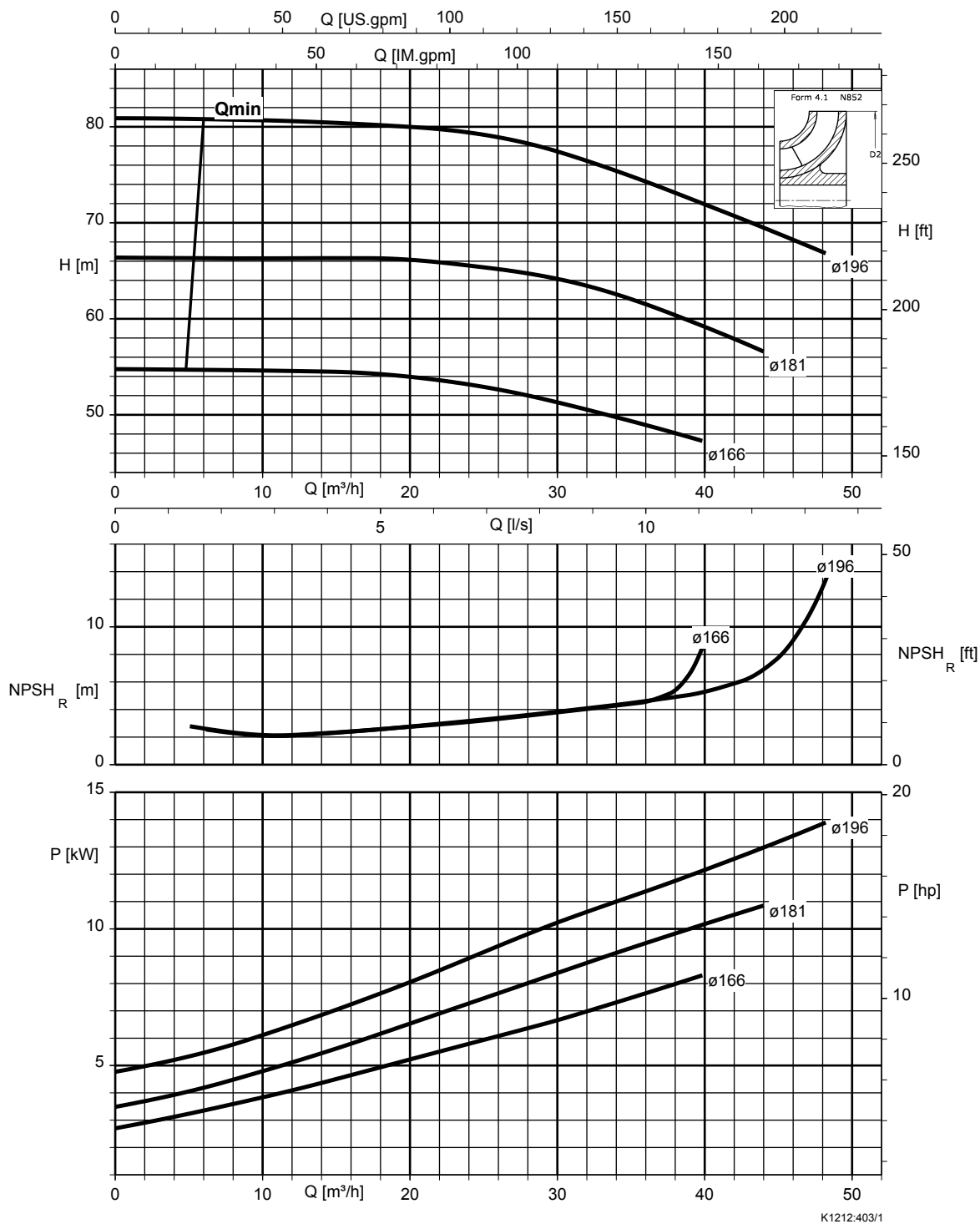
Etachrom L / Etachrom B, 050-032-125.1,  $n = 3500 \text{ t/min}$



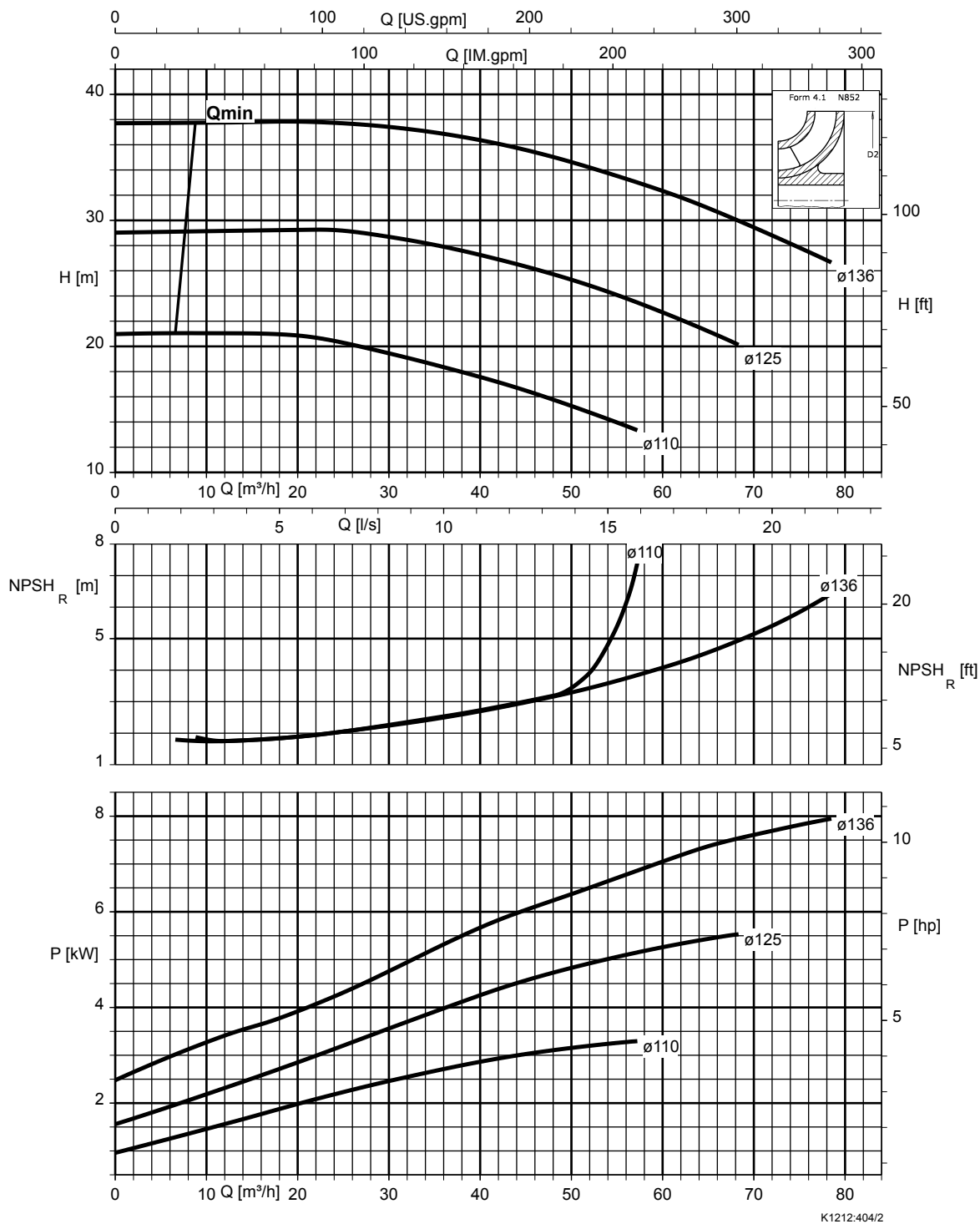
Etachrom L / Etachrom B, 050-032-160,  $n = 3500 \text{ t/min}$



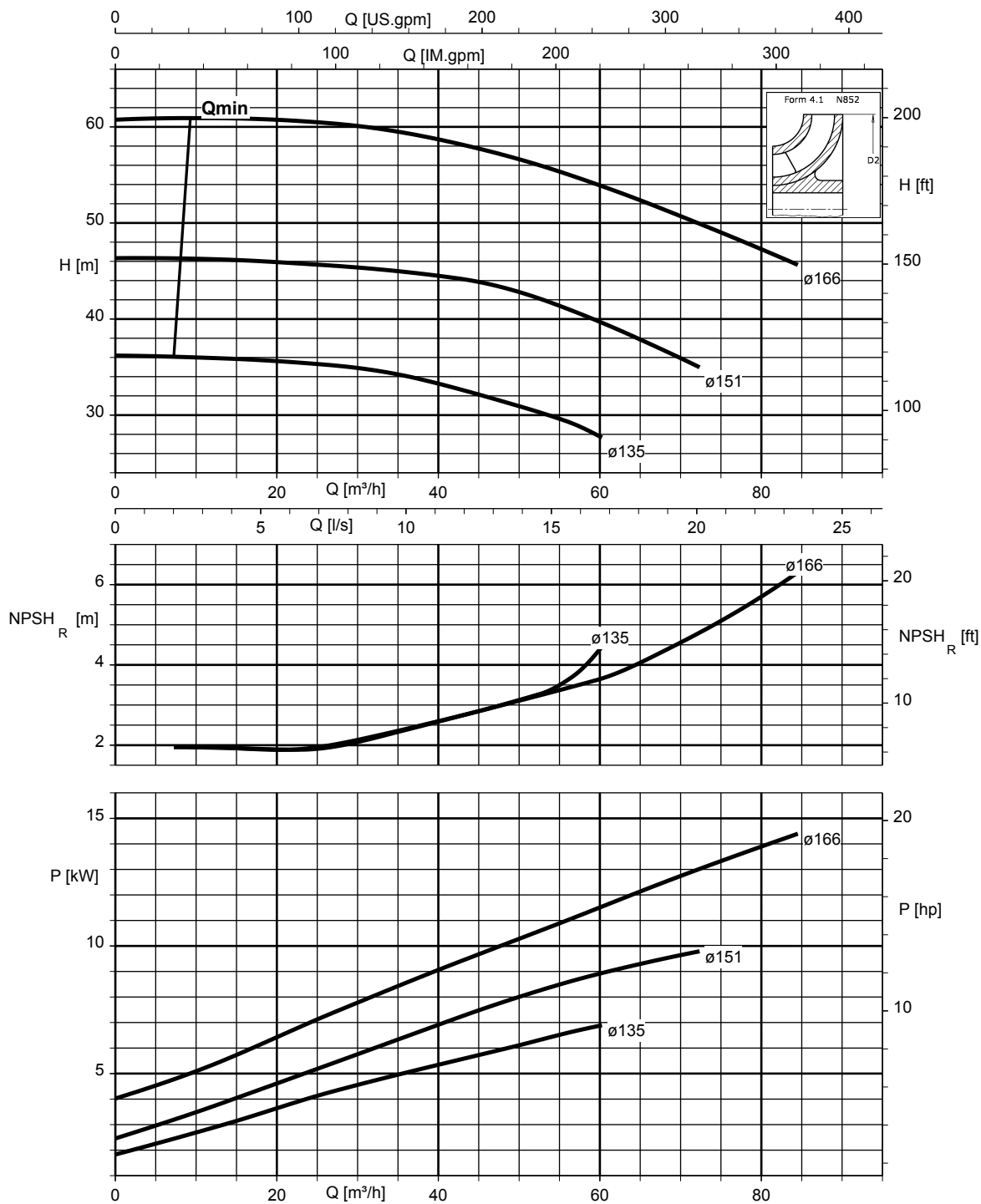
Etachrom L / Etachrom B, 050-032-200, n = 3500 t/min



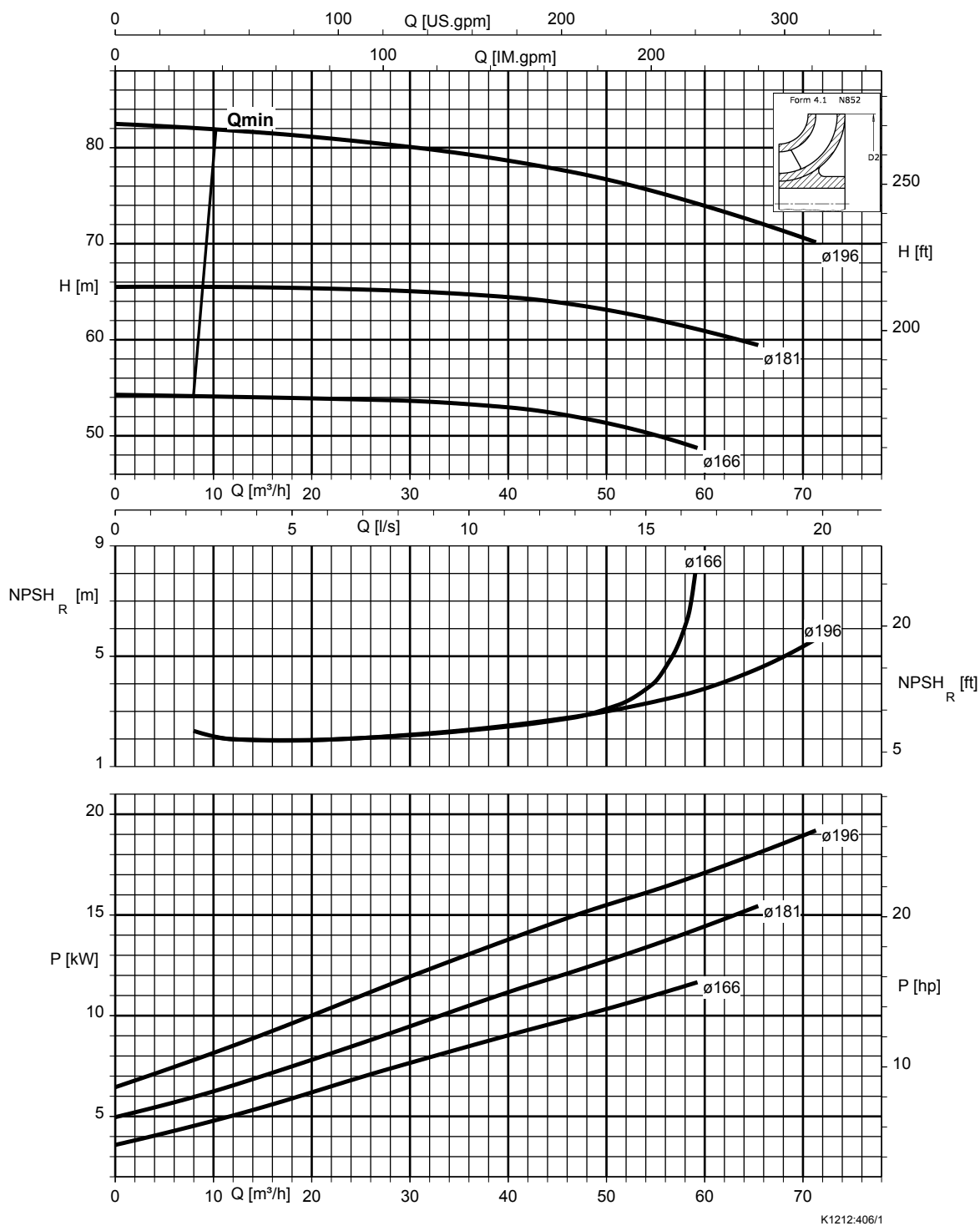
Etachrom L / Etachrom B, 065-040-125, n = 3500 t/min



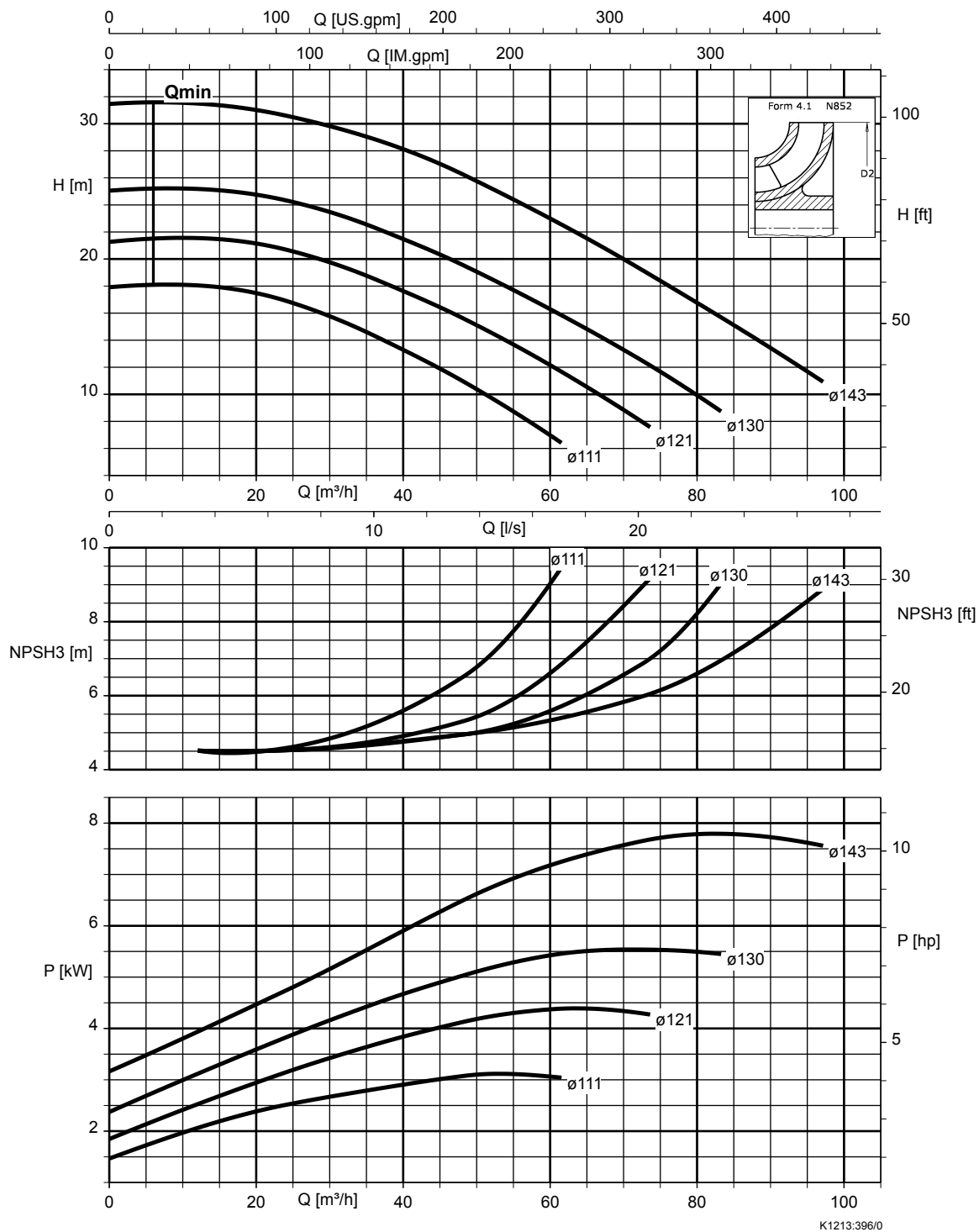
Etachrom L / Etachrom B, 065-040-160, n = 3500 t/min



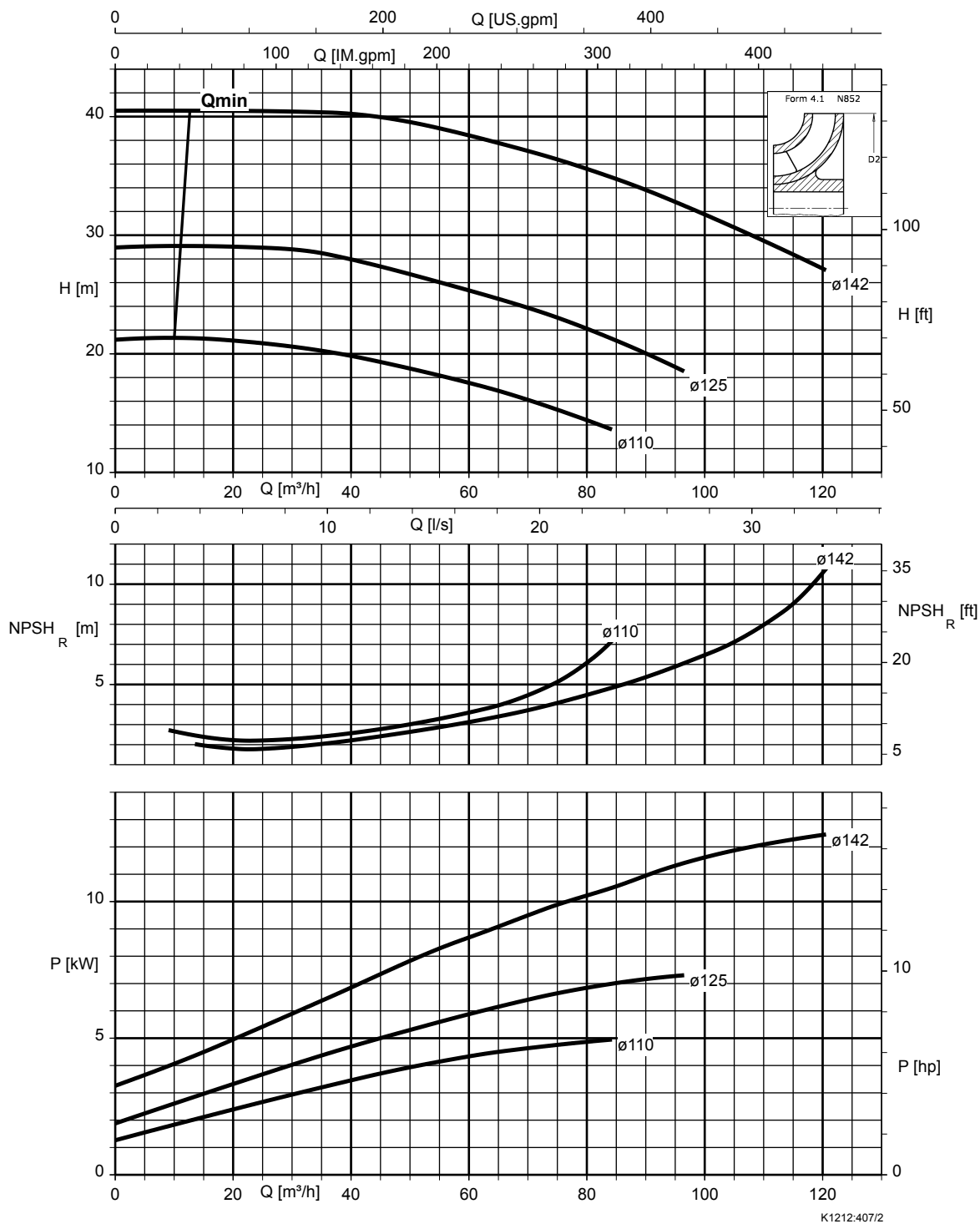
Etachrom L / Etachrom B, 065-040-200, n = 3500 t/min



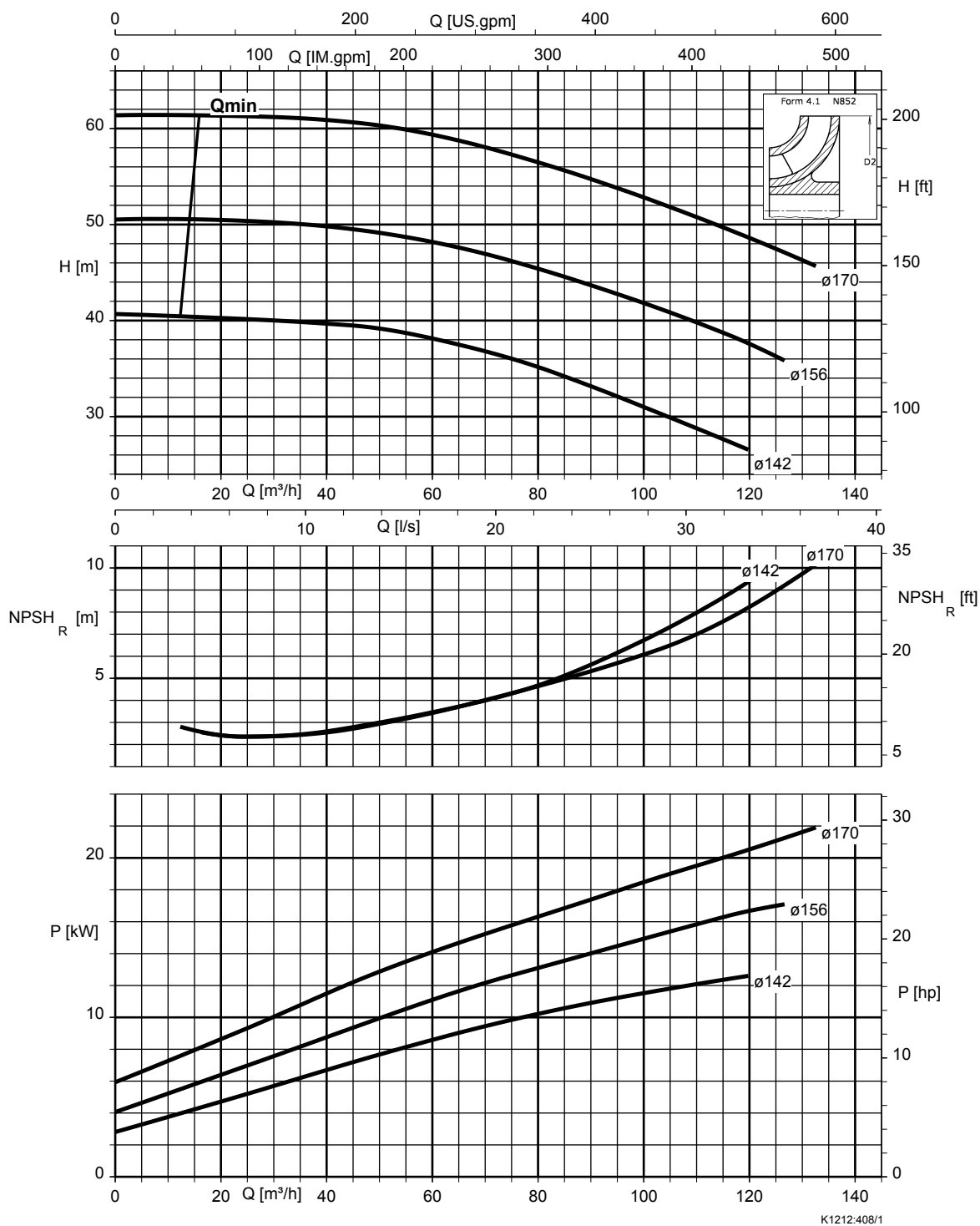
Etachrom B, 065-050-125, n = 3500 t/min, avec roue vortex



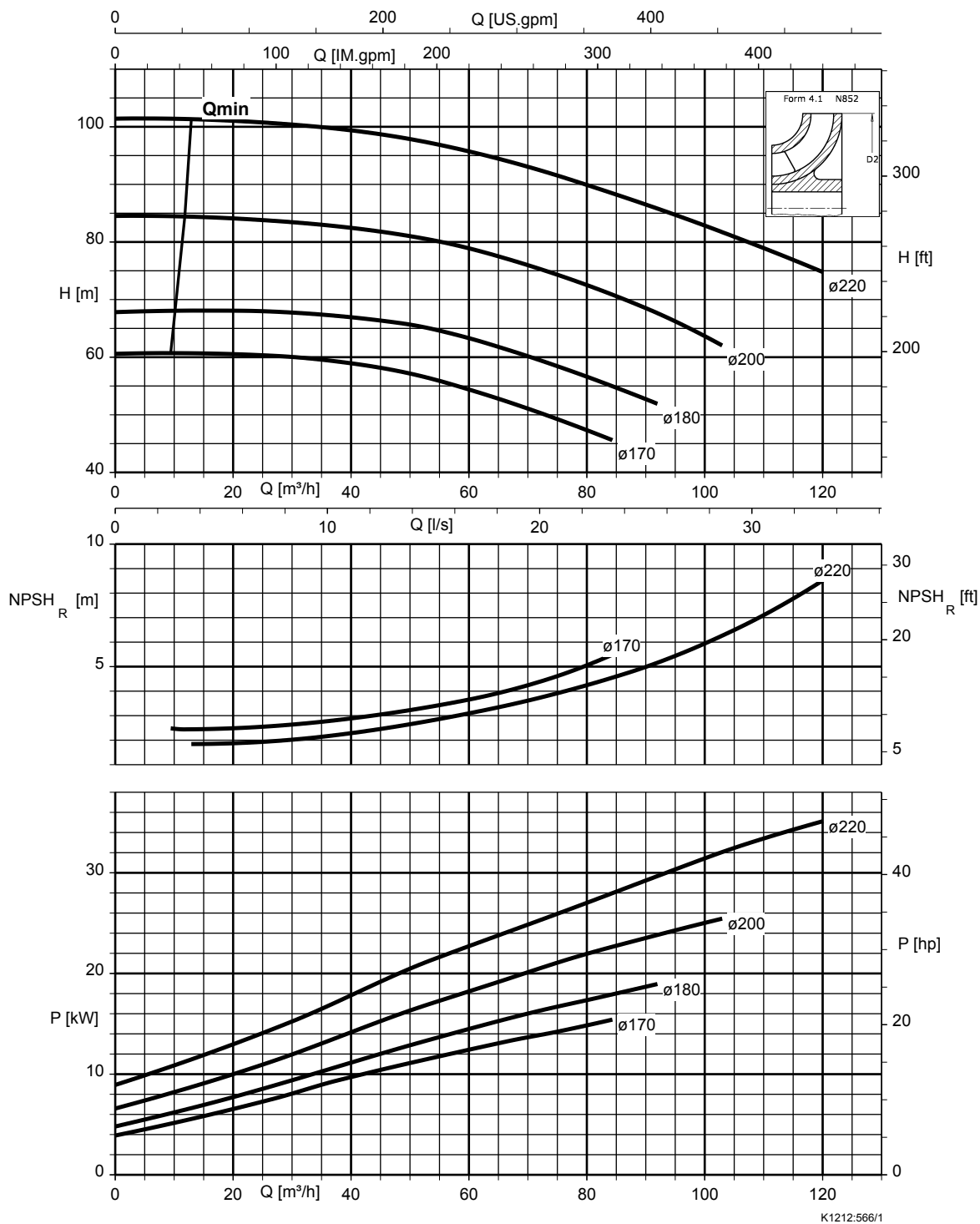
Etachrom L / Etachrom B, 065-050-125, n = 3500 t/min



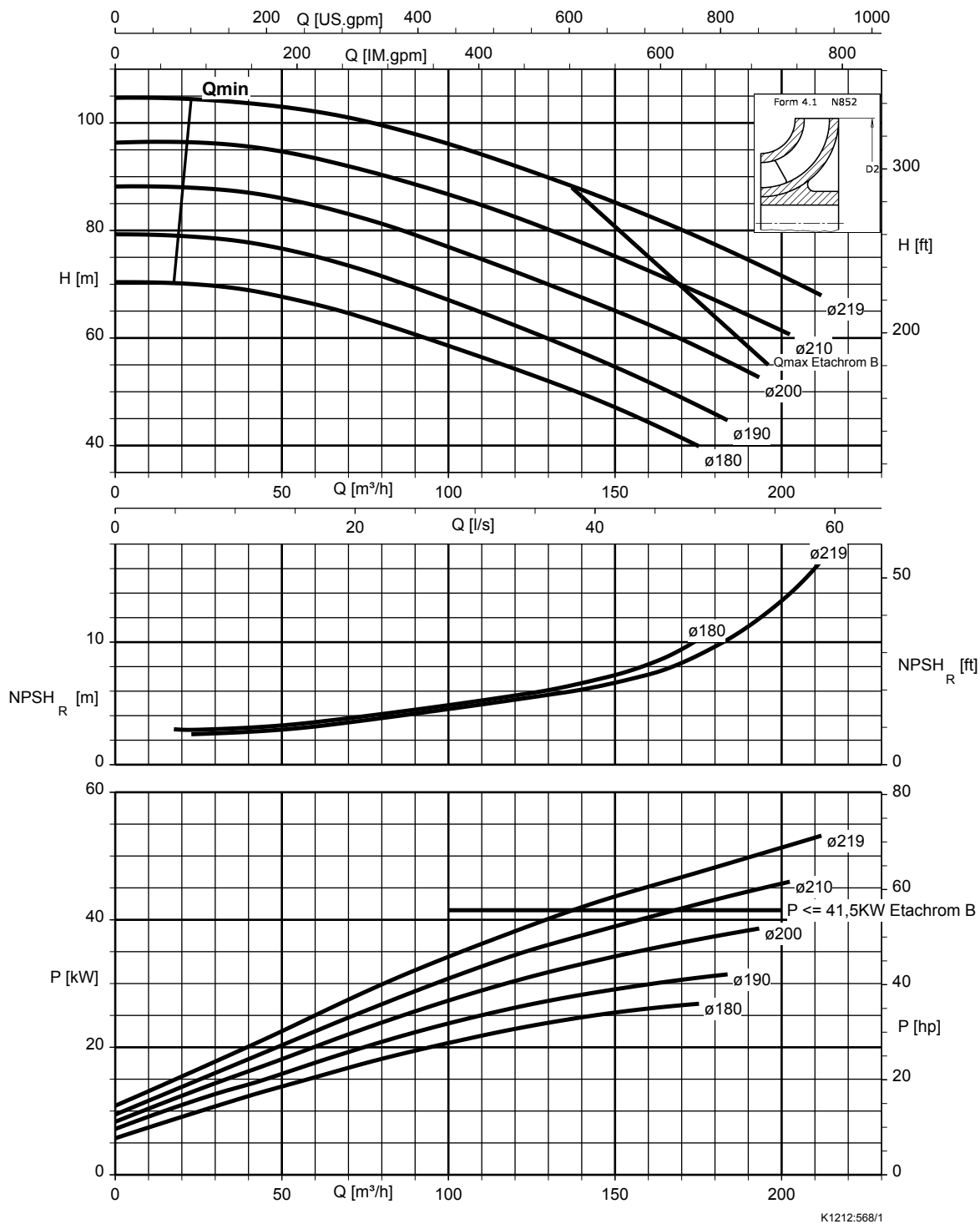
Etachrom L / Etachrom B, 065-050-160, n = 3500 t/min



Etachrom L / Etachrom B, 065-050-200, n = 3500 t/min

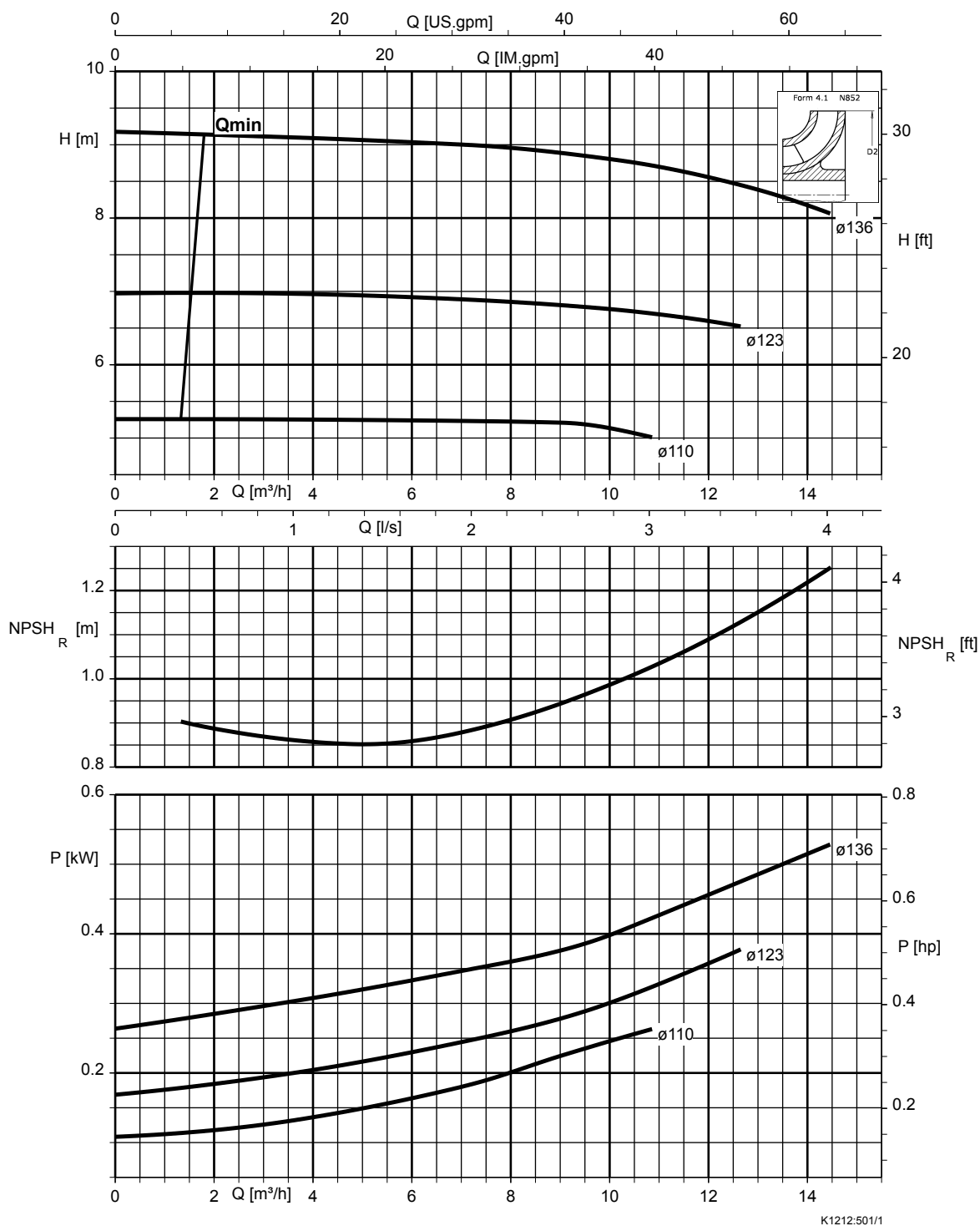


Etachrom L / Etachrom B, 080-065-200, n = 3500 t/min

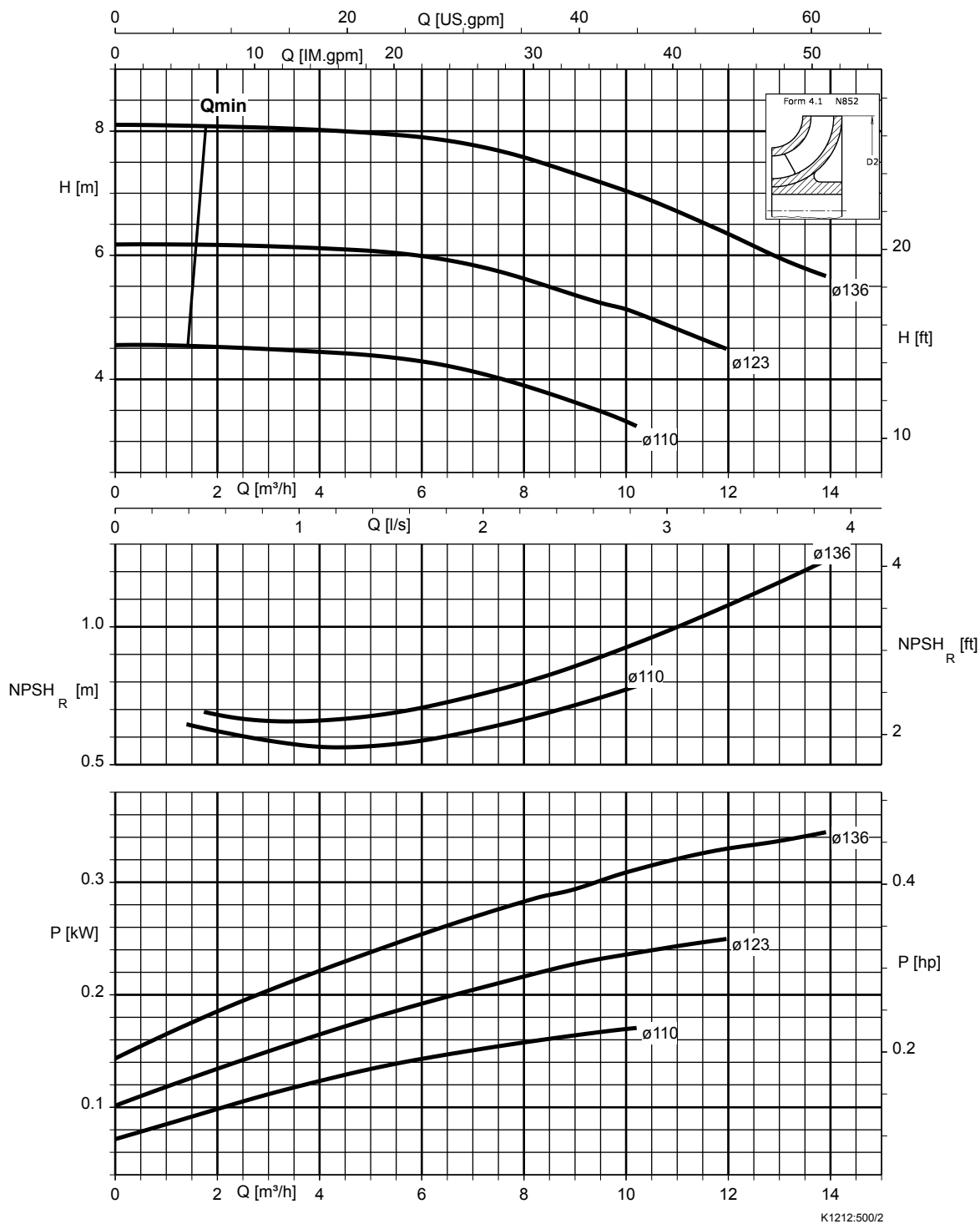


$n = 1750 \text{ t/min}$

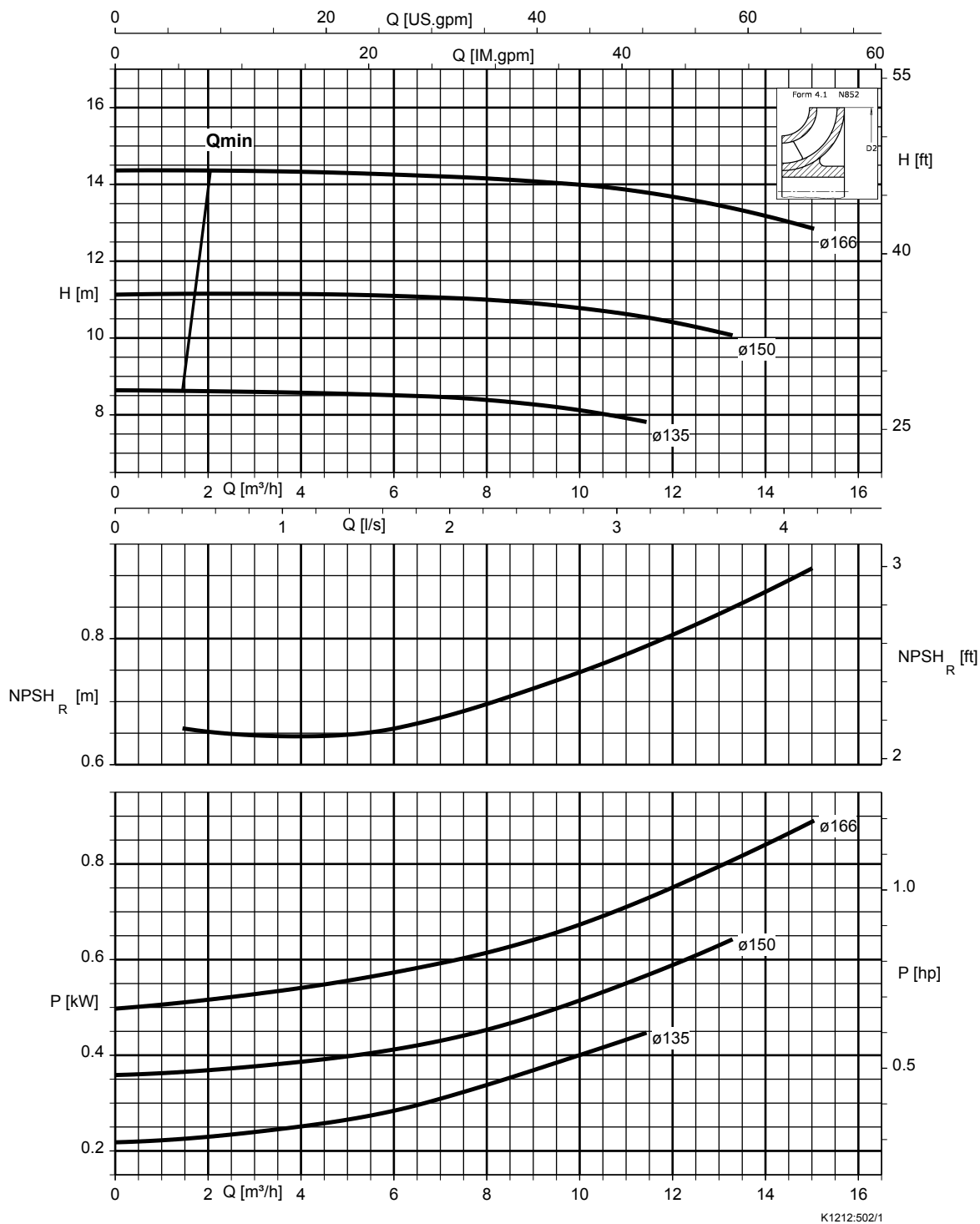
Etachrom L / Etachrom B, 050-025-125,  $n = 1750 \text{ t/min}$



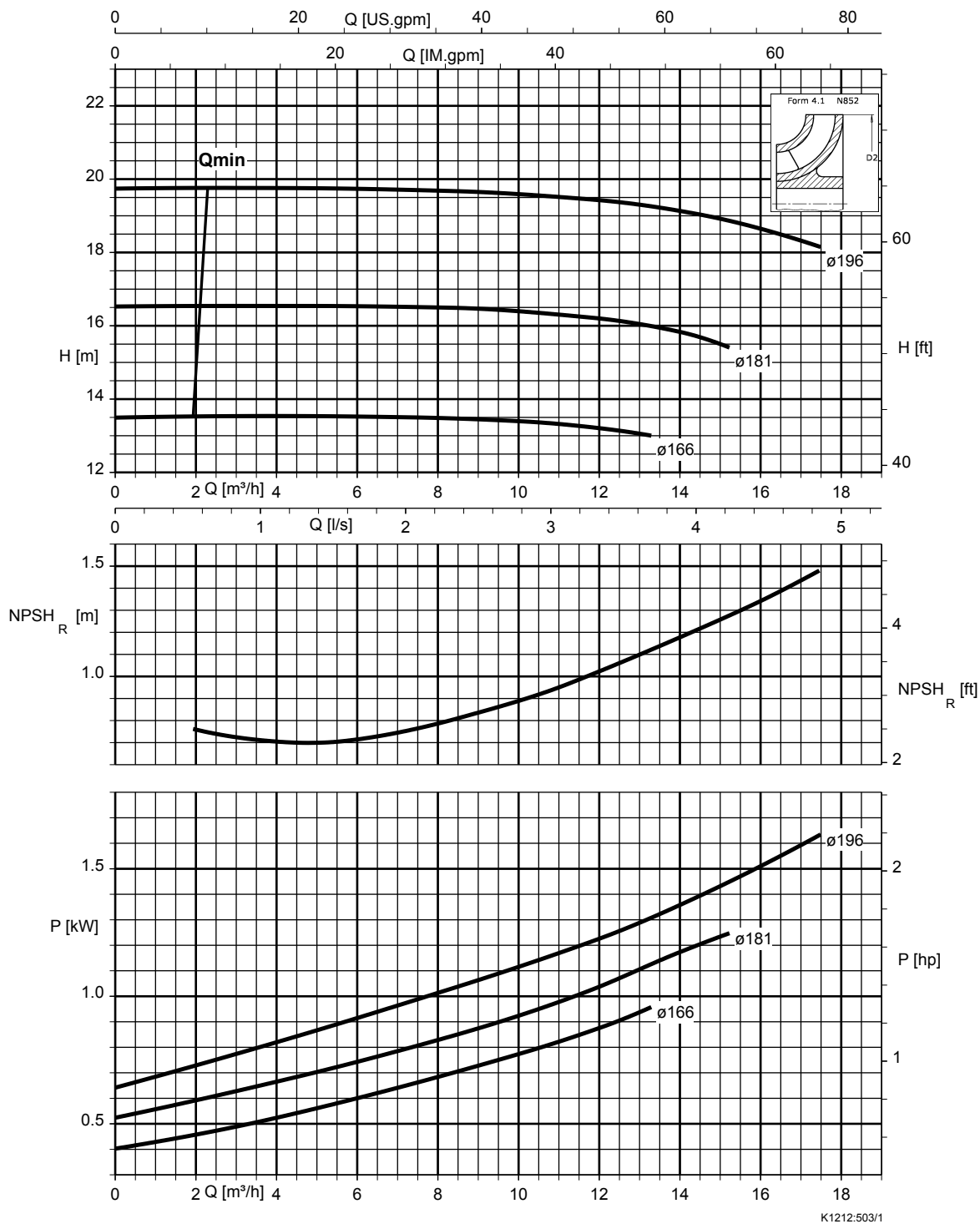
Etachrom L / Etachrom B, 050-025-125.1,  $n = 1750 \text{ t/min}$



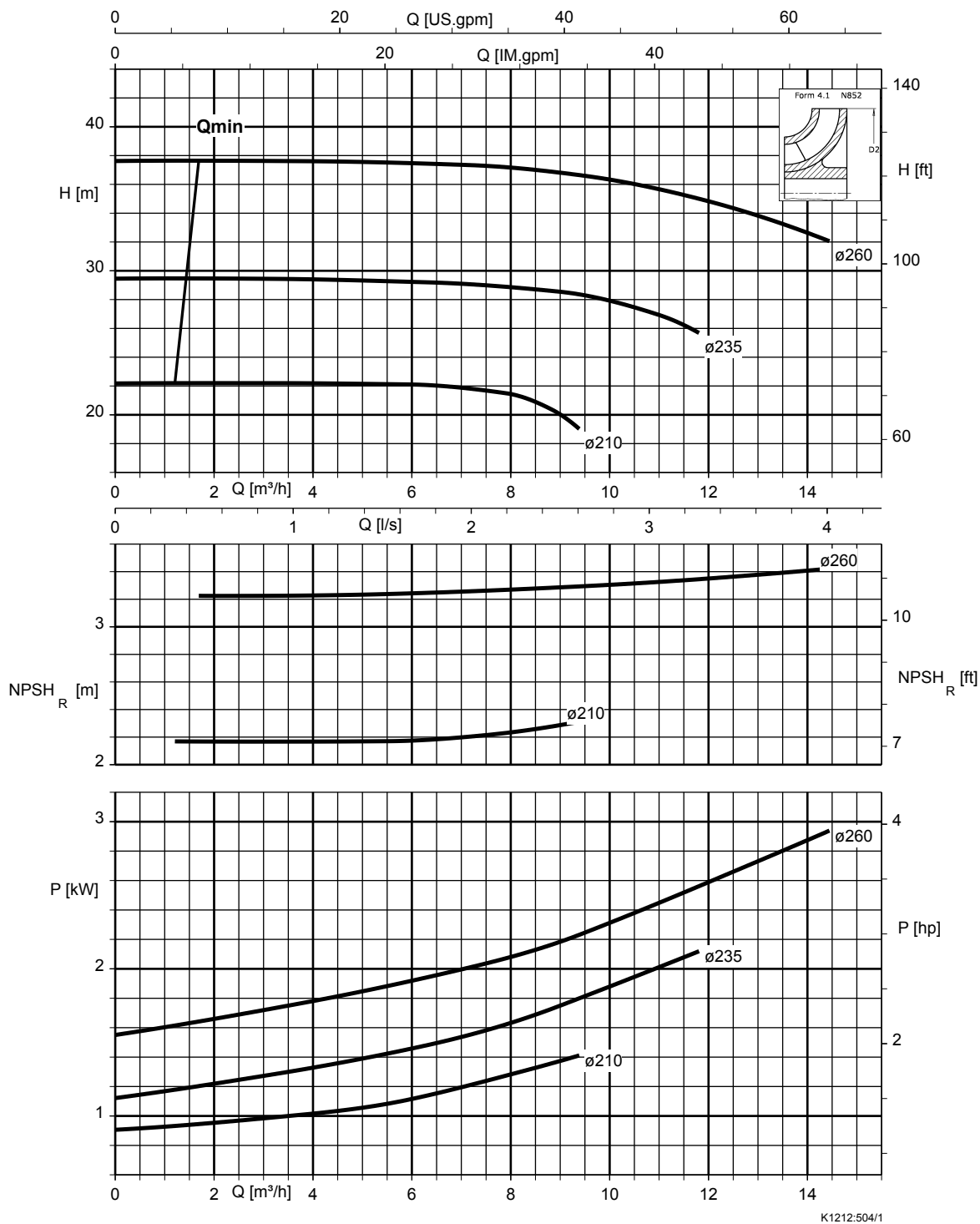
Etachrom L / Etachrom B, 050-025-160,  $n = 1750 \text{ t/min}$



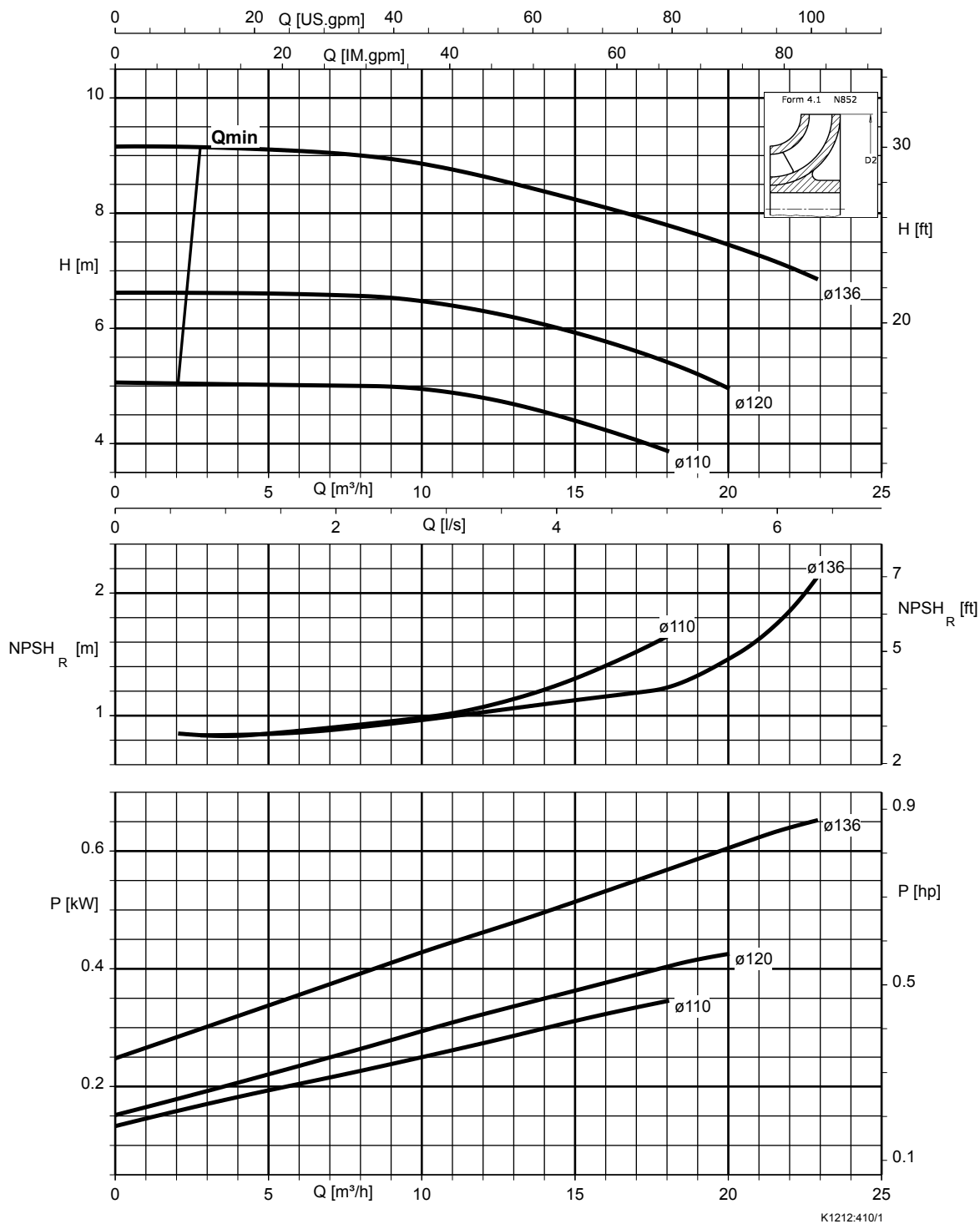
Etachrom L / Etachrom B, 050-025-200,  $n = 1750 \text{ t/min}$



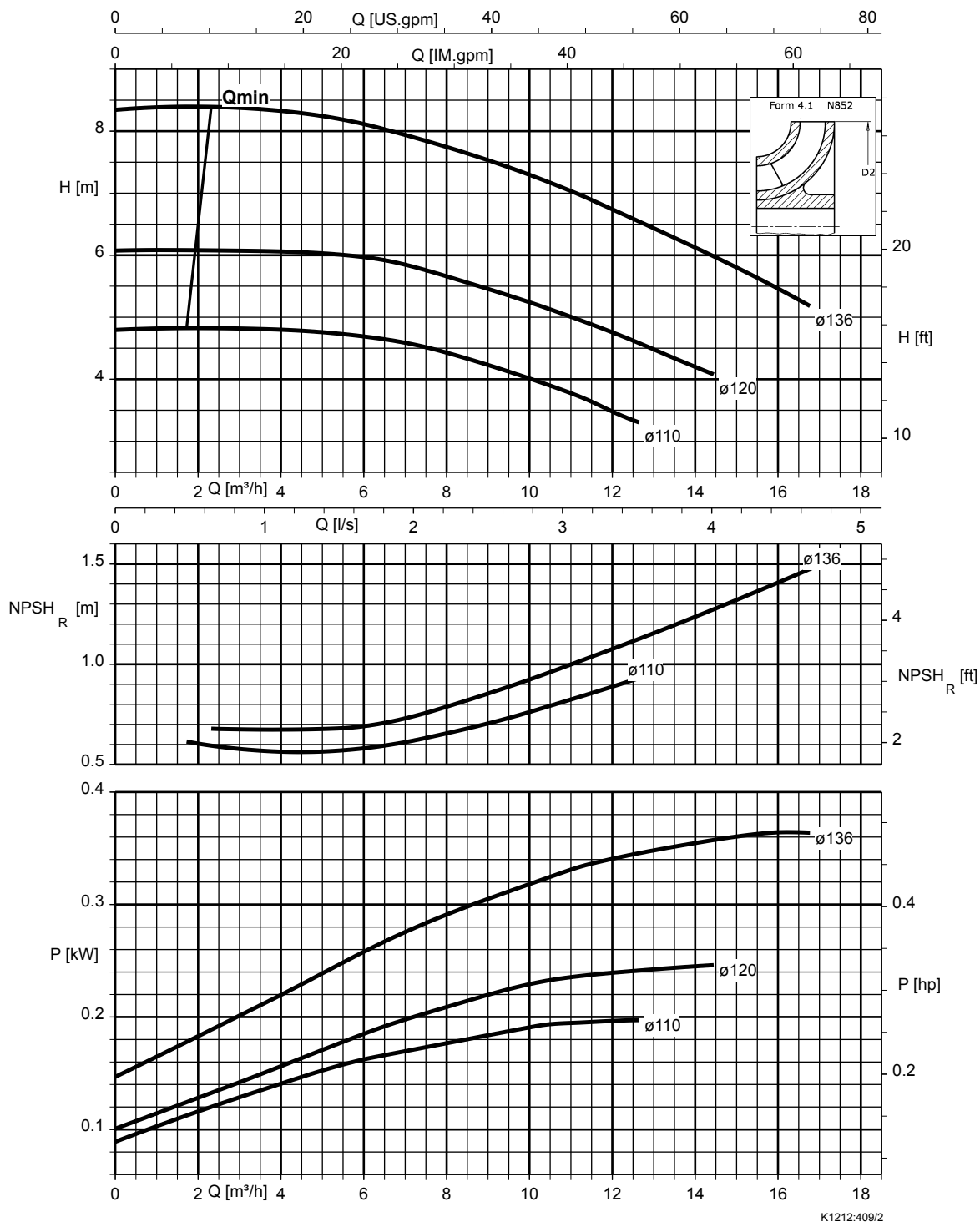
Etachrom L / Etachrom B, 050-025-250, n = 1750 t/min



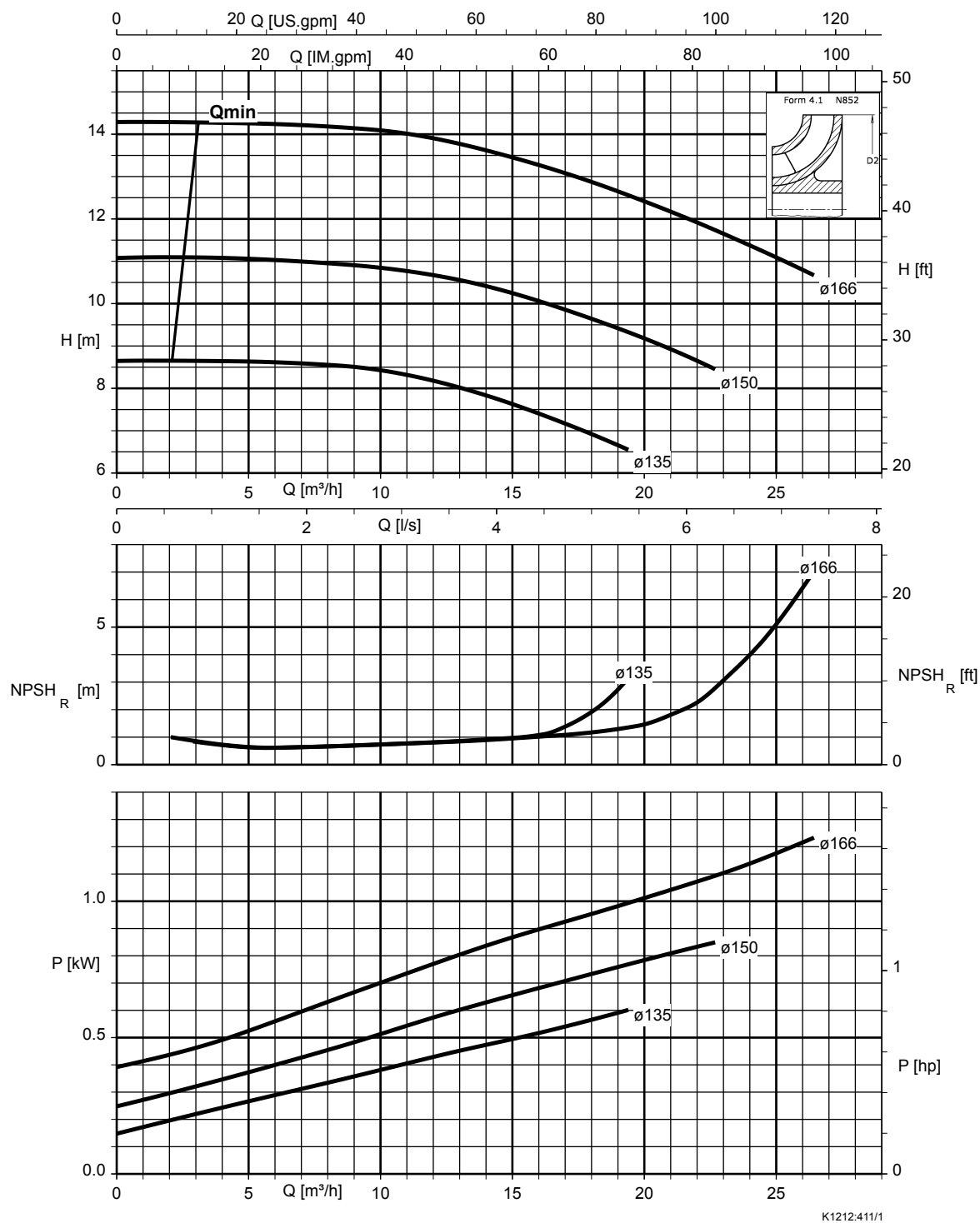
Etachrom L / Etachrom B, 050-032-125,  $n = 1750 \text{ t/min}$



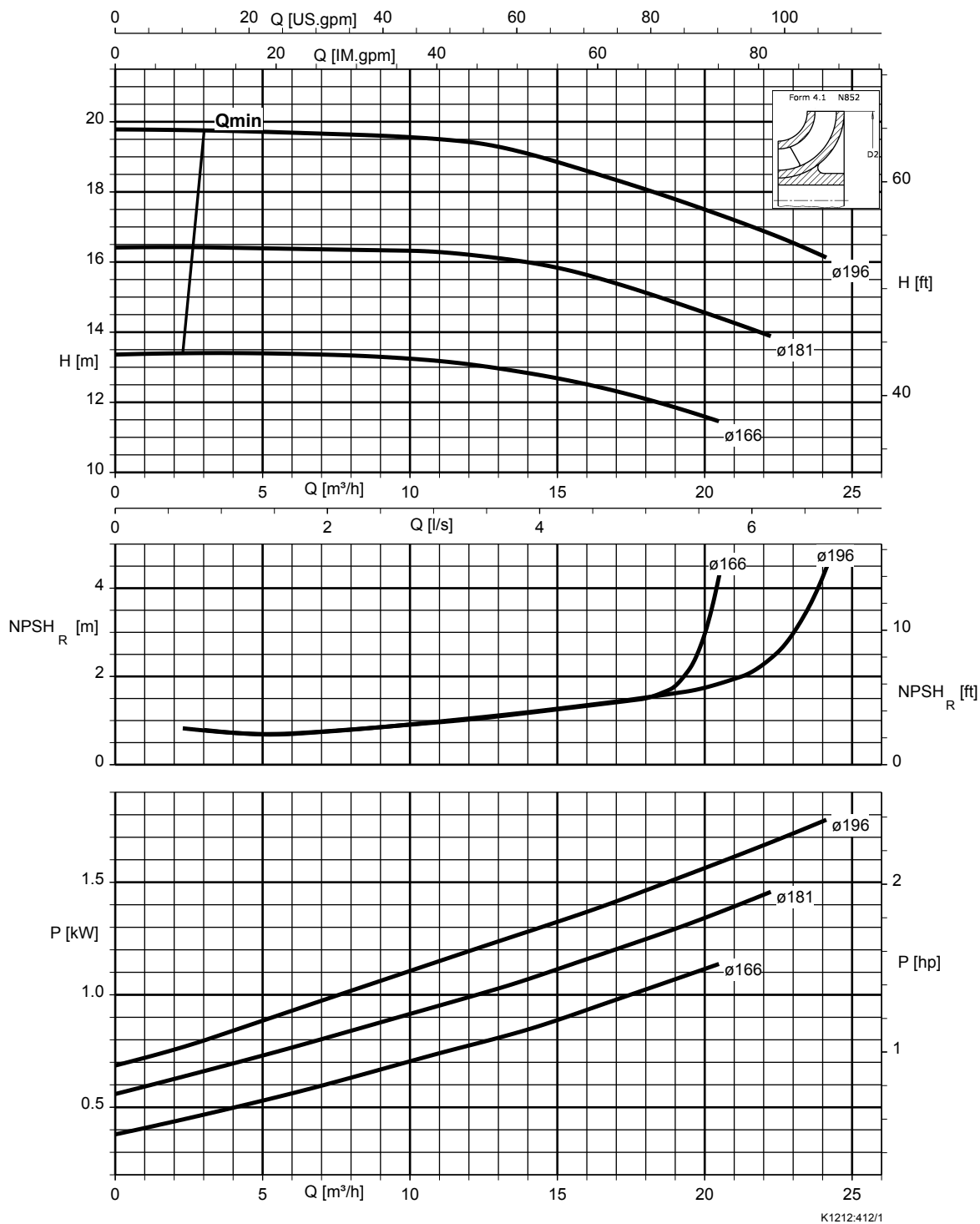
Etachrom L / Etachrom B, 050-032-125.1,  $n = 1750 \text{ t/min}$



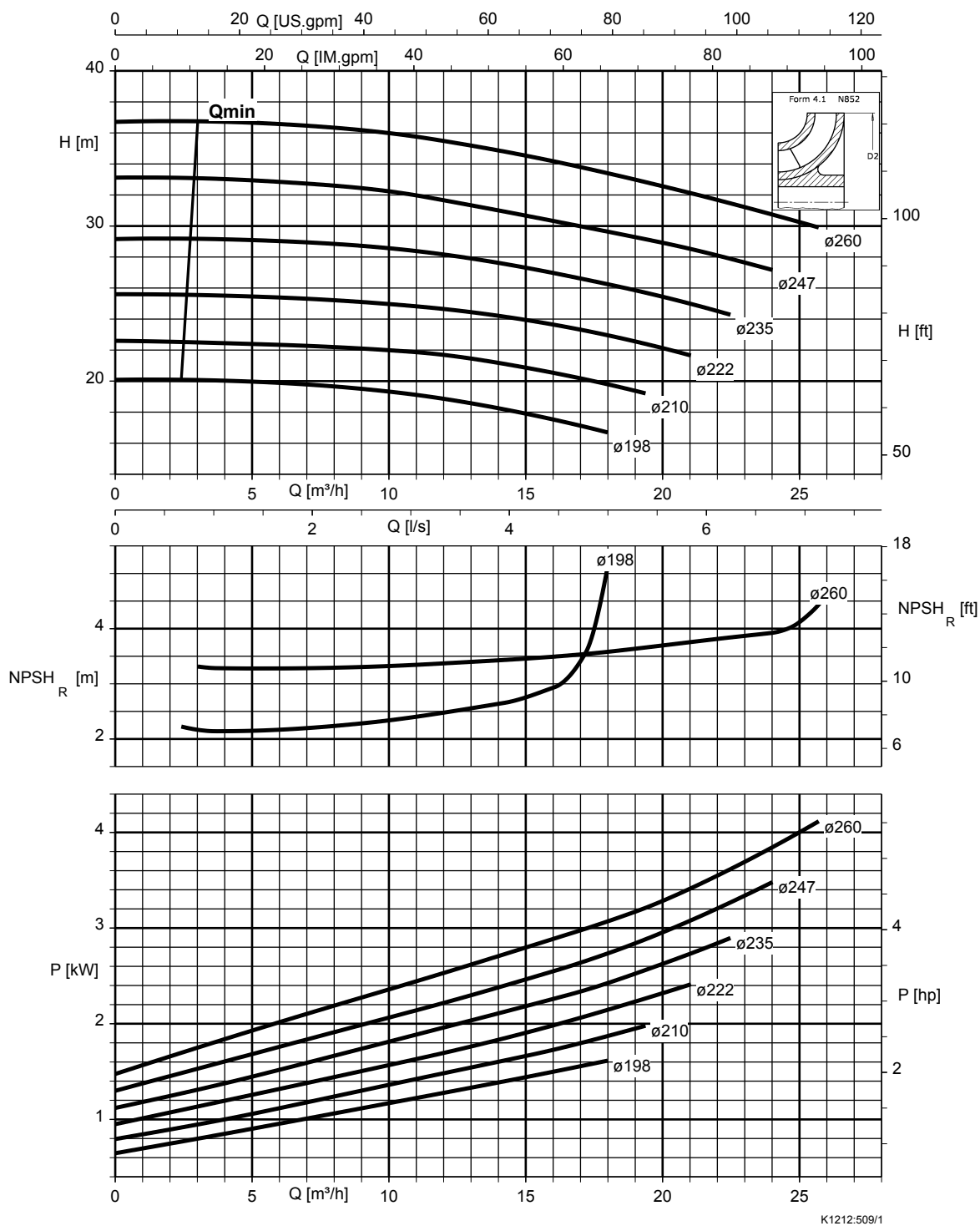
Etachrom L / Etachrom B, 050-032-160,  $n = 1750 \text{ t/min}$



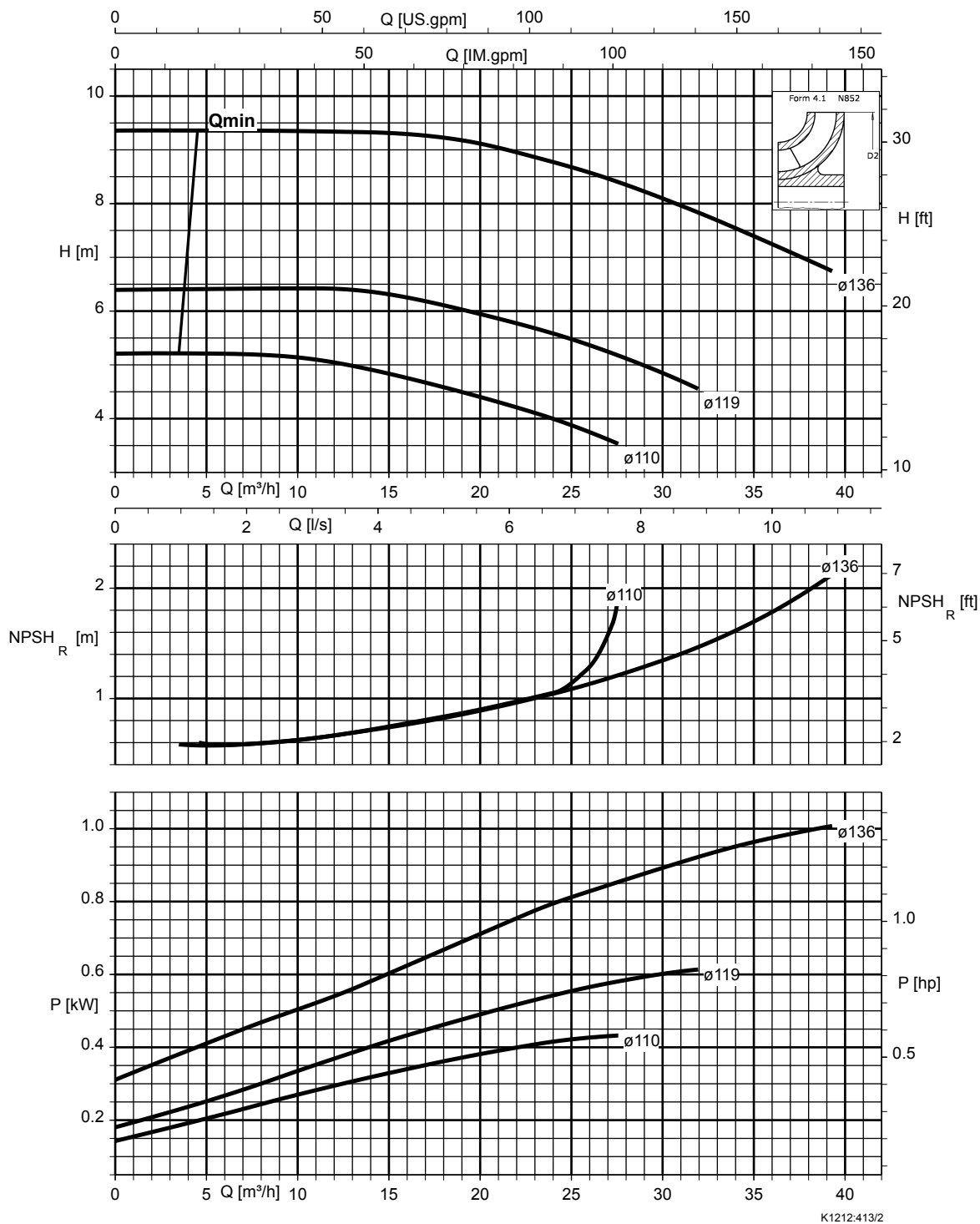
Etachrom L / Etachrom B, 050-032-200,  $n = 1750 \text{ t/min}$



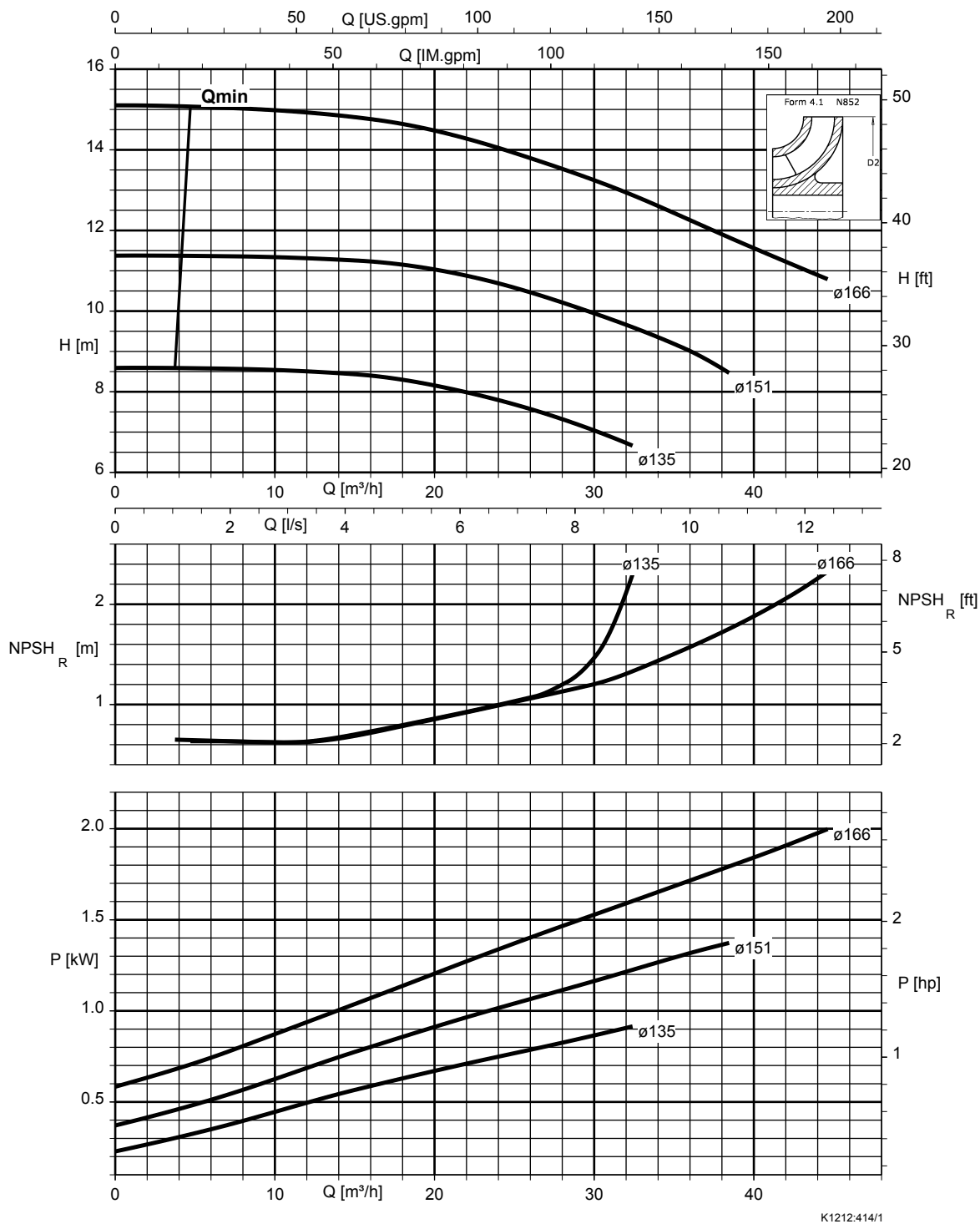
Etachrom L / Etachrom B, 050-032-250,  $n = 1750 \text{ t/min}$



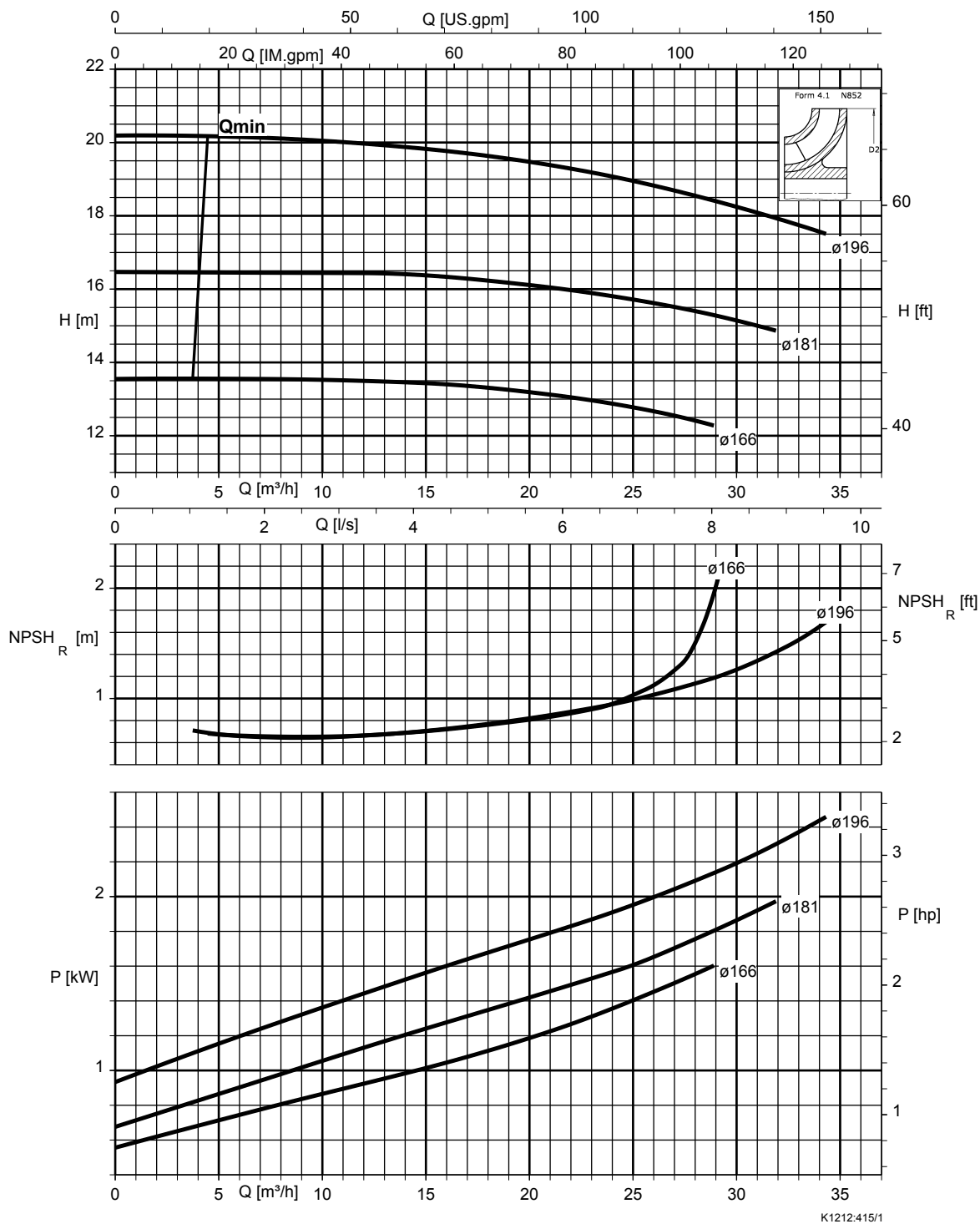
Etachrom L / Etachrom B, 065-040-125, n = 1750 t/min



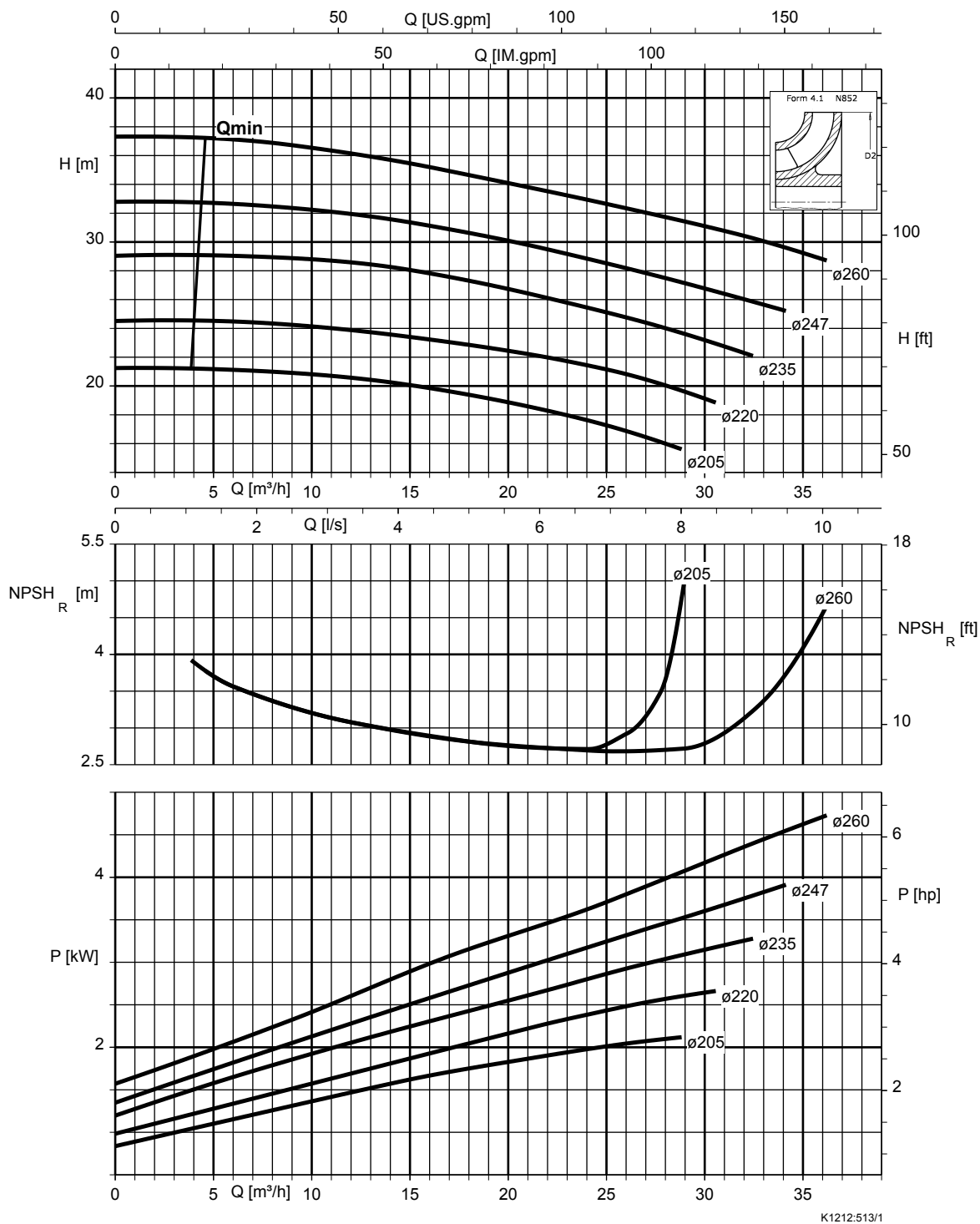
Etachrom L / Etachrom B, 065-040-160, n = 1750 t/min



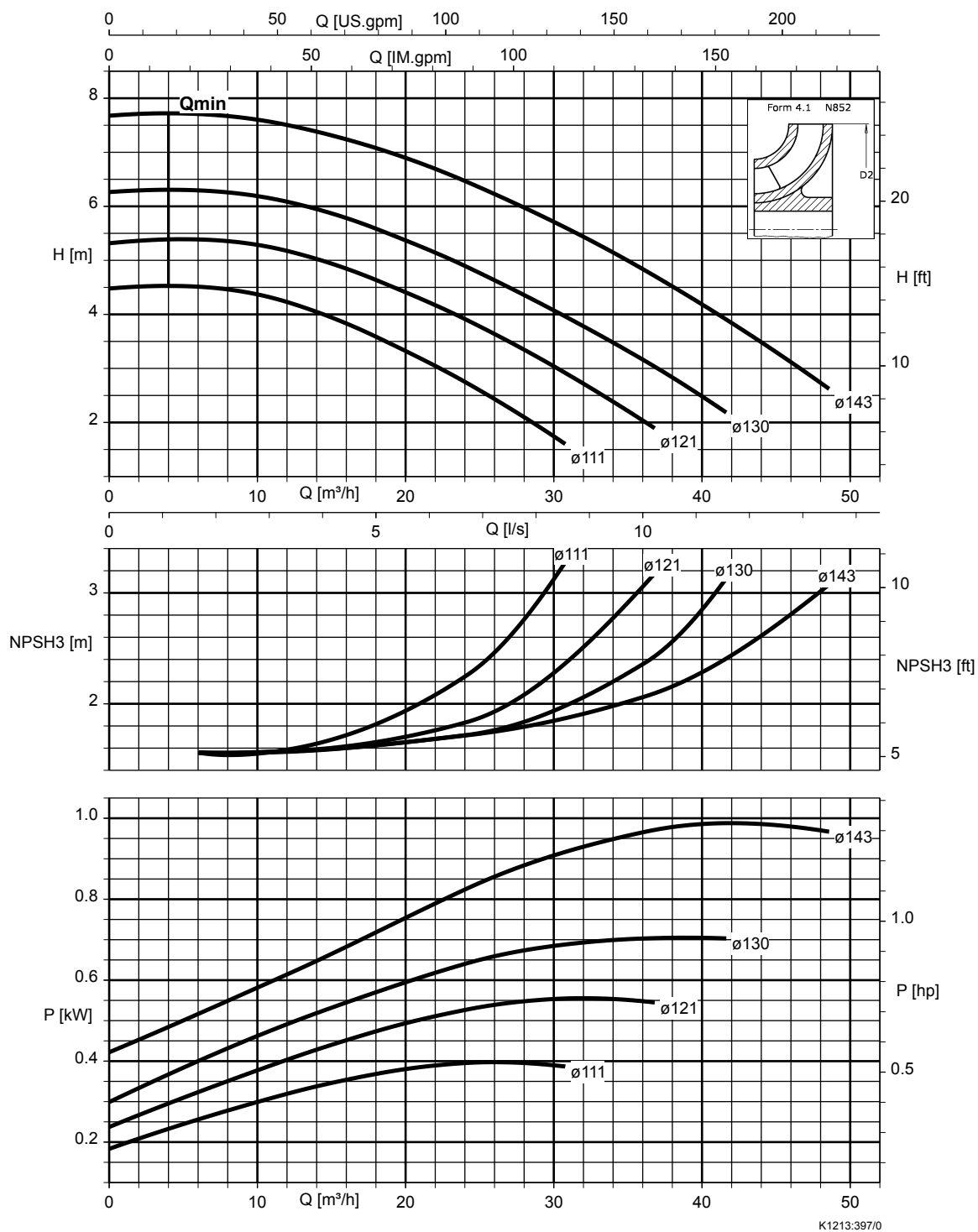
Etachrom L / Etachrom B, 065-040-200,  $n = 1750 \text{ t/min}$



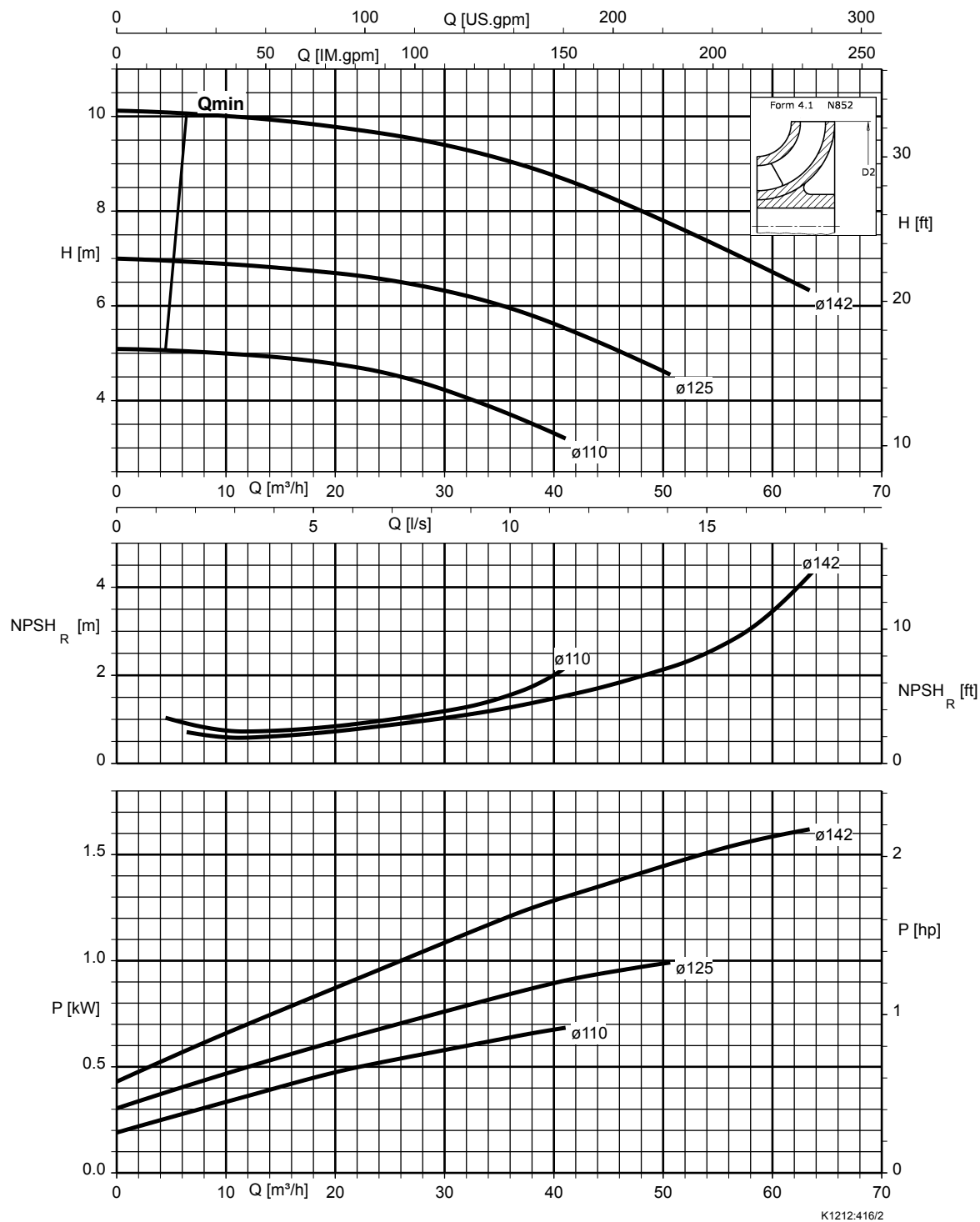
Etachrom L / Etachrom B, 065-040-250,  $n = 1750 \text{ t/min}$



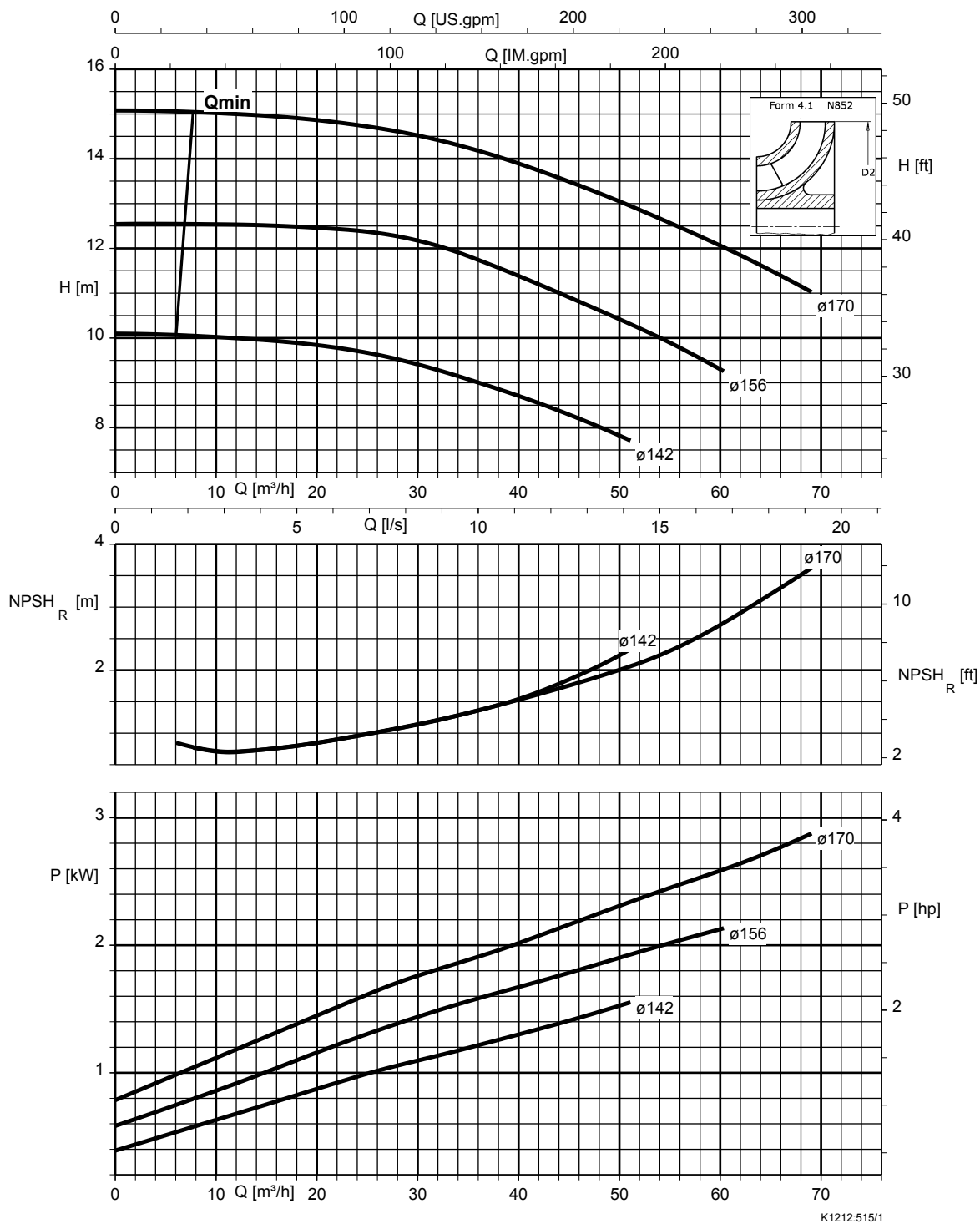
Etachrom B, 065-050-125, n = 1750 t/min, avec roue vortex



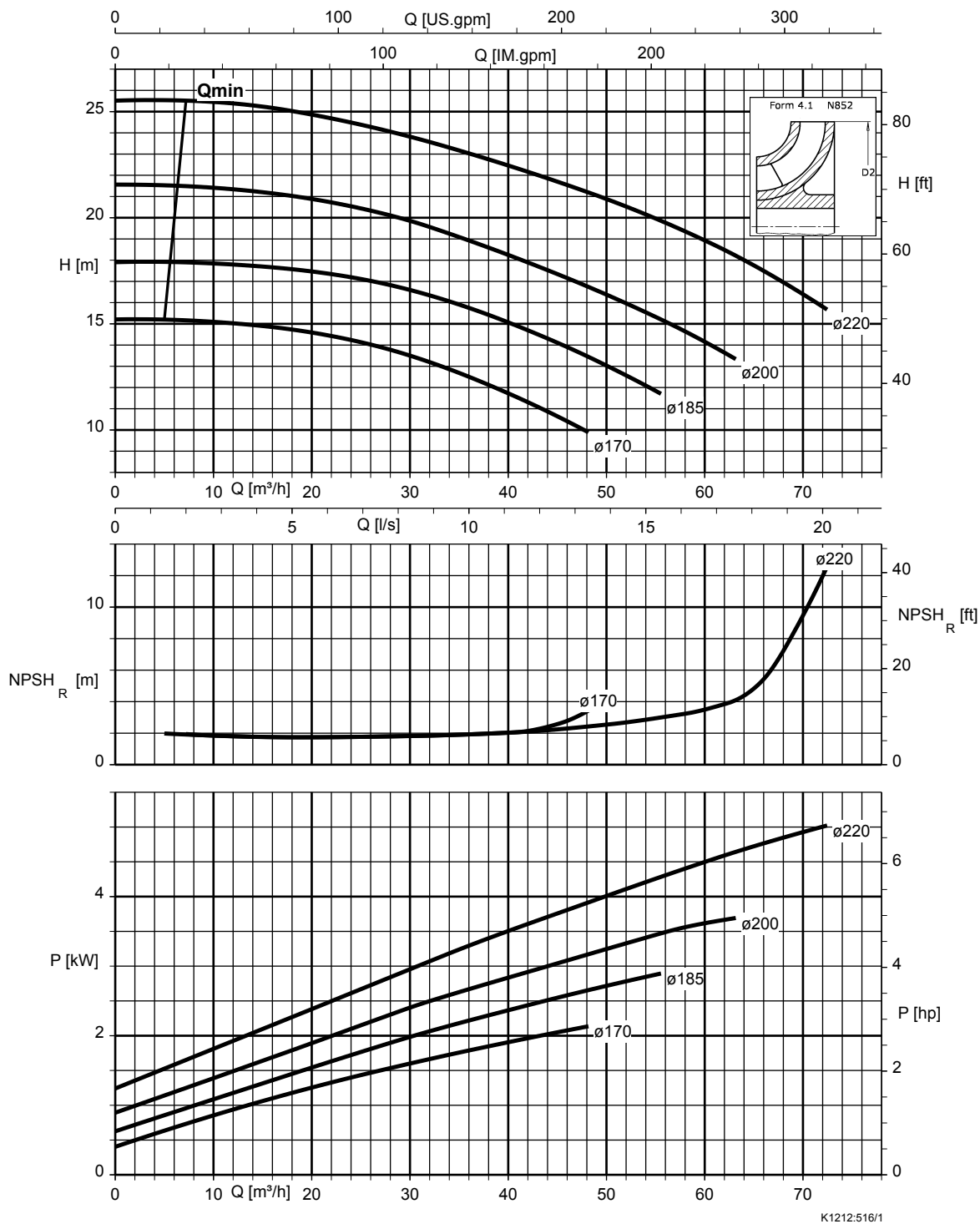
Etachrom L / Etachrom B, 065-050-125, n = 1750 t/min



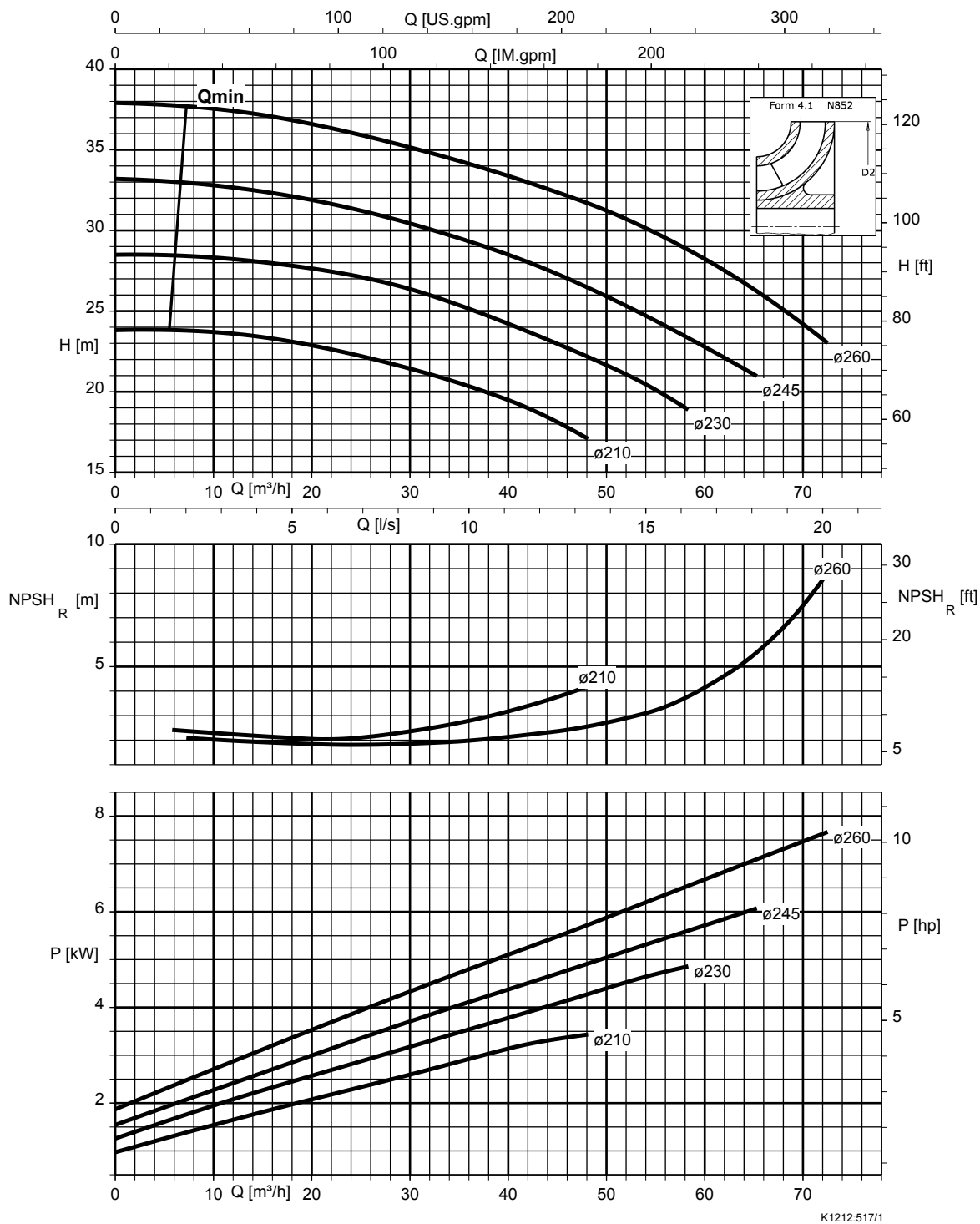
Etachrom L / Etachrom B, 065-050-160, n = 1750 t/min



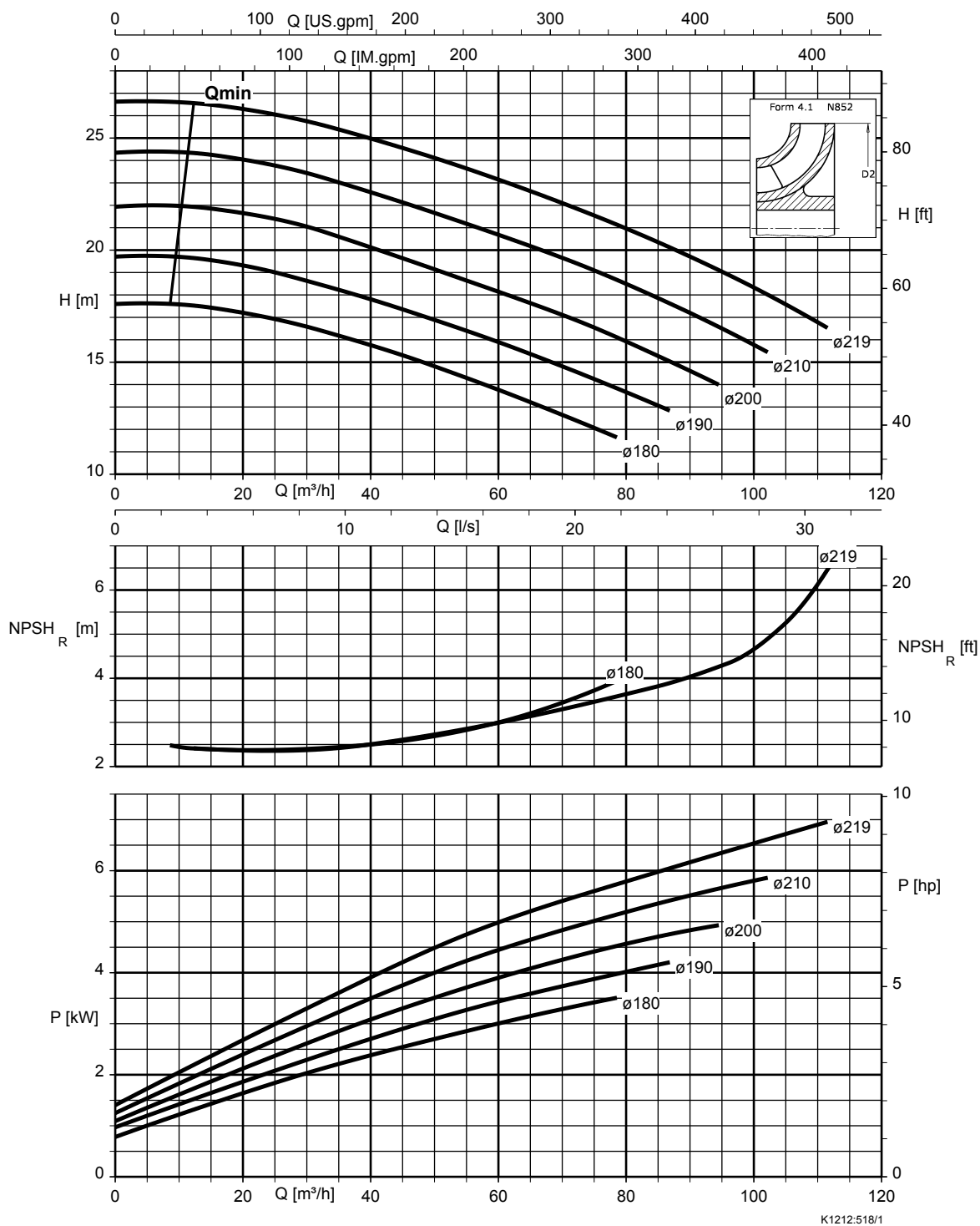
Etachrom L / Etachrom B, 065-050-200,  $n = 1750 \text{ t/min}$



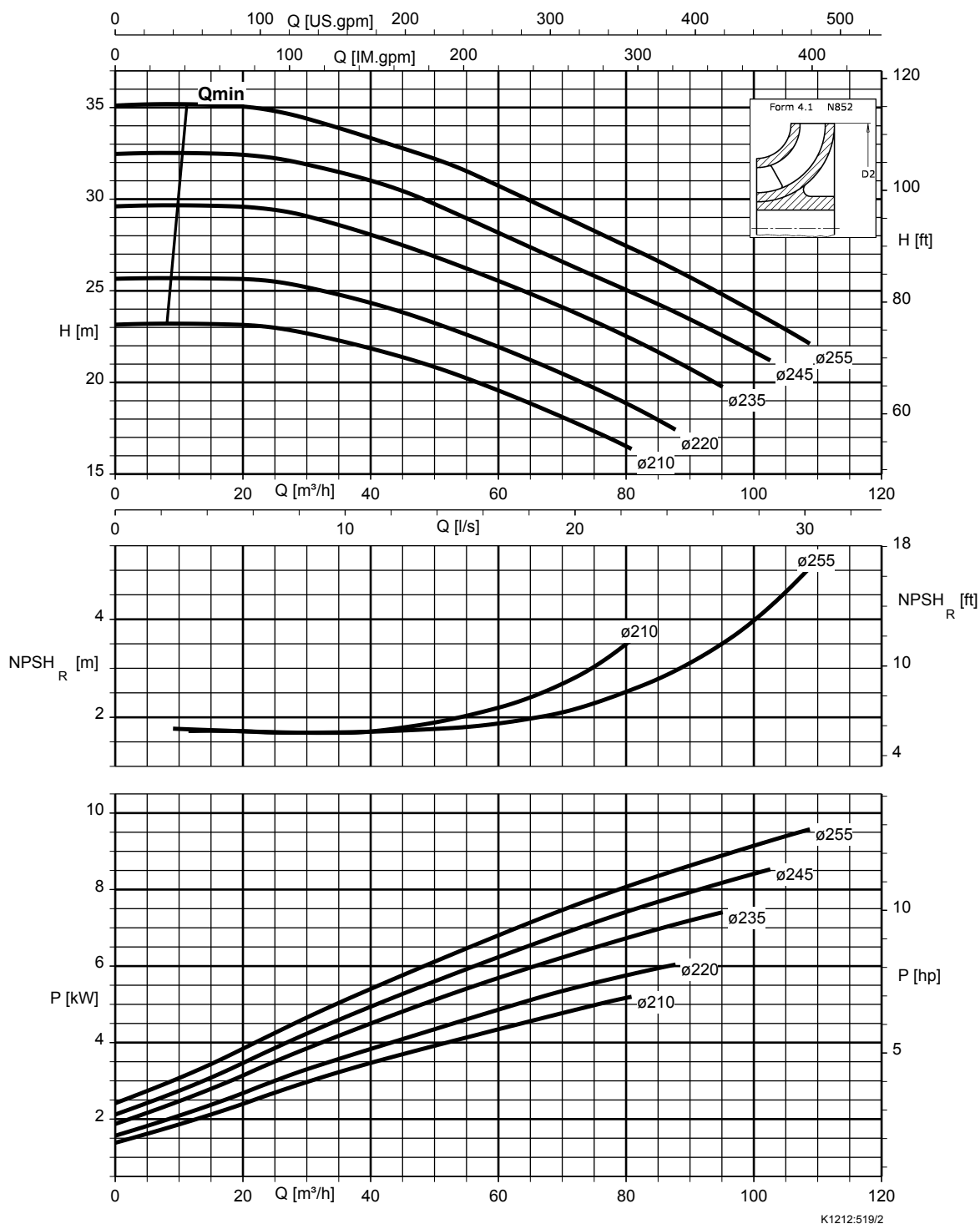
Etachrom L / Etachrom B, 065-050-250, n = 1750 t/min



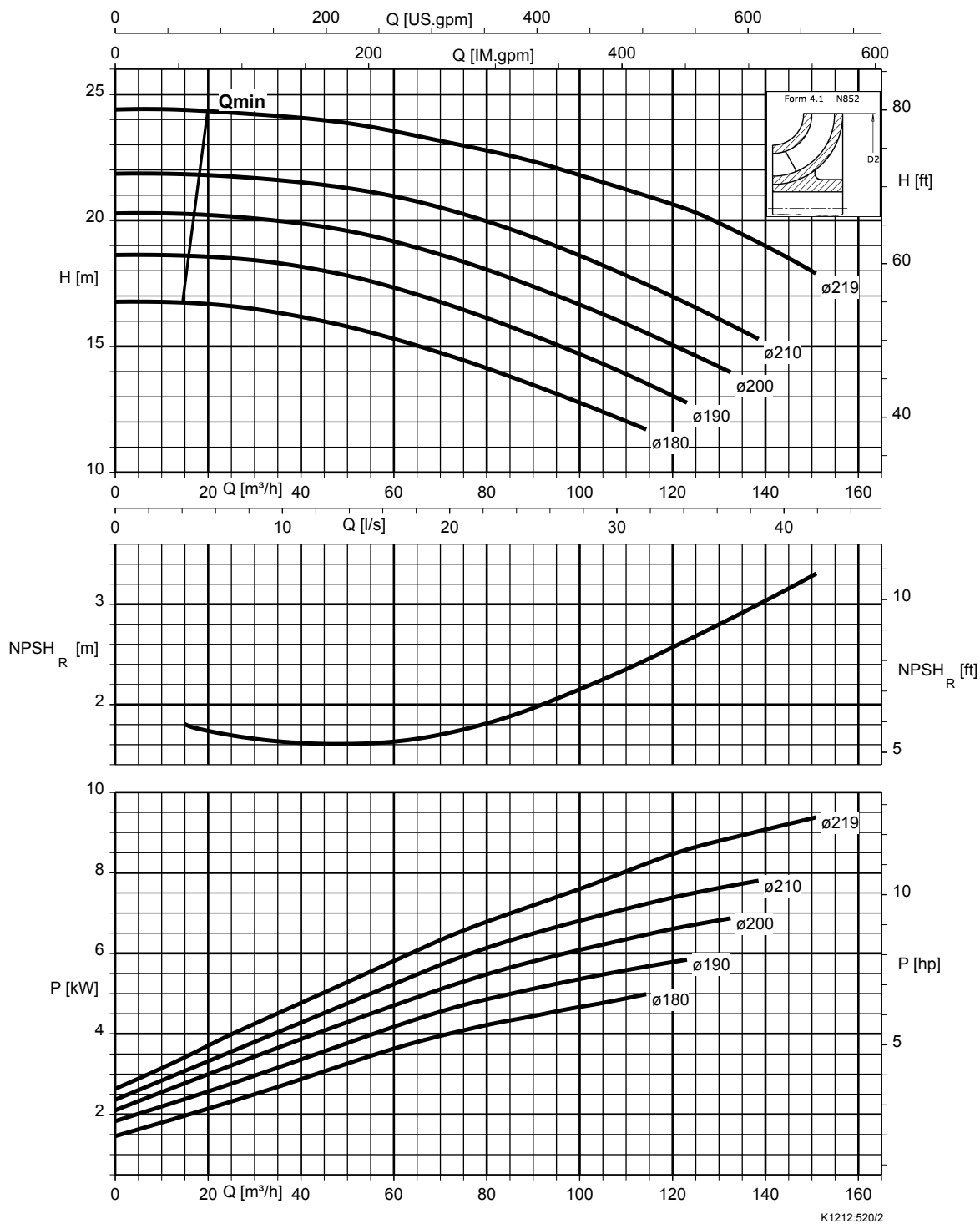
Etachrom L / Etachrom B, 080-065-200, n = 1750 t/min



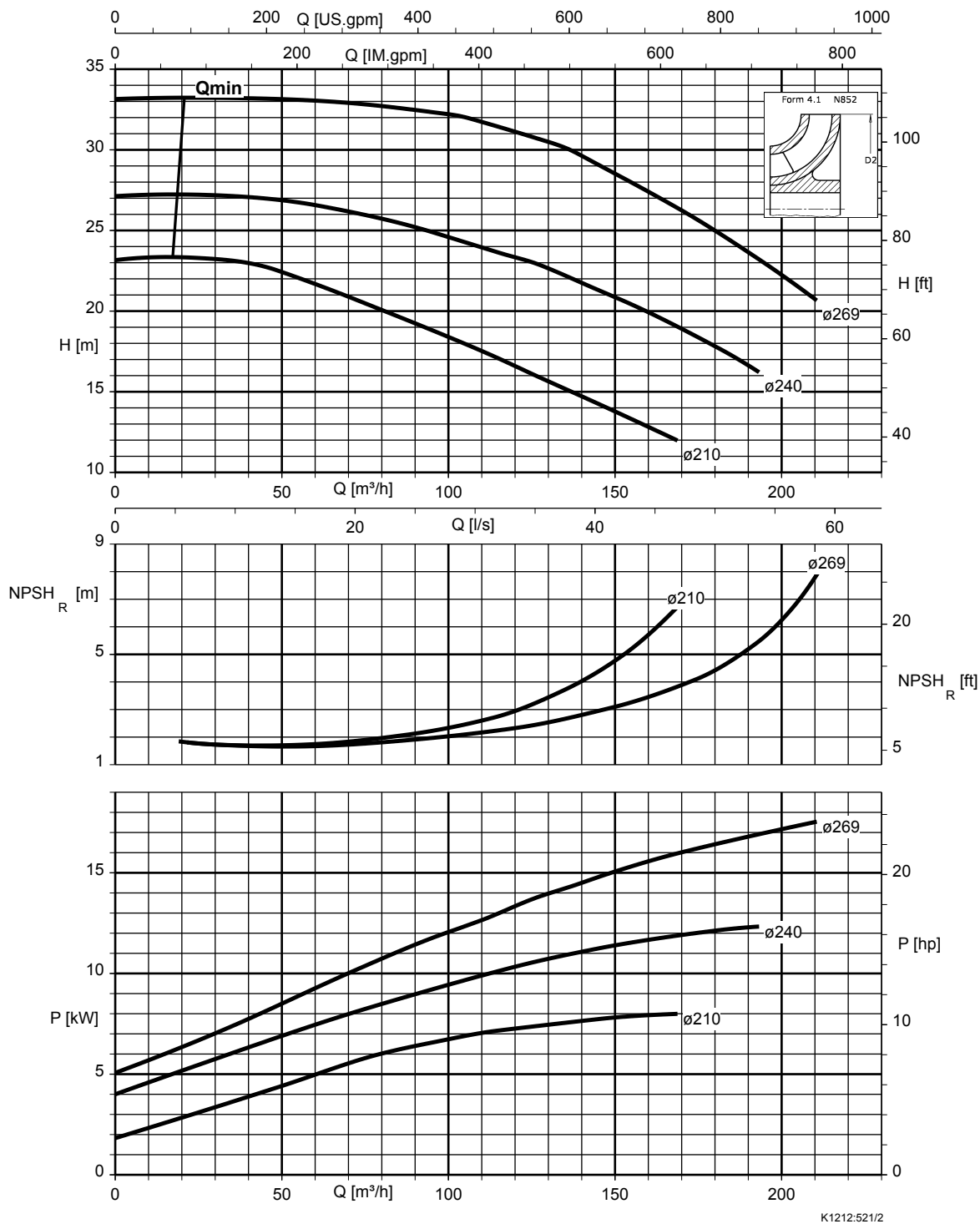
Etachrom L / Etachrom B, 080-065-250,  $n = 1750 \text{ t/min}$



Etachrom L / Etachrom B, 100-080-200, n = 1750 t/min



Etachrom L / Etachrom B, 100-080-250, n = 1750 t/min









**KSB SE & Co. KGaA**  
Johann-Klein-Straße 9 • 67227 Frankenthal (Germany)  
Tel. +49 6233 86-0  
[www.ksb.com](http://www.ksb.com)